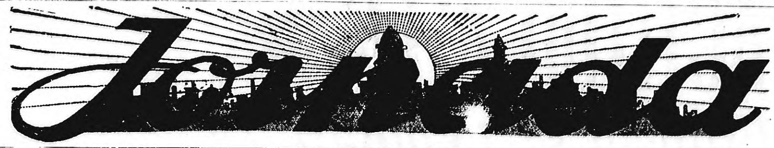
CRECE POR MOMENTOS LA AGITACION PROLETARIA EN TODA ESPAÑA — PAGINA 6

LEA: Todas las Noches en Nuestra Sexta Edición la Más Amplia y Completa Información.

16 PAGINAS EN DOS SECCIONES



5a EDICION

Domingo 10 de Enero de 1932 — El Diario de Buenos Aires Para Toda la República — Año I. – Número 156

HASTA MEDIODIA VOTARON 143.819

A la Mañana se Sufragó sin Mayor Entusiasmo

ESTUVO REUNIDA TODO EL DIA LA JUNTA ELECTORAL

Atendió Numerosas Consultas Relativas al Acto Eleccionario en la Capital

LA SECRETARIA

Como en los años anteriores, la Junta Electoral, integrada por los doctores Benito Nazar Anchorena, Juan Carlos Lagos y Miguel J. Jantus, funcionó durante todo el día, a fin de poder satisfacer las consultas de los electores y resolver cualquier inconveniente que pudiera plantearse en el transcurso de la elección.

El personal adscripto a la Junta y a la Secretaría Electoral, permaneció en sus puestos mientras duró el acto eleccionario para secundar en la realización de esa tarea.

Esta mañana tuvimos oportunidad de conversar con el secretario de la Junta, escribano don Miguel Jantus (hijo), quien nos manifestó que la elección transcurría normalmente, sin que ninguna mesa hubiera dejado de constituirse con sus autoridades legales y a la hora establecida, salvo en algunos pocos casos en que lo hicieron un poco más tarde.

Nos manifestó también que hasta esa hora se habían evacuado ya numerosísimas consultas, personalmente y por teléfono, sobre la ubicación de las mesas y otros detalles concernientes a la elección.

Pocos votantes

En las horas de la mañana el número de votantes era harto reducido, circunstancia esta que, a juicio de varios dirigentes con los que conversamos, habrá de favorecer muy especialmente a ambas fracciones socialistas, que son las que cuentan con más firme caudal electoral y con una más completa organización.

Un dirigente socialista independiente con quien conversamos hoy nos decía a este respecto:

—El escaso número de sufragantes en estas elecciones comunales demuestra que no se ha votado contra nadie sino en favor de determinadas agrupaciones. Eso quiere decir que la población de Buenos Aires no ha votado por odio. Cuando ese sentimiento predomina, siempre el número de personas que emiten su voto es muy reducido.

En los comités independientes

Muchos de los comités independientes que en la elección del 8 de noviembre apoyaron la candidatura del general Agustín P. Justo para la presidencia de la República, lo han hecho hoy por los socialistas independientes. En Villa Urquiza, por ejemplo, hemos estado esta mañana en el comité que preside el ingeniero Galíndez y que se ha definido por el socialismo independiente. Se trabajó allí intensamente y con toda eficacia, atendiéndose al público que en gran número venía a consultar los padrones para averiguar en dónde debía votar.

También el General Justo Votó Hoy



EL HOMBRE que va a restablecer la normalidad en el país y en el cual se hallan depositadas las esperanzas de la Nación toda, no ha querido sustraerse al cumplimiento de su deber cívico. Como buen demócrata que es, el general Justo ha ido temprano hoy al comicio depositando su voto, demostrando una profunda fe democrática

Un 37.2 o/o Sobre el Total de Inscriptos

SEGUN datos suministrados por la policía de la capital, hasta las 12 horas, en las veinte circunscripciones se habían registrado las siguientes cifras de votantes:

CIRCUNSCRIPCION	INSCRIPTOS	VOTARON
1a.	38.091	13.462
2a.	16.066	6.193
3a.	20.799	7.021
4a.	20.170	8.012
5a.	21.488	8.161
6a.	19.280	7.057
7a.	13.189	4.857
8a.	16.037	6.129
9a.	13.841	963
10a.	11.509	3.776
11a.	8.929	2.311
12a.	14.161	5.169
13a.	16.008	4.951
14a.	16.924	4.431
15a.	39.095	15.657
16a.	28.319	11.208
17a.	21.433	7.945
18a.	22.349	7.898
19a.	18.339	6.370
20a.	11.763	3.446
Total . . .	388.400	143.813

Los 143.819 votos emitidos hasta mediodía representan un porcentaje del 37.2 o/o sobre el total de inscriptos que asciende a 388.400.

Watson Hutton, Vota



UNO DE LOS PRIMEROS ciudadanos en concurrir al comicio fué el famoso forward de otras épocas, Arnaldo Watson Huttson. El gran delantero de Belgrano y de los combinados argentinos de hace cuatro lustros, es candidato a concejal por la Unión Deportiva

EL RETRAIMIENTO DE LOS VOTANTES CONSTITUYO LA SORPRESA DEL COMICIO

Algunos Dirigentes no se lo Explican, Pero un Obrero nos Declaró que "la Gente Está Cansada de Elecciones... tan Seguidas"

EL PORCENTAJE A MEDIODIA

YA se sabe la característica de Buenos Aires el día de elecciones: quietud provinciana, paz de ciudad sin habitantes; negocios cerrados... De cuando en cuando, en otras elecciones había algarabía en los medios de locomoción que pasaban cargados de gente rumbo a los atrios; a veces también los espíritus prietos de ganas de que aquello terminara lo más pronto posible...

Hoy, en cambio, había un desgano como nunca lo hemos presenciado en otras elecciones comunales. Los comités desiertos. Poca gente en los comicios. En una de las mesas que recorrimos, sita en la calle Charcas en el local del Consejo Nacional de Educación, a las once de la mañana habían votado nada más que veintitrés ciudadanos. En otra de la calle Arenales nos informaron que a las diez horas sólo habían sufragado TRES votantes!!!

La gente está cansada

Un obrero que vestía el clásico overall nos decía:

La gente está cansada de elecciones. Por otra parte, no hay que olvidar que para las pasadas elecciones de presidente, diputados y senadores, les hablo sólo de lo que conozco en la Capital Federal, todos los partidos han "largado el resto". Las elecciones comunales de hoy no nos interesan. Yo estoy afiliado al Partido Socialista y por disciplina debiera votar, pero ¿para qué? No hay interés. Prefiero sacar a mis hijos y a mi patrona a un pic-nic en Olivos en donde vamos a estar mejor.

—¿Y el deber?

—También es mi deber dar una alegría a mis hijos. Y entre los dos deberes, prefiero este último. Está más cerca de mí...

Linda mañana

Un dirigente de una de las treinta y tres agrupaciones que hoy van a "dirimir" supremacías en las cabinas secretas de los atrios, nos manifiesto que no podía explicarse el porqué del ratraimiento de la gente. Me encuentra desconcertado esta apatía de la gran masa que en otras ocasiones han llegado a manifestarse en forma entusiasta. Y eso que la de hoy ha sido una linda mañana, que si llega a ser como la de ayer, yo creo que no vota ni el treinta por ciento de los inscriptos.

Hasta las 12 el porcentaje era escaso

Hasta las doce del día, hora que por lo general en otras elecciones acostumbra ya haber un treinta y cinco y un cuarenta por ciento de los inscriptos, es indudable que en el día de hoy no lo había. Tal vez a la tarde el porcentaje supere todas las previsiones y se equilibren así, las "dos mitades"...

Todas las mesas constituídas

Según las informaciones proporcionadas por la policía de la capital, a las 8 de la mañana comenzaron a constituirse las mesas receptoras de votos.

Las primeras en quedar totalmente constituídas fueron las de la circunscripción tercera, donde, a las 8.40, estaban funcionando ya todas las mesas.

A las 9.30 sólo faltaban constituirse 8 mesas de la sección 15a. y a las 10 ya todas estaban funcionando normalmente.

Servicio policial

Como es de práctica, la policía tomó las medidas necesarias para asegurar el orden en las mesas receptoras de votos.

Se distribuyó un personal de 1.500 agentes y, además, efectuaron continuas recorridas los comisarios y subcomisarios.

El jefe de la división central, inspector Rivas, dirigió la organización de los servicios de información que se hicieron rápidamente desde todas las comisarías utilizando el teléfono y el telégrafo oficial.

CONSTANTE



EL Dr. GENARO Giacobini, candidato infaltable en toda elección, no ha querido esta vez, como en otras, dejar de aportar su voto a la lista que él encabeza. Aquí lo vemos votándose "para dar el ejemplo..."

A Mediodía Había Votado el 37.2 por Ciento

EL departamento del Interior, a las 14.15, fué informado por la Junta Electoral que el número de votantes que había sufragado a las 12 del día, llegaba a 143.819, o sea el 37.2 por ciento de los inscriptos en el padrón.

Hablan Sobre el Acto de Hoy Varios Candidatos a Concejales

Con Arnoldo Watson Hutton

(PARTIDO UNION DEPORTIVA)

Tengo la seguridad de que nuestro partido habrá de tener representación en el Concejo Deliberante. Es más, les diré que me parece que hemos de sacar por lo menos cuatro candidatos triunfantes. Los hombres que integran nuestra lista, son todos ellos conocidísimos en el deporte argentino, razón por la cual tengo la más firme convicción de que habremos de resultar la sorpresa de las actuales elecciones comunales. Hay otra razón también en la que se apoya mi teoría. Es la siguiente: el público está cansado de las promesas de los profesionales de la política. Quiere, sobre todo, en el Concejo hombres nuevos, valores nuevos y nuevas maneras de orientar los problemas comunales.

Con el Dr. G. Giacobini

(PARTIDO SALUD PUBLICA)

Una vez más en la brecha, amigos periodistas de JORNADA. Una vez más, en la que creo, a pie firme, que esta vez habremos de tener representación en el Concejo, de acuerdo al grado de cultura alcanzado por las masas de electores que, cada día que pasa, van apreciando más y más las excelencias de nuestro programa y del tesón desinteresado con que hemos venido batallando hasta la fecha.

No quiero predecir cuántos representantes tendrá nuestro partido, pero tengo una impresión muy optimista de los comicios de hoy, ya que en todas las mesas en las que he ido, he encontrado votantes simpatizantes del programa Salud Pública.

Con el Señor S. A. Stipanicic

(DEL PARTIDO U. DEPORTIVA)

Abordamos al conocido nadador Stipanicic que, como se sabe, integra la lista del partido Unión Deportiva. Nos dice al momento:

—Creo que la gran cantidad de listas que se disputan las bancas del Concejo Deliberante, es un factor sumamente favorable para nosotros. Lástima grande que nuestra organización se haya tenido que hacer de la manera más apresurada, que se pueda tener una idea, ya que para hablar con verdad, nuestro partido tiene una existencia real de poco más de dos semanas. Con todo, comparto la opinión de otros compañeros de lista: creo que sacaremos tres o cuatro concejales.

Decreta la Abstención el Socialismo en Mar del Plata

(De nuestro corresponsal)

LA PLATA, 10. — Posteriormente a la resolución de los dirigentes socialistas de Mar del Plata, ordenando el retiro de los fiscales del partido, apareció un manifiesto en el que se decretaba la abstención del socialismo en las elecciones de hoy.

Esta actitud es debida a que no fué concedida la solicitud de los socialistas en el sentido de que se les autorizase a firmar las libretas de los ciudadanos sufragantes.

El General Justo Votó Temprano Como Acostumbra

Lo Hizo en la Mesa Ubicada en Cabildo 592

A LAS 9 HORAS

MUY temprano, según su costumbre cumplió hoy con sus deberes de ciudadano el general Agustín P. Justo.

A las 9.10 de la mañana llegó a la mesa receptora de la calle Cabildo 592, siendo recibido por las autoridades del comicio, con quienes cruzó breves palabras.

Acto seguido el presidente de la mesa firmó el sobre correspondiente y el presidente electo emitió su voto.

En ese momento los fotógrafos de algunos diarios cumplieron su misión y poco después se retiró el general, con una comitiva de amigos que lo habían acompañado, a su domicilio de Olleros 2141, que queda a tres cuadras del comicio.

Una buena elección

De acuerdo con las impresiones que hemos recogido en nuestra jira por la ciudad y en las conversaciones sostenidas con varios dirigentes, el Partido Socialista Independiente ha hecho hoy una buena elección.

En los centros seccionales hay también una impresión optimista sobre el resultado de los comicios que no se funda en conjeturas sin mayor consistencia. El partido ha actuado hoy con una gran cohesión y sobre todo inspirado en el propósito vehemente de lograr un buen número de representantes en el Concejo Deliberante. Tal propósito debe de haberse logrado ampliamente.

Murió en París un Senador Francés

(Agencia Havas)

PARIS, 10. — Falleció hoy en esta capital el senador Dominique Delahaye, quien se distinguió en la Alta Cámara por su intervención en pro de la protección de los créditos franceses en el exterior.

Una Gran Elección han Hecho Hoy los Soc. Independientes

En las Filas del Joven Partido se Cree que el Escaso Número de Votantes no les Resultará Perjudicial

RECORRIENDO COMITES

Desde las primeras horas de la mañana de hoy, la actividad ha sido intensa en las filas del socialismo independiente. En los distintos comités seccionales y en el local del consejo directivo, Rivadavia 1691, numerosos afiliados permanecieron durante todo el día, atendiendo a los ciudadanos que iban en busca de informes electorales y controlando el normal desenvolvimiento del acto electoral.

En el Consejo Directivo

En el local del consejo directivo instaló su sede la Comisión Electoral, cuya secretaría general ha desempeñado el doctor Antonio de Tomaso, con sueficacia habitual. Los señores Moro, Pizza, Veyga, Manacorda y diversos afiliados secundaron eficazmente la labor de la comisión, tomando las medidas necesarias para lograr que fuesen subsanadas algunas deficiencias inevitables en estos actos electorales.

La comisión electoral había dis-

(Continúa en la página 3)

LA ACTITUD ALEMANA RESULTA DECISIVA

Hoy

—Más calor.
—Las elecciones de hoy.
—Condecoraciones pontificias.
—La nota yanqui al Japón.
—¿Hacia dónde se orienta la política europea?
—Mentiras mojadas de la ley seca.
—Santas y santos.
—Anécdota del doctor Joaquín V. González.

VARIACIONES SOBRE un mismo tema.
Ayer el calor tuvo amodorrada la ciudad. 36 y pico fué la máxima agravada por la humedad ambiente. Pero en Trenque Lauquen la cifra fué extraordinaria, realmente: ¡41 grados!

24.2 GRADOS hubo en cambio, como máxima, en Mar del Plata, es decir, 12 grados menos que en Buenos Aires, lo que no deja de ser una diferencia notable. Pero ese detalle, con ser el común, suele ser desvirtuado por la naturaleza también: días pasados hubo más calor allí que aquí...

HOY TENEMOS, con escaso interés general, comicios comunales. Los votos estarán repartidos, pues los grandes partidos que luchan con una competencia fuerte, aparentemente, que es la de las pequeñas agrupaciones que les restan votos con sus candidatos destinados a la defensa de sus intereses.

ES UN ERROR semejante procedimiento. El representante comunal lo debe ser de todos los sectores de la sociedad y de las actividades, al mismo tiempo. Es inadmisible el sectarismo ideológico o económico en el gobierno de la ciudad.

LOS NICOLEÑOS han vuelto a rendir un emocionado homenaje a la bandera de su pueblo, en el Museo Nacional. Hijos de uno de los pueblos más antiguos y progresistas de la provincia de Buenos Aires, la ceremonia no tiene nada de común: los nicoleños han formado una asociación nacionalista y no puramente recreativa...

DESPUES DE haber condecorado al rey, el papa condecora a Mussolini. Ha quedado, pues, zanjada, con la entrega de esas insignias, toda incidencia entre el Vaticano y el Quirinal, hasta que el Gran Consejo Fascista resuelva lo contrario.

LA ORDEN DE la Espuela de Oro es la que le tocó en gracia al Duce. Es el noveno individuo del mundo que la posee, pero, como eso podría herir la susceptibilidad cesárea del dictador, se la ha reformado de modo que resulte el primero y único que posee el modelo actual, corregido y aumentado. Política jesuítica...

GRAN BRETAÑA ha manifestado que no apoyará la nota de los yanquis al Japón. A su vez Italia le ha prestado su adhesión. Eso da una idea de la política europea si se tiene en cuenta que ambas potencias, que siguen una orientación tan opuesta, son firmantes del Pacto de las nueve potencias.

CINCUENTA millonarios norteamericanos han resuelto realizar un crucero alrededor del mundo y han provisto a la embarcación en que lo harán de 55.000 botellas de vinos de raras cepas.
He aquí un record de permanencia en estado de embriaguez, que tendrá por teatro todos los mares del mundo.

LA LEY SECA es una de las mentiras más fabulosas de la Unión moderna. Es inexplicable con qué fin se la ha creado, pues no moraliza y, además, ha facilitado un nuevo género de delito: el de los "rasqueter's".

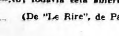
"MI ABUELO tenía un santo que solía flotar por el aire cuando él estaba rezando y le decía todo lo que le hacía falta saber. Mi pobre padre tenía dos santos: María de Mailé y el Gasque de Aviñón. Es tradición de familia. No me importa lo que digáis. Quiero yo también tener mi santa."
Bernard Shaw
"Santa Juana"

Un Chiste por Día









—Tengo que ir al Banco.
—Pues vete.
—No; todavía está abierto.

(De "Le Rire", de París).

En Francia se Estima que ya Está a Salvo

Ha Dado Otro "Golpe" que Sorprendió en Todo el Mundo, Planteado una Situación que le es Favorable

SE LAMENTAN EN PARIS

(Associated Press)

PARIS, 10. — En todos los diarios se destaca ampliamente la declaración alemana sobre su incapacidad de pagar las reparaciones y todos ellos aprueban la manifestación del ministro de Hacienda, Flandin, en el sentido de que la conferencia de Lausana es inútil si los alemanes ya van dispuestos a no pagar.

Pertinax, en "L'Echo de Paris", declara que eso es "una de las deplorables consecuencias de la evacuación de la Renania por parte de Francia".

Negociaciones ruso-germanas

(Agencia Havas)

BERLIN, 10. — El protocolo final concerniente a las negociaciones germano-rusas realizadas en Berlín en el mes de diciembre último, será firmado próximamente por los gobiernos de ambos países.

Uno de los puntos esenciales de dicho acuerdo es la elección del reichsmark como base para los cálculos en las transacciones comerciales de los dos países, las que hasta el presente se calculaban ya en dólares, en libras esterlinas o coronas holandesas.

Profunda impresión británica

(Agencia Havas)

LONDRES, 10. — Los diarios de hoy no reflejan completamente la profunda impresión que produjo a la opinión inglesa la declaración del canciller Bruening, debido al semiferiado de ayer.

Sin embargo es posible indicar que la reacción británica sobre lo que se ha dado en llamar el "ultimátum alemán" se hará de acuerdo con la posición ya adoptada con antelación por los diferentes partidos y sectores.

No se puede definir aun si la opinión pública inglesa se muestra contraria o favorable a la actitud del Reich, pues las corrientes de opinión que se aperciben hasta ahora son múltiples y confusas, debiendo esperarse hasta mañana, después del retorno de los ministros, para tener una orientación definida.

Algunos ven en la iniciativa alemana un argumento destinado a modificar la actitud adoptada por el congreso estadounidense y en algunos círculos, particualmente en los financieros, se encuentran personas que aprueban este gesto audaz.

Otros ven netamente la gravedad de la situación que deriva de la repudiación de contratos firmados libremente y no están dispuestos a firmar otros que podrían tener el mismo fin.

Finalmente algunos que comparten jurídicamente esta opinión se hallan molestos por sus anteriores campañas para tratar de la anulación de las deudas en concepto de reparaciones.

La sensacional declaración de Alemania, formulada por boca de su cancillar señor Bruening, ha tenido la virtud de levantar como una sola masa a los paises europeos. Indiscutiblemente, se trata de una maniobra arriesgada, que puede provocar gran reacción.

Censuran en Francia al Sr. Bruening

(Agencia Havas)

PARIS, 10. — Los diarios parisienses, en sus ediciones de hoy, comentan las declaraciones formuladas por el canciller alemán, señor Bruening, en el sentido de la imposibilidad de seguir pagando las reparaciones. En general, los diarios aprecian con severidad esas declaraciones del canciller.

UNA ESCUADRILLA INGLESA EN VIGO

(Agencia Havas)

VIGO, 10. — Llegan hoy a este puerto nueve torpederas inglesas que componen la escuadrilla de torpederas del Atlántico, bajo el mando del comandante Campbell.

La escuadrilla inglesa permanerá cuatro días fondeada en la bahía de Vigo.

Periodistas Latinos Llegan a Alejandría

(Agencia Havas)

ALEJANDRIA, 10. — Los congresistas de la prensa latina llegaron hoy a bordo del vapor Champollón, procedentes de Marsella.

Los visitantes fueron recibidos por el ministro Partakli Bey, miembro del consulado de Francia, de la municipalidad y representantes de la prensa egipcia, realizando una visita a los lugares más pintorescos de la ciudad.

CANCION TRISTE
(Fragmento)

Melancolía,
cuerpo flotante de mujer
en donde va mi alegría
a padecer.

Angel de color cubierto
errando en ese desierto
que es mi ser indefinido
y ya perdido,
en la brumosa Distancia
donde Dios trae por la mano
llena de alma y corazón
mi infancia.

Doncella de mi dolor
perfil de flor
o de lágrima sonriendo,
sonrisa que no es de ella
porque le viene de una estrella
TEIXEIRA DE PASCOAOS.

QUEJA ATENDIDA

Cuando era ministro del Interior el doctor Joaquín V. González, le llegaban de las provincias toda clase de consultas y quejas que las atendía convenientemente.
Una de las protestas enviadas por un señor acaudalado de Montero (Tucumán), se expresaba en esta forma:
"Señor: Se nos amenaza con subir los impuestos a la exportación de burros. Esto traerá un malestar económico en la provincia. Solicitamos su favor, etc."
Y la respuesta fué breve y concreta:
"Consulte sobre ese particular con el ministro de Agricultura. Usted no será molestado. — González. — Ministro del Interior.

¡Voló un Depósito de Explosivos!

TEHERAN, 10. (Havas). — En un depósito de explosivos que se usaban para los trabajos que se realizan en las minas cercanas a esta ciudad, ocurrió una violenta explosión, por causas que todavía se ignoran.
El edificio en que estaban depositados los explosivos, quedó totalmente destruído, habiendo perecido, a consecuencia de la explosión 4 personas y otras 9 quedaron gravemente heridas.

Hay Calma en España

Un Solitario del Mar Llegó Hoy a Génova

Se Trata del Navegante Finlandés Saimak, Quien da la Vuelta al Mundo

SU VIAJE

(Agencia Havas)

GENOVA, 10. — Ha llegado hoy a este puerto el navegante solitario finlandes, Saimak, quien se halla efectuando la vuelta al mundo en una pequeña embarcación de una tonelada de desplazamiento.
Después de aprovisionarse Saimak reanudará su viaje.

LOS CATALANES PRACTICARAN LA CONCORDIA

Así se Expresó el Presidente del Partido Catalanista en un Discurso

EN BARCELONA

(Agencia Havas)

BARCELONA, 10. — El Partido Catalanista Republicano ofreció un banquete en honor del ex ministro de Economía Nacional, Nicolau d'Ollwer, jefe de dicho partido, banquete al que asistieron 600 comensales, entre los cuales figuraban el ex gobernador de Barcelona, señor Anguera de Sojo, y los diputados Pedro Corominas y Armando Urban.

En el discurso que pronunció, el homenajeado demostró que Cataluña debía quedar unida a España y practicar una política de verdadera concordia, y después de definir netamente las aspiraciones de Cataluña, el señor Nicolau terminó haciendo un llamado para que la justicia alcance a todos los españoles sin distinción.

Hubo en Nápoles un Gran Derrumbe

(Agencia Havas)

NAPOLES, 10. — Cerca de la localidad de Sicignano se produjo un desmoronamiento en una cantera de arena, quedando sepultados los hermanos Caponigro, quienes fallecieron en el acto.

ANTE LOS JUECES



JACK DIAMOND, cuya muerte trágica ocurrida días pasados en Estados Unidos, aparece aquí, sentado ante los jueces con motivo de haber tenido que responder al último proceso que se le incoara.

Volvióse a la Normalidad en S. Sebastián

Han Cesado los Disturbios Provocados a Raíz de la Huelga General por 24 Horas

PARTIO EL SEÑOR DANVILA

(Associated Press)

SAN SEBASTIAN, 10. — Después de efectuarse varias detenciones han cesado los disturbios provocados por la huelga general de 24 horas, pero subsiste la agitación.

Danvila partió a Buenos Aires

(Associated Press)

VIGO, 10. — El ministro español en Buenos Aires, Danvila, llegó a este puerto para embarcarse hoy a bordo del Cap Arcona para la Argentina.

Renuncias en Arnedo

(Associated Press)

ARNEDO, 10. — Todos los municipales de esta localidad renunciaron en bloque, como protesta por las muertes ocurridas recientemente.

Nuevo comisionado en Marruecos

(Associated Press)

MADRID, 10. — En los círculos oficiales se informa que el director de Bosques, José Salerón, será nombrado, en la reunión que celebrará el gabinete el martes, Alto Comisionado en Marruecos, en reemplazo de López Ferrer, debido a la incompatibilidad de este último con el general Miguel Caranellas, jefe de las fuerzas marroquíes.

Fué Casual el Incendio de un Convento

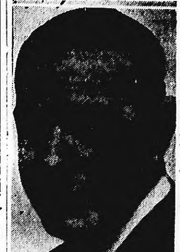
(Agencia Havas)

MADRID, 10. — El subsecretario de Estado del Interior, ha declarado hoy que el incendio del convento jesuita de Ona, provincia de Burgos, fué debido a un corto circuito. Gran parte del edificio quedó totalmente destruído. Un laboratorio de física y la biblioteca que se componía de 61.000 volúmenes y el laboratorio de química, pudieron ser salvados de las llamas gracias a la acción de los bomberos.

Reemplazan a Alcalá Zamora

(Agencia Havas)

MADRID, 10. — Habiendo presentado el señor Alcalá Zamora su renuncia como presidente de la Academia de Jurisprudencia de Madrid, se ha designado al señor Vicente Pinies como su sucesor.



Hoy partió con destino a esta capital, el nuevo embajador de España en la Argentina, señor Alfonso Dánvila.

Vicente Pinies, electo

(Associated Press)

MADRID, 10. — El ex ministro Vicente Pinies fué elegido presidente de la Academia de Jurisprudencia en reemplazo de Alcalá Zamora, que presentó su renuncia al ocupar la presidencia de la República.

UNA IMPORTANTE CIUDAD DE LA CHINA HA SIDO SAQUEADA

Mató a su Hijo por que Ya no se Podía Curarlo

(Associated Press)

MILLERSBURG, Ohio, 10. — Un médico, al ser consultado por Charles Stanhouse, respecto al estado de salud de su hijo de dos años, le informó que éste sufría una enfermedad cerebral incurable.

Desesperado Stanhouse abandonó su casa y, después de embriagarse para tener valor, regresó a élla y envenenó a su hijo. Después se entregó a la policía.

El Amerique no ha Podido Partir, Ayer

En Circunstancias que Maniobraba para Zarpar, Sufrió Averías

(Agencia Havas)

BURDEOS, 10. — En circunstancias en que el transatlántico francés Amerique maniobraba en la Gironda, aprestándose para zarpar, sufrió averías en el casco, que le obligaron a permanecer junto a los muelles.

Los pasajeros que conduce el Amerique se embarcaron a bordo del Asie, el que, por tal causa, ha adelantado la fecha de partida para los Estados Unidos.

SE REALIZARON LAS EXEQUIAS DE A. MAGINOT

Con motivo de las Exequias Fúnebres, Laval Pronunció un Sentido Discurso

(Agencia Havas)

PARIS, 10. — Con motivo de realizarse las exequias fúnebres del ex ministro de la Guerra Maginot, el primer ministro M. Laval pronunció ante una numerosa concurrencia en la que figuraban varias personalidades francesas y los miembros del cuerpo diplomático acreditado en París, un sentido discurso.

El cadáver será transportado mañana a Pevigny.

ACTUARON TRES MIL BANDIDOS

La Populosa Ciudad Tung-Shan Fué Saqueada el 3 de Enero

600 MUERTOS

(Associated Press)

HANKOW, 10. — Despachos retrasados anuncian que 3.000 bandidos, que se daban el nombre de comunistas, atacaron y se apoderaron de Tung-Shan, importante ciudad provincial del sur de Hupeh, saqueándola.

El hecho ocurrió el 3 de enero y los despachos dicen que los bandidos dominaron a la guarnición de mil soldados, entregándose a saquear toda la ciudad, incluyendo los edificios de la misión católica.

Se informa que en los combates que se libraron fueron muertos 100 soldados y 500 bandidos.

La Aburrió Tanto el Maestro que se Desbocó

(Associated Press)

WEST SPRINGFIELD, Massachusetts, 10. — Un médico fué llamado apresuradamente para cerrarle la boca a una muchacha que, influenciada por el tiempo nublado y por la voz monótona del profesor que daba la clase, no resistió al deseo de lanzar un formidable bostezo, descoyuntándose las mandíbulas.

Cuba Está en una Epoca de Gran Crisis

La Situación Económica es Muy Mala por la actuación del Gobierno

(Agencia Havas)

PARIS, 10. — El doctor Domínguez, ex ministro de Instrucción Pública de Cuba, fué entrevistado por un representante de la A. Havas, respecto a los problemas económicos de actualidad, por ser una personalidad netamente versada en esos asuntos, pues es miembro extranjero de la Academia de Medicina.

El doctor Domínguez censuró la destrucción sistemática de productos alimenticios por parte de los gobiernos para evitar la baja acentuada de los precios de los productos en plaza.

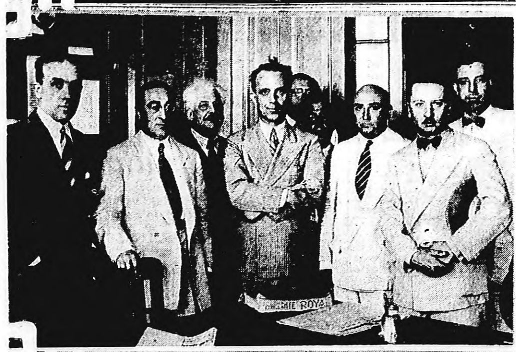
La situación económica

Subrayó el interpelado la extrema gravedad de la situación económica en Cuba, donde existen millares de toneladas de azúcar sin colocación en ningún mercado de consumo.

Respecto a estos importantes stocks de productos inactivos, el doctor Domínguez dijo que podrían utilizarse para aliviar la afligente situación de millares de desocupados.



☆ ☆ HA SIDO MUY INTENSA HOY LA ACTIVIDAD EN EL SOCIALISMO INDEPENDIENTE ☆ ☆



LOS DOCTORES Héctor González Iramain, Antonio de Tomaso y Carlos Manacorda y los señores Miguel Pizza y Francisco Veyga y conocidos dirigentes de los centros cívicos "Agustín P. Justo", que acompañaron a aquellos en la dirección de la elección



TAMBIEN en el Consejo Directivo del Socialismo Independiente fué muy grande hoy la actividad electoral, síntoma evidente de que la elección ha sido buena para éstos



EN EL CENTRO de la sección tercera, Montes de Oca 1198, desfiló durante las horas del comicio gran cantidad de público que deseaba saber dónde debía votar. Como puede verse, dirigentes afiliados evacuaban con toda rapidez tales consultas

Fueron Denunciados Fraudes Conservadores

A LAS 12 HS. HABIAN VOTADO 12.631 CIUDADANOS EN LA PLATA Y 16.545 EN AVELLANEDA

PROTESTAN LOS SOCIALISTAS DE MAR DEL PLATA

A Poco de Funcionar los Comicios, Retiraron los Fiscales de las Mesas

LAS DENUNCIAS

(De nuestro corresponsal)

MAR DEL PLATA, 10. — El Partido Socialista ha retirado esta mañana todos los fiscales.

Se han reunido además en el comité central para dar a publicidad un manifiesto en el que denunciarán los fraudes de que según dicen han sido víctimas durante el acto eleccionario.

Aseguran que en muchas mesas fué suprimido el cuarto oscuro y que sólo se permite votar por los conservadores.

Agregan que varios fiscales que protestaron por esos atropellos fueron golpeados brutalmente.

Conferenciaron Bravo y el mayor Correa

(De Nuestra Agencia en La Plata)

LA PLATA, 10. — Con respecto a las denuncias formuladas por el Partido Socialista, en lo que se refiere al retiro de fiscales de dicha agrupación en Mar del Plata, el jefe de policía de La Plata, coronel Rodríguez, mantuvo una conferencia telefónica con el mayor Correa, destacado por esa jefatura a la ciudad de Mar del Plata, a fin de vigilar el correcto desarrollo del acto eleccionario.

El mayor Correa manifestó que el retiro de los 2 fiscales a que se había aludido en la protesta socialista, había sido dispuesto por los presidentes de las respectivas mesas, siendo los causales de tal actitud la portación ostensible de armas.

Agregó el mayor Correa que había mantenido una conferencia con el doctor Bravo y que éste habíale manifestado que el partido había dispuesto el retiro de todos los fiscales y que lo sucedido había sido ya previsto por las autoridades socialistas, proponiéndose él, por su parte, llevar la cuestión al Congreso.

Causas y efectos

(De Nuestra Agencia en La Plata)

LA PLATA, 10. — Circula la versión de que el retiro de los fiscales socialistas se debe a que el antipersonalismo y los demócratas nacionales se han puesto de acuerdo para votar en común, lo que hace peligrar el triunfo socialista.

Votantes hasta las 12 horas

Hasta las 12 horas, habían sufragado en los distintos distritos de la provincia, el siguiente número de ciudadanos:

Avellaneda	16.545
Caseros	345
Castelli	226
Dolores	1.142
E. Echeverría	356
General Conesa	183
General Lavalle	144
Guaminí	684
La Plata	12.631
Las Heras	534
Luján	1.136
Quilmes	4.743
Salto	830
S. Andrés de Giles	804
San Vicente	615
Bolívar	1.124
Chascomús	688
Pringles	394
Coronel Suárez	972
General Paz	596
Lobería	768
Luján	1.136
Maipú	442
Marcos Paz	771
Morón	3.384
Necochea	1.621
9 de Julio	2.806
San Nicolás	2.317

Impresiones del interventor

(De nuestro corresponsal)

LA PLATA, 10. — El interventor de la provincia de Buenos Aires, acompañado de otros altos funcionarios, siguen de cerca el acto comicial, declarando que se está realizando, dentro de un marco de civismo y libertad de sufragio, que desvirtúa todas las afirmaciones que se han hecho contra los procedimientos de las autoridades bonaerenses.

EL LIDER socialista independiente, doctor de Tomaso, evacuando una consulta telefónica que le formulan desde un centro





Pérez Leirós Tuvo un Incidente en General Sarmiento

(De nuestro corresponsal)

GENERAL SARMIENTO, 10. — Esta mañana se suscitó un incidente entre el diputado nacional socialista Pérez Leyrós y el señor Silvio Parodi.

Por no haber encontrado urnas en el comicio, Pérez Leyrós increpó violentamente al dirigente conservador Parodi. La discusión subió de tono y cuando el diputado Pérez Leyrós quiso sacar armas, ella le fué arrebatada por un particular. Al quedarse desarmado, el señor Pérez Leyrós se dió precipitadamente a la fuga.

Una Gran Elección Han Realizado los Soc. Independientes

(Viene de la Pág. 1a.)

puesto que en cada local seccional permaneciese, durante el día, delegados del consejo directivo, cuya misión era la de dirigir la elección dentro de su radio. Esa medida se cumplió satisfactoriamente.

En los centros

Con el propósito de poder apreciar de visu cómo se desarrollaba la elección en las distintas parroquias, hemos visitado esta mañana y en las primeras horas de la tarde, diversos centros, en todos los cuales era constante el movimiento de ciudadanos que iban a averiguar el lugar donde debían votar y a los cuales se les entregaba la boleta socialista independiente.

En el centro de la sección 3a., por ejemplo, sito en la avenida Montes de Oca 1198, dirigieron la elección los doctores Germinal y Oscar Rodríguez y el señor Tomás Firmo, los que recorrieron constantemente la parroquia, evitando que fuesen substraídas las boletas socialistas independientes del interior de los cuartos obscuros.

En esta sección, como en la mayoría de las demás, hubo fiscales socialistas independientes en forma permanente, en todas las mesas receptoras de votos.

Una treta de los adversarios

Entre las diversas notas pintorescas que en esta ocasión, como en otras oportunidades, ha matizado el acto electoral, podemos destacar un episodio ocurrido en las mesas receptoras de votos ubicadas en la calle Bolivia 2559, correspondiente al circuito 150 y que fué inmediatamente denunciada al consejo directivo para que tomase intervención la autoridad del partido.

En las mesas citadas, algún espíritu avieso suplantó las boletas socialistas independientes de la presente elección por otras del mismo partido, pero correspondientes a las elecciones presidenciales del 8 de noviembre. Evidentemente, el propósito que se ha perseguido con esa suplantación, no es otro que el de sorprender al elector, invalidando su voto.

Se Renovará el C. Deliberante de Nogoyá

(De nuestro corresponsal)

PARANA, 10. — La comisión municipal de Nogoyá ha convocado a elecciones comunales para el 21 del corriente al pueblo de esa ciudad, a los efectos de renovar el concejo deliberante.

En el Comité Antipersonalista

EN EL COMITE Nacional Antipersonalista, los doctores Enrique S. Pérez, Carlos B. Quiroga, Luis Cordero y otros dirigentes, presidiendo la intensa campaña de su partido

SE RECIBIERON DENUNCIAS EN EL M. DEL INTERIOR

Proceden de Distintos Pueblos de la Provincia de Buenos Aires

LOS CONSERVADORES

Sobre los comicios bonaerenses se formularon algunas denuncias

En el Ministerio del Interior se ha recibido esta mañana un despacho telegráfico de los dirigentes socialistas de San Miguel, expresando que no se permitía la concurrencia del partido a los comicios, alegando las autoridades de los mismos que no tenían conocimiento de que haya sido oficializada la lista de la agrupación.

La Unión Vecinal de Florencio Varela informó al citado Departamento que en la mesa No. 3 de ese lugar le fueron rechazados sus fiscales.

Algunas agrupaciones han hecho saber al Ministerio que en el partido de San Martín han expresado su protesta porque a los fiscales no se les permite firmar los sobres.

Una denuncia del P. Demócrata Nacional de San Vicente

El presidente del comité demócrata nacional de San Vicente, provincia de Buenos Aires, dirigió esta mañana un telegrama al titular de la cartera del Interior, expresándole que los fiscales del partido Defensa Comunal y del Partido Socialista habían abandonado los comicios de esa localidad, para justificar, según dicho despacho, una protesta que formularían luego, sin razón alguna. Agrega el despacho telegráfico que esas agrupaciones han obrado de dicha manera de acuerdo a un convenio efectuado anteriormente entre sus dirigentes.

Fiscales expulsados en San Vicente

Un despacho remitido por el señor Alejandro Porto, presidente del Defensa Comunal en la localidad de San Vicente, nos denuncia que: "Los presidentes de mesas, obedeciendo a una consigna, expulsaron, al iniciarse el acto eleccionario, a los fiscales de nuestro partido, pretextando que los nombramientos no estaban legalizados por el juez de paz, requisito no prescripto por ninguna ley. Esta actitud obligó a las autoridades del partido a retirar a sus fiscales del comicio y a elevar una protesta solicitando la nulidad de la elección, por la falta de control que ha de permitir consumar, de seguro, el vuelco de padrones. A más, han de iniciarse acciones criminales contra los presidentes.

El vecindario está indignado contra la policía que citó a ciudadanos a fin de impedir que voten.

En las actuaciones elevadas al jefe de policía se concretan nombres y casos".

Dickman Hizo Echar a Dos Presidentes de Mesa en Ciudadela

Denunciado el Hecho Ante la Junta, Esta Ordenó la Inmediata Reposición de los Funcionarios Arbitrariamente Desalojados

ACTITUD DE LA POLICIA

El diputado socialista por la capital, doctor Adolfo Dickmann, estuvo hoy dirigiendo, con la cooperacin de la policía, los comicios de Ciudadela.

Esta mañana, con la cooperación de un comisario inspector, recientemente nombrado, hizo desalojar de las mesas 57, 58 y 59 de Ciudadela, a los presidentes de las mismas, arguyendo que los telegramas que habían llegado a ellos para que se hicieran cargo de las mesas, habían sido fraguados. Lo que obedecieron de inmediato, sin cerciorarse de la verdad de las órdenes impartidas por el diputado socialista, y a indicación de éste se hicieron cargo de dichas mesas otros ciudadanos, que no eran los nombrados por la Junta.

El senador elector señor Martínez, al tener conocimiento del abuso, se dirigir por telégrafo a la Junta, cuyas autoridades al tener conocimiento del atropello cometido por la policía y por un representante del Partido Socialista, ordenó inmediatamente a la jefatura de policía que con el auxilio de la fuerza pública se pusiera en posesión de sus puestos a los presidentes nombrados por las autoridades legales.

Recién a las 15 horas pudieron los presidentes de las mesas citadas hacerse cargo de las mismas, pero mientras tanto, los ciudadanos que sufragaron lo hicieron ante autoridades ilegales, por cuya causa se han formulado varias protestas, pues en verdad el funcionamiento de las meses 57, 58 y 59, durante varias horas ha sido ilegal.

El senador Martínez, en su oportunidad, además de la protesta expresada ya, hará constar la anormalidad a que hacemos alusión, ante las autoridades de la Junta.

ACTIVIDAD HUBO EN EL CAMPO DE LOS R. COMUNALES

Bastante actividad demostraron también los radicales comunales, que militando en el radicalismo de la calle Victoria decidieron concurrir a las urnas encabezando la lista de candidatos con el ex concejal Tirigall, y el doctor Zelaya.

En el estudio que el doctor Zelaya tiene instalado en la avenida Roque Sáenz Peña, tuvo su sede durante el día de hoy la plana mayor de los radicales comunales.

Creen que han realizado una buena elección y calculan obtener dos o tres concejales, pues aseguran que a pesar de la abstención decretada por el Comité Nacional y de la declaración posterior, que es conocida, muchos elementos del radicalismo han sufragado por esa lista.

SON NORMALES LOS COMICIOS EN LAS PROVINCIAS

En Buenos Aires, a las 11 Horas se Hallaban Constituídas Todas las Mesas

EN JUJUY

El Ministerio del Interior fué informado por la Dirección de Correos y Telégrafos, poco antes de mediodía, que a las 11 horas no se tenían noticias de que hubiera dejado de constituirse ninguna mesa de la provincia de Buenos Aires.

Respecto a la provincia de Jujuy, a la hora indicada no se había recibido comunicación alguna, deduciéndose de ello que las elecciones se desenvolverán normalmente.

Faltan noticias de algunas mesas de Jujuy

El Ministerio del Interior recibió un telegrama de la intervención en Buenos Aires, informando que a las 13 horas los comicios se desarrollaban normalmente en esa provincia.

En la de Jujuy, a las 11 horas, por falta de medios de rápida comunicación, no se tenían noticias de la instalación de comicios en las siguientes mesas: Las Capillas y Tilquiza, del departamento de la capital (dos mesas); Puente La Vayen, departamento de San Pedro (una mesa); Rodeos, El Aguilar y Aparzo, del departamento de Humahuaca (tres mesas); Cerrillos, Barrios y Cangrejillos, del departamento Yaví (tres mesas).

Se Denuncia un Vuelco de Padrones en San Martín

El Presidente de una Mesa Había Sido Sorprendido en esa Tarea

CONSERVADORES

SE nos ha denunciado que en la mesa 38 del partido de San Martín, al llegar al comicio los fiscales de los partidos Socialista y U. C. Vecinal, pudieron encontrar al presidente del mismo, señor Cirulo Curto, quien, en compañía del inspector municipal Pablo Pagotti, el empleado Togneti y un pariente suyo llamado Cándido Martín, se entretenían en volcar el padrón.

Eran las 7 y 30 de la mañana. Naturalmente, ante la actitud del presidente del comicio y sus secuaces, los fiscales a que hemos aludido pusieron el grito en el cielo. Pero el presidente Curto, del que nos hemos olvidado de anotar que es de filiación conservadora, los hizo desalojar tranquilamente por la policía.

Un detalle sugerente lo constituye el que el Correo, sito a dos cuadras del lugar donde se encuentra la mesa, haya hecho entrega de la urna a las 6 y 30 horas, en lugar de hacerlo a la señalada, 7.30.

Carta a Un "Señor Padre"

ANTEAYER los encargados de camiones con los cuales JORNADA llevó juguetes a los niños de todos los barrios de Buenos Aires, han dirigido a Alberto Cordone, que dirige "Noticias Gráficas", juntamente con Jorge Mitre, y que fué secretario de redacción de "Crítica" hasta el día de su clausura, la siguiente carta:

Alberto Cordone:

No por esperada ha dejado de causar una profunda sensación asqueante la infamia vertida por usted en la hoja que dirige.

Hay algo más repudiable en las malsanas inquietudes, que la perfidia que refleja contexturas inferiores: la bajeza moral del impotente. Del fracasado. Del que no sabe de la lucha noble. De cara a cara.

Así como hacen falta las sombras al cuchillo aleroso y criminal, usted ha necesitado el escudo de esas páginas simiescas para hacer brotar por todos sus poros la vileza y la miserabilidad que encarna.

Ha estado esperando, minuto a minuto, con la febril ansiedad del que acaricia el golpe que ha de asestar a su víctima confiada, que la caravana que formamos al ritmo de una misma corazonada regresase después de la heroica y generosa marcha, para intentar cuadrarse en el centro de la liza, en desplantes mitad de Quijote y mitad de Tartarín.

No podía esperarse nada más acertado de usted, que se fué de esta casa enarbolando un infame pendón de felonía y traición.

La carta, de rigurosa fabricación casera, que le atribuye a un padre cualquiera, es la significación más clara y terminante del rumbo final hacia donde ha orientado sus pasos inciertos y confusos, luego de abandonar este refugio generoso que, no sólo le puso su hombro amigo en circunstancias obscuras para usted, sino que le otorgó hasta un nombre.

Los que suscriben estas palabras de condenación a su vileza, son los mismos que muchas veces comentaron el formidable éxito de otras cruzadas como la que usted quiere embarrar, estando usted presente.

Somos los mismos que el día cinco a la tarde — y escúchelo bien, señor padre — se metieron hasta el fondo del alma popular regalándole emoción.

Somos los mismos que le mostramos estas manos laboriosas, tajeadas por el esfuerzo realizado. Estas manos — ¡estas nuestras manos! — que se caen cuando deben recibir el plato de lentejas que hoy usted saborea.

Somos los mismos que mostramos el pecho dilatado por la emoción del gesto incomparable, la tarde que usted mandó a refundir en plomo la fobia que volcó en carillas.

¡Señor padre!...

Ramón Troncoso — Eduardo Domínguez — Félix Botana — José María Coco — Raúl Marrorena — Eduardo Queralt — Enrique Porta — Néstor Parodi — Ricardo Calvo — Díaz Rey — Alberto Campagnale — Joaquín Almendros — Antonio Rouco Oliva — F. Ramírez — Francisco Queralt — Enrique Sagastizábal — César González — Diego Pojmaevich — Manuel Queralt — Venancio Marrorena.





Sin Nafta, Nuestro Bravo Piloto Había Efectuado un Descenso Perfecto

Pero un Hormiguero Oculto Produjo el Accidente Impensado

El Piloto Castro que Conducía a los Enviados Especiales de JORNADA, nos Relata los Pormenores de lo Sucedido

LLEGO HOY A BUENOS AIRES

El piloto Emilio Castro, que comandaba el aparato en que viajaban nuestros enviados especiales a Entre Ríos y que sufrió un accidente que noticiamos ayer, ha llegado hoy a Buenos Aires. Lo hemos visto para hacerle referir las circunstancias en que se produjo el accidente que felizmente no tuvo mayores consecuencias personales, aunque nos atrasó una hermosa nota gráfica.

La partida

El aviador Emilio Castro, comienza refiriéndonos los detalles de la partida.

Iban a salir a efectuar un vuelo corto sobre la zona en que se suponía estaban los prófugos. La misión era arriesgada, pues el vuelo necesariamente debía ser bajo, a los efectos de tomar fotografías. El riesgo estaba no en el vuelo, ya que el piloto era de confianza por su reconocida pericia, sino por la probable presencia de los fugitivos, que harían blanco en el avión al tenerlo a tiro, sin saber que no era de los perseguidores.



EL PILOTO Emilio Castro

Decolaron normalmente y nuestro compañero Diéguez hacía el jefe de ruta. Había estado en el campo que ahora iban a ver desde arriba y creía poder orientarse fácilmente desde el avión. Pero el paisaje le distrajo y después de una hora y media de vuelo se encontraban ya cerca de Corrientes. Fué entonces cuando el piloto notó que el aparato empezaba a fallar a causa de la falta de nafta.

Un peligro salvado

El motor rateaba a causa de esto. Debajo, solamente se veía un espeso monte. Y era necesario bajar a toda costa. El piloto, sin perder la serenidad comenzó a buscar en los montes un claro como para descender sin peligro. El tiempo apremiaba y el claro en el bosque no aparecía.

La angustiosa búsqueda tuvo por fin su resultado. A la distancia se divisó un claro lo suficientemente grande como para tentar un descenso.

Aterrizaje

El piloto comenzó a bajar, enfilando hacia un desmonte. Suavemente tocó tierra. La falta de nafta en el tanque le dificultaba mucho el manejo del aparato y había momentos en que el líquido, por la posición del avión, se recogía hacia un costado del tanque, dejando de alimentar al motor.

Tocó tierra con suavidad y comenzó a deslizarse por sobre los pastos. Hasta ese momento el aterrizaje había sido feliz.

El accidente

Había andado unos metros cuando, de repente, el aparato se paró bruscamente y, clavándose, irguió la cola, despidiendo de sus asientos a los pasajeros.

La rueda izquierda del avión se había enterrado en un "tacurú", especie de hormiguero profundo, cubierto apenas por los pastos.

En La Paz

Ya de vuelta en La Paz, el piloto no pudo conseguir nafta, pues casi toda la que había fué empleada para incendiar el bosque. Tres cajones que le ofrecieron después de mucho solicitar, le fueron negados porque debían emplearse para los aviones del ejército. El aparato de Castro quedó en el sitio del accidente.

Es posible que esta tarde salga un avión de ésta, con varios hombres, para rescatar el aparato, que está clavado en el bosque.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

La Serenidad del Piloto Evitó una Catástrofe



OTRO DETALLE DEL AVION CAIDO.

ASI CAYO EL AVION.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

La Hinchada del Racing Club Festejó su Gran Triunfo Ayer

Hubo Manifestaciones y Banquete por la Obtención del Cuarto Puesto

CAMPEONES DE AVELLANEDA

La trascendencia que tiene para la afición deportiva de la vecina ciudad de Avellaneda, el resultado de un match entre sus primeros cuadros de Racing e Independiente, lo indica bien a las claras el hecho de que a pesar de la proximidad de una elección municipal, la expectativa creada en otras ocasiones ante la inminencia del acto, ayer, pasó a segundo plano ante el entusiasmo despertado entre los parciales del viejo campeón Racing, la victoria obtenida frente a sus tradicionales adversarios.

Avellaneda de fiesta

Apenas cruzado el puente ya se advertía en los restaurantes, en los cafés y en todos los demás sitios de reunión un aire de fiesta que estaba fuera de lo normal en la tranquila vida de la laboriosa ciudad. No era para menos. Por la tarde se había definido el título de campeón de la localidad, y este acontecimiento se festejaba ruidosamente, como se había celebrado el año anterior, y el otro, y todos los años: con el mismo ruido, con la misma alegría, con esa alegría propia de los jóvenes y de los deportistas. Era el acontecimiento deportivo de todas las temporadas; lo único que había cambiado era el homenajeado.

La importancia que tiene para estos rivales que la tradición ha hecho clásicos, el resultado de sus encuentros, lo demuestra el efecto producido por el brillante triunfo entre los hinchas de los blanquicelestes. Racing, el club que cuenta en su haber los campeonatos y los títulos por decenas, ya no experimenta la menor emoción al agregar uno más. Sin ir más lejos, el miércoles pasado su segunda división cerró su campaña en la fenecida temporada con la obtención del título máximo, y la cosa pasó sin pena ni gloria entre sus numerosos parciales. Pero ayer se trataba del título más codiciado por ellos, el que más trabajo les ha costado siempre conseguir: Campeones de Avellaneda.

En el local social del Racing

Entre el entusiasmo propio del ambiente, en una mesa tendida en las pistas del patinaje, se reunieron todos los jugadores del primero y segundo cuadro con algunos simpatizantes y dirigentes en una cordial cena que finalizó en las últimas horas de la noche. Amenizada por continuos hurras y versos improvisados, comentando el resultado del match, los que eran festejados desde la verja por la enorme hinchada presente. En todos los restaurantes había mesas servidas para los socios de la institución vencedora, muchas productos de los beneficios de las apuestas triunfantes. Tampoco faltó el clásico velorio en los cafés donde los hinchas concurren habitualmente.

Una vez terminada la cena servida en el club social, se organizó una manifestación que recorrió las calles de la ciudad y que encabezada por el asociado delegado de divisiones inferiores, señor Canosa, y coreado por todos los presentes entonaban canciones alusivas a sus recientes vencidos, como muestra damos a continuación dos de dichas composiciones:

Orgullo de Independiente
sus tribunas de cemento,
ahora tienen más valor
por tener los cuatro adentro.

Que el triunfo, ellos decían,
era una gran fijota,
pero luego en la cancha
no veían la pelota.

Desde las mesas la hinchada perdedora no miraba de muy buena gana el delirante entusiasmo de sus rivales, contando entre los manifestantes hasta los jugadores del cuadro, que eran los más entusiastas de la manifestación; viéndose confraternizar al veterano Perinetti y al más joven del team: "Pichín" Del Giudice, que ayer estuvo en una gran tarde.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

El Team de Baseball de San Telmo Obtuvo un Triunfo Excelente

Tras un Partido de Características Interesantes Derrotó a C. Gral. Urquiza por 9 a 6. Gimnasia y Esgrima Ganó su Match con Piratas

EL UNICO INVICTO

Esta mañana tuvo efecto una nueva fecha por los campeonatos nacionales de baseball de las distintas categorías, destacándose el encuentro que sostuvieron en Paseo Colón e Independencia los cuadros de San Telmo y Círculo General Urquiza.

San Telmo ganó bien

Desde un principio se esperaba con fundamento que San Telmo debía de imponerse a su adversario, pero también se suponía que éste derrocharía sus más caras energías en procura de hacer bajar de su pedestal de invicto a su contrincante.

La lucha puso, pues, en acción a dos conjuntos llenos de vigor, y que habían de jugarse enteros por la conquista de posiciones.

En el primer "inning" de juego ya se tuvo la impresión de lo intensa que sería la lucha, pues todos los jugadores se condujeron con pujanza y evidentes deseos de sacar prontas ventajas.

Fué así que mientras San Telmo conquistó 4 corridas, Círculo General Urquiza se adjudicó 3, después de esfuerzos ingentes realizados por cada rival.

En el tercer "innings" San Telmo consiguió dos nuevas corridas, como producto de una acción encomiable de uno de sus bateadores, en circunstancias en que dos bases se hallaban ocupadas por sus defensores.

En el cuarto volvió a conquistar San Telmo otras dos corridas, que estableció una corriente de confianza entre sus jugadores, los cuales a partir de ese momento actuaron con serenidad y conciencia, principalmente el "pitcher" López, quien sin poseer suma violencia lanzó la pelota con precisión y se comportó con inteligencia, logrando contener todo principio de reacción en las filas contrarias.

De esta manera llegó el match a su término con el triunfo de San Telmo por el score siguiente:

San Telmo	9
C. Gral. Urquiza	6

El score por "innings"

	1	2	3	4	5	6	7	
San Telmo . . .	4	0	2	2	1	0	0	= 9
C. Gral. Urquiza	3	2	0	0	1	0	0	= 6

Los equipos formaron así:

San Telmo: López, P.; Rodríguez, C.; Lewis, 1B.; A. López, 2B.; Fraga, SS.; A. Rodríguez, 3B.; Rojas, LF.; Losoriz CF., y Mera, R.F.

Círculo General Urquiza: Yacona, P.; Moreno, C.; C. Yacona, 1B.; Grivot, 2B.; Luchetti, SS.; Alonso, 3B.; Torrens, L.F.; J. Yacona, CF., y Maggiotti RF.

Gimnasia y Esgrima ganó

El equipo de Gimnasia sin tener que realizar esfuerzo alguno se adjudicó una nueva victoria, por cuanto su adversario de hoy, Piratas, no presentó su equipo, cediendo en consecuencia la victoria a su adversario.

El equipo de Gimnasia y Esgrima jugo, entonces, amistosamente, con un combinado, imponiendose al final por 7 corridas contra 6.

LOS AVIADORES REALIZARAN UNA GRAN FIESTA

El Acto Tendrá Lugar el Viernes de la Semana Entrante en el Armenonville

LOS CUBIERTOS

El viernes 15 del corriente, a las 21 horas, los aviadores navales, militares y civiles de la Nación realizarán la primera gran fiesta de la aviación y diner dansant, en el restaurante Armenonville, situado en la avenida Centenario 3360.

A los efectos de asegurar el éxito de la fiesta, que promete alcanzar brillantes contornos, se ha designado una comisión organizadora que ha preparado todos los detalles concernientes al acto y que se ha encargado de enviar las invitaciones que se hallan subscriptas por un crecido número de destacados pilotos del ejército, armada y aviación civil.

El precio del cubierto ha sido fijado en la suma de 10 pesos, y las mesas pueden solicitarse por teléfono, dirigiéndose al número U. T. 71 - 7567.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

El Gobierno Uruguayo Obligará a Salir del País a Pomar y Abalos

TOMO MEDIDAS EL URUGUAY CON LOS EXILADOS

Abalos y Pomar Deben Salir del País y Toranzo Será Vigilado

ORZABAL QUINTANA

(De nuestro corresponsal)

MONTEVIDEO, 10. — El diario "El Día" publica un suelto sobre los exilados argentinos diciendo, entre otras cosas: "El ministro del Interior ha ordenado a la policía de todo el país a que proceda a la búsqueda de los señores Abalos, y Pomar, actores en los sucesos de La Paz, a quienes una vez conocido el paradero se les invitará a abandonar nuestro país, por haber caído en falta a las disposiciones legales sobre la residencia.

Además, el ministro del Interior mantuvo ayer una entrevista con el señor Toranzo, estableciéndose en ella que éste se radicara en Montevideo y se le establecerá una vigilancia especial.

Al señor Orzábal Quintana, que se halla internado en Minas, se le ha fijado ahora como lugar de residencia el puerto de La Palma en Rocha.

Tales son las novedades ocurridas en torno de este asunto".

¿Encontró Usted Estos Documentos?

Sin poder precisar dónde ni a qué hora, fueron extraviados el registro de chauffeur número 60347 y la cédula de identidad número 543.204, que pertenecen a una misma persona. Se ruega a quien encuentre dichos documentos los devuelva a la calle Méndez de Andés 1258 o comunicarlo telefónicamente al 0492 de Flores.

Será gratificada la persona que así lo haga.

El Sr. Verdugo que Sufre del Corazón

¡INCONCEBIBLE!

Si alguna pena puede afligir de verdad a un industrial francés que se estime, ésta será sin duda la de ver llegar el fin de sus días sin tener un hijo que perpetúe su apellido en las etiquetas de los vinos, conservas, perfumes, etc., que le dieron fama y dinero. Nada más tradicionalista que la industria francesa. Por eso, grandes eran las tribulaciones y perplejidad de monsieur Deibler frente a cada alumbramiento "negativo" de su muy amada esposa, imposibilitada, al parecer, de concederle un sucesor para su gloriosa dinastía. Y es que, tanto como la tradición y el prestigio de la casa, imponía un sucesor directo, consanguíneo, la particularísima especialidad industrial de la firma Deibler. Un sucesor que, como él de sus mayores, heredase con el apellido las disposiciones indispensables para el oficio.

Y nada. Por fin, y aunque lleno de amargura, hubo de resignarse el buen señor Deibler con la triste suerte reservada por el destino a su dinastía, y como no era cosa de dejar extinguirse con ella a una industria tan honrosa como lucrativa e histórica, se dió a la tarea nada fácil de buscar un yerno que le sucediese. Y he aquí que tan esquiva como se le mostró la suerte, al negarle el hijo anhelado, se le ha presentado de pródiga la casualidad al depararle un yerno que ni de encargo. Según los últimos telegramas, Monsieur Deibler ha hallado en Monsieur André Perrier, su yerno, al único sucesor capaz de mantener y acrecentar los prestigios de la histórica casa. Era tiempo, pues al buen señor Deibler, que cuenta en la actualidad 66 años, las grandes emociones soportadas durante casi medio siglo de luchas y agitaciones, le empieza a fallar el corazón, puesto a prueba en cientos de ejecuciones practicadas con el más alto humanismo y con verdadero refinamiento de piedad y delicadeza; desde la toilette previa de los ajusticiados, hasta el cercenador tajo final.

EL VERDUGO DE PARIS

Puede acogerse tranquilo al retiro y a la jubilación el buen verdugo de París, monsieur Deibler, seguro de que su especialidad industrial pasa a buenas manos, como lo acaba de probar su digno yerno, en ese su brillante examen de fin de curso, que fué la última ejecución en la que actuara de ayudante, con gran maestría y limpieza.

Suprimen en Méjico a Muchos Ministros

(Associated Press)

MEJICO, 10. — Se anuncia que media docena de ministros ante gobiernos de Centro y Sud América, serán llamados, en vista de que se han suprimido varios cargos diplomáticos en forma temporal por razones de economía.

El Servicio Entre Génova y Bombay

(Agencia Havas)

GENOVA, 10. — Próximamente será inaugurado un nuevo servicio de grandes barcos a motor entre Génova y Bombay.

Un Monumento y Plaza se Inauguró en Rosario de S. Fe

En el Acto Pronunció un Discurso el Intendente

(De nuestro corresponsal)

ROSARIO, 10. — De acuerdo a lo resuelto, hoy se inauguró el monumento al general Belgrano y la plaza de ejercicios físicos del mismo nombre, en el popular barrio que lleva también el nombre del prócer. Al acto concurrieron las autoridades locales. El jefe del regimiento 11, teniente coronel Lebrero, hizo acto de presencia. De dicho cuerpo concurrió a la vez una compañía y la banda de música.

Pronunció un discurso el intendente municipal ante una numerosa muchedumbre y luego se inició un vasto programa de festejos y actos deportivos.

QUISO SEPARAR A 2 QUE PELEABAN Y RESULTO HERIDO

El Incidente se Produjo Esta Madrugada en Parque de los Patricios

PROFUGOS

La comisaría de la sección 34a. ha intervenido, a raíz de un grave suceso ocurrido esta madrugada en su jurisdicción, y del que resultó víctima Juan Agra, argentino, de 18 años, soltero.

Dos vecinos peleaban, ebrios, y él intervino para separarlos, siendo en esas circunstancias herido de un balazo.

Una fiesta

En la casa de la calle San Francisco 832, se habían reunido anoche en una fiesta íntima varios vecinos, entre los que se hallaban Francisco Fuentes, argentino de 23 años, soltero y Victorio Trenta de la misma edad y nacionalidad.

Los dos hombres bebieron más de lo conveniente y poco después de medianoche se produjo entre ellos un incidente. Tras el primer cambio de palabras los dos hombres se tomaron a golpes de puño y luego salieron a la calle dispuestos a seguir la pelea.

Quiso separarlos

Juan Agra salió entonces tras ellos y trató de separarlos recibiendo en esas circunstancias varios golpes de puño.

Fuentes sacó del bolsillo posterior del pantalón un revólver e hizo un disparo contra Agra hiriéndolo en el brazo derecho e inmediatamente los dos hombres emprendieron la fuga logrando desaparecer.

Al oir la detonación acudieren agentes de la comisaría 34a. que iniciaron las averiguaciones para detener a los prófugos y el herido fué llevado al hospital Penna donde los médicos de guardia procedieron a practicarle la primera cura.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Atacaron a los Guardianes los Presos, Anoche

El Hecho Ocurrió en la Cárcel de Montevideo

HERIDOS

(De nuestro corresponsal)

MONTEVIDEO, 10. — Siendo las 18 horas de ayer se produjo en el patio de recreo de la Cárcel Correccional una pelea entre los reclusos Foleti y Ayoso, trabándose a golpes de puño, originando un tumulto entre el resto de los encausados. Intervinieron los guardianes y los presos se volvieron contra éstos, lesionando a uno en el rostro.

Cuando parecían los ánimos calmados, el procesado por robo, Dionisio Morano, fué observado por un guardián, contestando el preso con una agresión violenta, produciéndose el segundo disturbio entre los reclusos y los guardianes.

Después de un rato de peleas, el desorden fué sofocado por las autoridades superiores del establecimiento, deteniéndose a los agresores.

Se plantea así una vez más el problema del exceso de población penal en establecimientos insuficientes.

N. OLD BOYS JUGARA EL PRIMER MATCH DE NOCHE CON BOCA

La Lucha Entre Estos dos Equipos Profesionales ha Despertado Interés

Para los últimos días de este mes, las autoridades del C. A. Boca Juniors habilitarán su campo de juego a los efectos de realizar la temporada nocturna de football.

A pesar de que no se tiene definitivamente organizado el programa de encuentros a desarrollarse, es casi seguro que el primero de los partidos a jugarse, será sostenido por el team clasificado campeón y su igual de la Liga Rosarina, Newel's Old Boys, con cuya entidad los boquenses se hallan vinculados de manera muy cordial, desde hace muchos años.

La realización de este lance constituirá sin duda el cotejo de más importancia de la temporada veraniega, pues se encargaría de dar una medida aproximada del valor exponente de la primera campaña profesional.

Los dirigentes boquenses se encuentran empeñados en que este match se juegue de acuerdo a la realidad de su importancia que, como los aficionados saben, es muy apreciable.

GRAN HOMENAJE A LA SARMIENTO RINDIO SANTA FE

Diez Mil Personas se Quedaron sin Subir a Bordo

A PARANA

(De nuestro corresponsal)

SANTA FE, 10. — Durante todo el día de ayer continuaron los agasajos programados a la oficialidad y marinería de la fragata Sarmiento. Los agasajos culminaron en una brillante recepción y baile ofrecida anoche en el local de la Sociedad Rural. Ayer a las 14 horas permitióse la visita del pueblo a bordo de la fragata, y tal cantidad de público concurrió, que fué necesario establecer turnos, habiendo quedado sin poder subir a bordo más diez mil personas. En una de esas visitas entrevisté en nombre de JORNADA al capitán Francisco Lajous, quien pidióme desmintiera el rumor de que la fragata varó antes de llegar a Diamante. Su atraso en llegar al puerto obedeció al fuerte viento contrario que sopló desde la salida de Rosario. Pidióme además en su nombre y en el de la oficialidad que agradeciera profundamente la grandiosa y simpática recepción que les ha tributado el pueblo, que según dijo, "no será jamás olvidada por ninguno de los marinos de la Sarmiento". Estamos acostumbrados, agregó, a los grandes recibimientos, pero este ha superado todo lo que esperábamos.

Hoy, después de un desfile que efectuaráse por la calle San Martín hasta Plaza Mayo, a las 11.30 horas, la Sarmiento soltará amarras, partiendo a Paraná, Como no podrá llegar a dicho puerto, debido a la falta de calado, atracará en la Baja Grande, para luego ser trasladados a la ciudad a bordo del rastreador R 3, que acompaña a la fragata en su viaje por el litoral.

PARA IMITAR AL GALLO CANTABA DE MADRUGADA

Un Vecino Quiso Poner Fin al Canto, pero se Armó Una Trifulca

UN TAJO

Esta madrugada, en la casa de la calle Campos Salles 1915, se produjo un hecho de sangre del que fueron protagonistas los vecinos Domingo Martinelli y Manuel Santos.

Poco antes de las 3, en el patio de la finca se había instalado Miguel Carfano, argentino, de 19 años, quien se entretenía cantando con una guitarra.

Dos o tres veces los vecinos lo llamaron al orden, pero sin resultado, por lo que el encargado de la casa, Miguel Santos, se levantó y salió al patio, donde violentamente, hizo cesar la serenata.

En esas circunstancias salió también al patio Domingo Martinelli, tío de Miguel, quien insultó al encargado, y quiso luego golpearlo, por lo que éste, con un cuchillo, le infirió una herida en la mano derecha.

Intervino luego un agente de la comisaría 35, quien procedió a la detención del heridor e hizo curar al herido en el hospital Pirovano.

La Violencia de la Creciente Venció la Firmeza de Valerga

EN 8.30 HORAS DE NADO LOGRO HACER 30 KILOM.

Intentará Otra Vez la Prueba Tigre-Balneario

AGRADECE A "JORNADA"

Conforme a lo anunciado por JORNADA en sus ediciones de ayer, el nadador Valerga Curell trató de realizar el raid Tigre-Puerto Nuevo o Balneario, debiendo luego de ocho horas y media de nado, abandonar frente al edificio que las Obras Sanitarias de la Nación posee en Golf a causa de la gran creciente del río que le imposibilitó completamente el avance.

Desarrollo del raid

Valerga Curell se lanzó al agua a las 10.30 horas de ayer, desde la Prefectura Marítima del Tigre, comenzando a nadar con estilo crawll, que luego mantuvo en todo el recorrido, con un tren bastante sostenido. A las 11 horas y 5 minutos Valerga Curell enfrentaba el abra nueva y 25 minutos más tarde el abra vieja, llegando a las 12 horas en punto al balneario San Fernando.

El punto peligroso que constituye la farola de San Isidro fué sorteado en muy buena forma, enfilando desde allí en línea recta en dirección al Balneario Municipal.

Por el Balneario Anchorena pasó a las 14 horas y 10 minutos, y a las 15.15 por Olivos, alcanzando rápidamente Vicente López, Rivadavia y Núñez.

La creciente del río

En seis horas escasas de nado, Valerga Curell había logrado colocarse a pocos kilómetros del Balneario Municipal y ya se creía en un éxito rotundo de su empresa, cuando lo sorprendió la creciente del Río de la Plata que lo mantuvo luchando en el mismo lugar, sin poder adelantar nada, por espacio de unas tres horas. En vista de la imposibilidad material de continuar avanzando, el director de ruta resolvió dar por suspendido el raid. Valerga que lucía un estado físico inmejorable subió por sus propios medios al bote, no denotando ningún cansancio a pesar de que había permanecido en el agua alrededor de 8 horas y media y haber hecho un recorrido de unos 30 kilómetros.



VALERGA CURELL, el bravo nadador, en su hogar acompañado de sus padres



POCO DESPUES de salir del agua en pose para JORNADA



EL NADADOR RECIBE el mejor premio: un beso de su madre que lo esperaba cariñosa al final de la prueba

Reconocido a JORNADA

Con el fin de conversar con este muchacho de 22 años, que ha dado muestras en más de una oportunidad de sus ponderables condiciones, nos trasladamos esta mañana a Olivos, donde vive en compañía de sus padres. Al vernos llegar nos dijo:

—"Yo sabía que JORNADA, el gran diario del pueblo, no podía faltar. Estoy muy agradecido a la colaboración que me han prestado, la que me dará nuevos bríos para continuar luchando a pesar de todos los contratiempos".

Intentará otra vez

Valerga Curell, es un muchacho fornido, lleno de condiciones, animoso y entusiasta, que se hace inmediatamente simpático a toda persona que lo trate.

En Olivos, donde ha nacido y vivido siempre, tiene muchas amistades, pudiendo decirse que es el ídolo de los aficionados a la natación de ese lugar.

A las preguntas que le formulamos nos responde así:

—"Fué en Chascomús donde aprendí a nadar, a la edad de 10 años. No tenía profesor, siendo solamente mi gran amigo Coltellini el que me dió algunas nociones.

Desde muy pequeño sentía gran atracción por el río y la mayor parte del tiempo me la pasaba en la playa. Varias veces he nadado, entrenándome, más de ocho horas, y nunca he sentido la menor molestia física, tomándolo todo como un paseo. La circunstancia de haber hecho esta vez tanto recorrido en tan poco tiempo me ha dado nuevos bríos y estoy dispuesto a intentar otra vez la prueba, lo que haré a fines de este mes o en los primeros días del próximo mes de febrero.

Mi mayor aspiración es unir el Tigre y Balneario en el menor tiempo posible y según creo, de acuerdo a lo comprobado ayer, podré hacerlo en unas ocho horas, lo cual significaría un verdadero record.

Breves Sucesos Policiales

Robos, Hurtos, Defraudaciones, Accidentes, Trompadas y Otros Acaecimientos del Diario Vivir

RATERO EN LA MALA

Arturo Peretti, distinguido caballero prontuariado en la sección R. H. de Investigaciones, había salido anoche a tomar fresco. En Rojas 1091 vió un jardincito muy bien cuidado y como es amante de las flores saltó la verja para arrancar una rosa. Pero Pedro Tobasco, vigilante, que vive al lado y estaba acostado en la azotea, peleando a brazo partido con los mosquitos, lo vió y logró detenerlo.

Cuando lo interrogó, Peretti aseguró ser el dueño de casa. Más tarde se supo que había tratado de abrir las puertas de una casa vecina, pero sin conseguir llevarse nada. Peretti tiene ahora fresco para una temporada.

LIO EN CHICAGO

Chicago 6592, almacén. Como están en Chicago, los clientes no pierden oportunidad para hacerse los guapos y pelean. Anoche a los parroquianos les dió por discutir de política. Gervasio Ledesma defendía a capa y espada la lista que encabeza don Genaro Giacobini, y cuando se armó la bronca y comenzaron a volar las botellas, uno peló una faca y le hizo un tajo a don Gervasio.

—Que te arregle don Genaro, le dijo el agresor antes de escapar. Intervino la 42.

CARRO v. AUTOMOVIL

El encuentro fué en Cánning y Aguirre. Un carro de verduras conducido por Santiago Labonia, atropelló al que conducía Gil Weinfield, que por ser gil no pudo eludir el encuentro.

Las varas rompieron los vidrios de una ventanilla, golpeando a la pasajera Clotilde E. de Arangio, que resultó lesionada. Hubo cana para Gil y Santiago.

BOTELLAZO

Manuela Suárez, española, de 28 años, vivía de ojo en la pieza de Elisa Noguera de Somoza, española, de 37 años. Esta última, anoche, le dijo que era necesario que trabajara y ayudara a pagar el alquiler. La otra contestó que Noguera precisó que lo hiciera.

La Noguera le dió un empellón y sobre el pucho Manuela le abrió la cabeza de un botellazo. Cana para una y hospital para la otra.

BELLEZAS DEL TRAFICO

En Sarmiento y la diagonal. El auto particular 7416, a cargo de Raúl Stein, como era más bacán se llevó por delante al colectivo que conducía José Alvarez.

José Herrero, que viajaba en el coche proletario, resultó herido.

—Otro choque hubo en Cangallo y Cerrito. Un auto conducido por Avelino Carvallo, se llevó por delante un tranvía y después subió a la vereda, atropellando a don Agustín López.

El chauffeur atropellador está preso en la tercera.

EL PADRE PEGABA BRUTALMENTE AL HIJO SORDOMUDO

Había Dicho Ante la Policía que el Hijo Quería Matarlo

PROCESO

(De nuestro corresponsal)

ROSARIO, 10. — Gracias al cinismo del propio padre que intentó hacer detener a su hijo sordomudo, la policía constató ayer los malos tratos a que lo sometía. El tambero Nicanor Sánchez, domiciliado en la jurisdicción del barrio Larrea, solicitó ayer el concurso de la policía para hacer detener al hijo tarado que, según dijo, lo había amenazado de muerte. Cuando llegó el representante de la autoridad agradeció el concurso, manifestando haber dominado al "terrible hijo", entregado ya a la tarea de arar tierra en los fondos de la propiedad. El oficial Carlos Ocampo, en cumplimiento de su deber, requirió la presencia del acusado para establecer que era lo que realmente había ocurrido, sospechando que el tambero no decía la verdad. Momentos después le presentaba a un muchachote de 20 años, de nombre Fernando, quien al ver al representante de la autoridad comenzó a gesticular, arremangándose las ropas para mostrar las contusiones, algunas de las cuales son visibles en el rostro. Por señas hizo entender que el padre lo castigaba con un látigo y a palos, lo que el progenitor no pudo negar, razón por lo cual fué arrestado en el acto y puesto a disposición del juez de Instrucción de feria, doctor Tasada.

La subcomisaría del barrio Belgrano tomó a su cargo la instrucción del sumario, constatando las primeras indagaciones, por testimonio de vecinos, que al pobre sordomudo se le obligaba a cometer los trabajos más brutales a fuerza de azotes y palos.

En Bridge, la Ciencia Pudo Más que la Sangre Torera

APASIONO EN LA UNION UN GRAN PARTIDO

El Campeón de "Bluff" Enfrentó al Jugador Frío, Calculador y Científico

LAS OPINIONES

El bridge apasiona en los Estados Unidos. Juego minucioso, complicadísimo que exige un dominio perfecto de las cartas, marcha en camino de convertirse en una verdadera ciencia, a la que, como a cualquier otra, se le dedican extensas especulaciones.

El torneo de Nueva York acaba de finalizar con el triunfo de los esposos Culberston contra la pareja Lenz-Liggett, que actuó en los últimos seis rubbers, por una ventaja de 8.980. Los técnicos están divididos en cuanto al sistema a seguir. Los tradicionalistas opinan que el psicólogo y su contrario no han demostrado todavía preeminencia. Para ello se basan en que durante el principio Lenz jugó con Jacoby, quien usando las declaraciones psicológicas con cierta inseguridad y tal vez exagerada audacia, confundió a su compañero, que no pudo controlar suficientemente las basas.

Tradicionalistas y renovadores no se han puesto de acuerdo acerca de la primacía de los dos sistemas. Para ello quisieran observar un match duplicado, vale decir, de un equipo completo de cuatro contra otro sin introducción de cambios en los participantes. Lo cierto es que en general, la culpa de la derrota de Lenz es arrojada sobre Jacoby íntegramente, puesto que Rigget, actuando con Lenz, consiguió ganar tres de los seis rubbers disputados como final.

Sería sumamente difícil saber quién tiene razón. La parte de azar que corresponde al bridge, como a cualquier juego de cartas, aunque limitada por un profundo conocimiento, puede ser la única causante de la derrota.

La imprudencia de Jacoby, de haberse enfrentado con compañeros más timoratos que los Culberston, pudo haber determinado un rotundo triunfo.

Tratándose el bridge de un contrato que se estipula al comenzar el juego, la audacia del jugador tiene que encontrar sus límites en una ceñida prudencia. A Jacoby le faltó, y así los esposos Culberston se adjudicaron el match, más por las penalidades en que ese jugador incurrió por incumplimiento, que por una real superioridad.

Tal debe ser el origen de la divergencia de los técnicos en cuanto a la superioridad de cualquiera de los sistemas empleados.

En un palabra, haciendo una comparación no muy ajustada, pero que nuestro público entenderá: Jacoby es el hombre que se juega el todo por el todo en un "bluff" de porter, contando con la impresión mental que produce sobre su adversario, y los Culberton son los prudentes que se mantienen dentro de los estrictos límites que señala el azar, a cuyo servicio sólo ponen una gran habilidad.



LOS VENCEDORES que han impuesto una táctica de cálculo y mesura

Desocupados que hay en Alemania

(Agencia Havas)

BERLIN, 10. — El día 1 de enero del presente año había en Berlín 497.986 desocupados que perciben subsidios, contra los 381.576 que existían en la misma fecha de 1931, lo que significa un aumento de 30.5 o|o.

Una Mujer Quiso Darse Muerte Hoy

Cuando se Disponía a Tomar Cianuro un Guardián se lo Impidió

OTRO CASO DOLOROSO

ESTA mañana, en el cementerio del Oeste, con el propósito de suicidarse, Josefa Minuto, argentina, de 30 años, decidió tomar una dosis de cianuro. En el momento en que Josefa se disponía a beber el tóxico, el guardián Segundo Gutiérrez, dándose cuenta de lo que iba a hacer la mujer en cuestión, le dió un golpe en la mano, haciéndole rodar la copa de veneno.

Solamente alcanzó el tóxico a producirle quemaduras leves en los labios, las que le fueron curadas poco después en el hospital Alvear.

Intervino la comisaría de la sección 29a.

—En su domicilio de la calle Méjico 2208, Angela Giargiuli, argentina, de 19 años, intentó suicidarse, ciñéndose el cuello con un cinturón.

Los vecinos y miembros de su familia, que advirtieron la maniobra, evitaron el suicidio.

La menor dice que decidió matarse por amores contrariados.

Han Realizado Varios Mítines los Ferroviarios en España

Demandaron a María Jeritza

(Associated Press)

VIENA, 10. — Max Von Oberleithner, compositor de "Salvador de Hierro", ha entablado un proceso contra la artista lírica María Jeritza reclamándole una indemnización de 6.400 dólares, porque la prima donna rechazó su ópera "Adelheid" que había compuesto especialmente para ella.

La condesa Elonore Van Derstratten, que es la libretista, pidió al compositor que hiciese la ópera, informándole después que la Jeritza estaba tan entusiasmada con la obra que había visitado con frecuencia un asilo de Orates en Viena con el fin de cantar con mayor realismo la última escena de la ópera.

Falleció Hoy Un Almirante Inglés

(Agencia Havas)

LONDRES, 10. — Ha fallecido el almirante inglés Sir William Coldingham, que tuvo una actuación muy distinguida en la batalla naval de Jutlandia.

El extinto tenía 68 años de edad.

EN LA JUNTA



EL JUEZ FEDERAL doctor Jantus, que esta mañana asistió a la reunión de la Junta Electoral

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Termina el Proceso a la Vacuna B. C. G.

(Agencia Havas)

LUBECK, 10 — El proceso incoado contra el director del laboratorio municipal de Lubeck y otros médicos de dicha localidad, en ocasión del fallecimiento de varios lactantes a los que se les inyectó el suero B. C. G., toca ya su fin, pues en la próxima semana el procurador pronunciará su requisitoria, esperándose que el veredicto será dictado a fines del presente mes.



La Destitución o el Cambio de Sanjurjo, Sería Gran Solución

Se Ahonda Cada Vez Más el Pleito Entre el Pueblo y la Guardia Civil

REGLAMENTOS ARCAICOS

(Exclusivo de JORNADA)

MADRID, 10. — El pleito entre la guardia civil y el pueblo, se agudiza por horas. Y no es que el pueblo pida la disolución de dicha fuerza, aunque sí espera, que el gobierno adopte una actitud condigna con el grave momento porque atraviesa.

La aspiración general en este asunto, puede concretarse en lo siguiente: Destitúción o cambio del general Sanjurjo y modificación completa de los reglamentos arcaicos, por los que se rige la guardia civil, los mismos de hace dos siglos, cuando se creó para perseguir el bandidaje en el campo y en el monte.



Gral. Sanjurjo

Lo que Significa

Para el gobierno, esto equivale casi a derribar otra monarquía, pero consciente de sus deberes, parece resuelto a dar el paso, convencido de que sólo así podrá asegurar la paz social, conjurando el peligro inminente de una huelga nacional, movimiento en el que por primera vez irían juntas la Unión General de Trabajadores y la Confederación del Trabajo, o sea los dos grandes sectores en que se divide el actual proletariado de España.

Las huelgas de Logroño y San Sebastián, son el preludio de este gran movimiento que se llevará a cabo irremisiblemente si una medida salvadora del gobierno no lo evita.

ALBERTO GHIRALDO

Será un Día de Gran Agitación Proletaria Hoy

Se Han Preparado Más de Ochenta Actos de Protesta, Pese a la Prohibición Policial

TODOS LOS PREPARATIVOS

MADRID, 10. — El de hoy es un día de agitación proletaria. El movimiento de los ferroviarios, preparatorio de una huelga general del gremio contra la actitud del ministerio de Obras Públicas, sigue su curso sin vacilaciones. Ya se lleva realizada una veintena de mitines y se tienen en preparación un centenar más, para hoy.

Hay anunciados más de ochenta actos públicos, entre ellos uno en el teatro Fuencarral de Madrid, al que se le atribuye gran trascendencia.

Un mitin popular

El mitin de protesta contra los sucesos sangrientos de Arnedo, organizado por los comunistas de Madrid, fué prohibido por la policía. A pesar de la determinación autoritaria, logró reunirse un numeroso grupo en los alrededores de la fuente de la Cibeles, siendo disuelto violentamente por los guardias de asalto. Hay cuatro heridos.

ALBERTO GHIRALDO.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Kid Montana Perdió Ante A. Santana

El Campeón Ecuatoriano de Peso Bantam Fué Derrotado por Puntos

LA PELEA

(Associated Press)

LA HABANA, 10. — El campeón ecuatoriano de peso bantam, Kid Montana, perdió por puntos un match a diez rounds frente a Antonio Santana.

Ambos boxeadores pesaban 117 libras y durante las siete primeras vueltas el combate fué parejo. Sin embargo después la agresividad de Santana le dió ventajas en las demás vueltas, salvo en la última, en que Montana reaccionó brillantemente terminando la pelea en buen estado.

Elogiaron al Señor Briand Desde "El Sol"

"Briand, Hombre de Paz", Dice Ese Diario del Político Francés

HISTORIA

(Agencia Havas)

MADRID, 10. — Con el título de "Briand, hombre de paz", el diario "El Sol", consagra un artículo a la situación política francesa y expone la obra de Briand como ministro de Relaciones Extranjeras, diciendo: "Desde el 29 de noviembre de 1925, Briand ha desempeñado sin cesar la cartera de Relaciones Exteriores y esta misma continuidad indica el grado de madurez a que ha llegado la admirable democracia francesa y su espléndido espíritu constructivo gubernamental".

Maura Atacó Severamente a M. Azaña

Censuró al Gobierno Exigiendo se Guarde el Orden

GRAN IMPRESION

(Associated Press)

MADRID, 10. — Cuatro mil personas ovacionaron a Miguel Maura, cuando al iniciar su campaña para organizar el prtido republicanoconservador, atacó violentamente la política del gobierno de Azaña, afirmando que el orden debe ser mantenido, que la guardia civil debe continuar en funciones y que los socialistas deben retirarse del gabinete.

El estatuto catalán

Aseguró que el estatuto catalán tiene que salir derrotado en la Asamblea, pues declaró: "La Asamblea está completamente divorciada de la opinión pública, y es tan poco satisfactoria para las derechas como para las izquierdas".

Los maciacistas

Maura, que trata de unir a las facciones aisladas de los conservadores con los republicanos progresistas, manifestó que los maciacistas habían usurpado el gobierno catalán violando el pacto de San Sebastián y aseguró que el plebiscito catalán era "una trama y una de las farsas más grandes de la historia nacional". Declaró que los diputados que "votasen en favor del Estatuto serían traidores a España".

Agregó: "La continuación de los ministros socialistas en el gabinete constituye la ruina de la economía nacional y un gran perjuicio para los propios obreros".

Dijo que no aprobaba el programa radical de Lerroux y que, por consiguiente, si Lerroux deseaba el apoyo conservador, debía hablar claramente.

Situación penosa

(Associated Press)

SEVILLA, 10. — El gobernador Vicente Sol advirtió al gobierno de Madrid que, salvo que se tomase alguna determinación antes de fin de enero paar aliviar las condiciones agrarias de la provincia, "sólo los guardias civiles podrían salvar la república".

Subsidios a campesinos

(Associated Press)

SEVILLA, 10. — El gobernador insta que se den a los campesinos subsidios y semillas grátis. Declara que su provincia está sujeta a una intensa propaganda extremista de modo que necesita una policía más eficaz.

23 mitines ferroviarios

(Associated Press)

MADRID 10. — La Unión Ferroviaria realizó 23 mitines en todo el país tratando de obtener el apayo del público en favor del aumento de salarios que ha pedido y amenazando con la huelga de sus miembros para el 15 de enero.

Otros 67 mitines que no fueron autorizados por el gobierno se realizarán más tarde.

La desocupación en España

(Associated Press)

MADRID, 10. — El director de Trabajo, Antonio Fabra, calcula que la desocupación nacional no alcanza a 500.000 y predice una solución fácil del problema si el gobierno aumenta las facilidades de transporte y fomenta los proyectos de irrigación.

Jornada Oral — POR INTERMEDIO DE L.R.3 RADIO NACIONAL Y LA 1ª CADENA ARG. DE BROADCASTING. TODOS LOS DIAS DE 19,30 A 20 HORAS

Sumario de la Edición de hoy

HERMANAS LAGOS

INFORMACION: Las novedades y sucesos que ocurren en el mundo.

DEPORTES: Las informaciones del día.

TEATROS: Hermanas Lagos, aplaudidas cancionistas criollas.

LA BUSQUEDA DE LOS KENNEDY A TRAVES DE LOS TUPIDOS BOSQUES DEL PARANA FUE EMPEÑOSA, DIFICIL Y EN DEFINITIVA, INFRUCTUOSA



LOS PILOTOS militares informan al conductor del avión de *JORNADA* sobre los vuelos realizados sobre los montes en que se cree están refugiados los fugitivos



UNA VISTA de la ciudad de La Paz

ARRIBA: Vista panorámica de La Paz tomada por nuestro fotógrafo durante el vuelo que terminó con el desgraciado accidente de Esquina. ABAJO: Aviadores militares revisan las piezas de un aparato que sufrió un accidente



ESTA BOLSA, que fué secuestrada por la policía, contiene manifiestos que habían impreso los Kennedy incitando a la rebelión

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Descarriló un Tren en Upsal

(Agencia Havas)

ESTOCOLMO, 10. — Un tren de pasajeros descarriló hoy cerca de la estación Upsal, en Estocolmo, resultando siete personas gravemente heridas.

Los coches del tren sufrieron serios desperfectos.

Se Descubrieron Tumbas Etiópicas

(Agencia Havas)

EL CAIRO, 10. — Una misión arqueológica que realiza trabajos de excavaciones, a unos 30 kilómetros al sur de Wady Halfa, descubrió en las cercanías del templo de Abu Simbel, algunas tumbas etiópicas cuyo origen se remonta al fin del período romano.

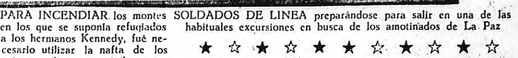


DOS DE LOS AVIADORES que actuaron en los bombardeos recientemente realizados

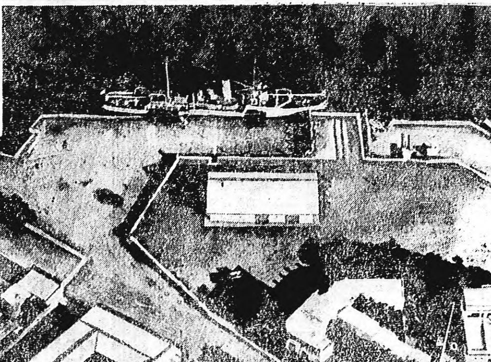




PARA INCENDIAR los montes en los que se suponía refugiados a los hermanos Kennedy, fué necesario utilizar la nafta de los aviones militares y civiles estacionados en La Paz



SOLDADOS DE LINEA preparándose para salir en una de las habituales excursiones en busca de los amotinados de La Paz



UN AVISO DE LA Armada Nacional, fondeado en el puerto de La Paz y listo para entrar en acción en caso de que los insurrectos salieran al río

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

EN ALEMANIA SE NOTA DISMINUCION DEL ORO

(Agencia Havas)

BERLIN, 10. — Según el último balance del Reichsbank, al 7 de enero de 1932, las reservas en oro y divisas del Reichsbank acusan una disminución de 14.900.000 marcos, a pesar de lo cual el porcentaje de cubertura de la circulación fiduciaria alemana aumentó del 24,2 o|o al 24,9 o|o, comparativamente con la semana precedente.

La circulación de billetes del Reichsbank y de Rentenbank es de 1.988.900.000 marcos, lo que representa una disminución de 208.900.000 marcos.

Las colocaciones del Reichsbank en efectos, cheques y adelantos sobre títulos disminuyeron en 516.400.000 marcos, alcanzando actualmente a 4.130.500.000 marcos.

Los efectos comerciales en cartera suman 3.854.100.000 marcos, acusando una disminución de 289.900.000 marcos.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

UN FUERTE GOLPE DE ELECTRICIDAD LO DEJO MUERTO

Ensayaba un Aparato de Radio y Quiso Darle una Broma

CASUAL

(De nuestro corresponsal)

ROSARIO, 10. — En las últimas horas de la tarde de ayer, en circunstancias que los amigos Roberto Barragán y Manuel Sánchez, de 18 y 17 años, respectivamente, se encontraban entregados a experimentos para eliminar los ruidos de un aparato de radio, utilizando al efecto un acumulador de camión. Al intentar el primero de los nombrados dar una broma a su compañero desconectando el cable, recibió tan fuerte descarga que la corriente lo tumbó, produciéndole una muerte casi instantánea. Sánchez intentó en vano auxiliar a su amigo, debiendo dar cuenta momentos después del fatal accidente.

Constituído el comisario Saccone en el domicilio, Castagnino 1691, a cargo de la comisaría 10a., se hizo cargo del procedimiento, arrestando de primera intención a Sánchez, cuya libertad ordenó luego el juez al constatarse que el accidente fué puramente casual.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Yugoeslavia Tendrá Ahora 28 Senadores

(Agencia Havas)

BELGRADO, 10. — Mañana será promulgado un nuevo decreto gubernamental en materia constitucional, nombrando a 28 senadores del reino de Yugoeslavia.

STA. FE DESPIDIO CON ENTUSIASMO A LA SARMIENTO

El Público Aclamó a los Cadetes que, Antes de Partir, Desfilaron Ante la Multitud

EMOCION

(De nuestro corresponsal)

SANTA FE, 10. — Entre delirantes aplausos del público que se había volcado, no obstante el calor, en las calles por donde iban a desfilar los cadetes de la fragata Sarmiento, éstos en correcta formación realizaron el recorrido desde la fragata a la Plaza de Mayo.

A su regreso fueron acompañados por el pueblo hasta el lugar donde se hallaba amarrada la fragata, la que poco después de mediodía soltó amarras llevando a bordo a la comisión de recepción local, la que regresará una vez que ella salga del canal de acceso.

La fragata partió en medio de delirantes aclamaciones.

Dijeron: "Vamos a Cascar al Guarda?" y lo Estropearon



SECUNDINO Alegre, el más triste de la patota a quien se acusa de haber aplicado al guarda Cortés el golpe que le produjo la herida que presenta

ESTE ES EL mótorman José Iglesias. Cuando creyó que la cosa no pasaría a mayores acudió en defensa de su compañero de trabajo y fué agredido

JOSE SICARI, después de protestar "amablemente" como lo hace el patotero burdo, se quedó mirando al fotógrafo, como con bronca y junando...

ANGEL SCOLARI. Los amiguitos lo llaman Angelito. Protestaba también, alegando que nunca se vió en un lío de esta clase. Los compinches no decían así

ENRIQUE JUAN enfrentó airadamente a los periodistas y fotógrafos, amenazándolos si llegaban a sacar algo en los diarios. Son unos cajetilla — dijo

¡JA! ¡JA! ESTE es el guarda de la gran cuestión, que ni con promesas de matrimonio quiso prestarse a la fotografía. Pero JORNADA lo fotografió...

OTRA pose de Enrique Juan, cuando recién lo sacaban del calabozo en que está rigurosamente incomunicado, igual que sus compañeros de parranda

AHORA, Sicari, arrepentido del disparate cometido en perjuicio del guarda Cortés y de los intereses de la empresa, agacha la cabeza y mira al suelo

DE NUEVO el mótorman posa para la posteridad. Al principio, igual que su compañero Iglesias, no quería saber nada, pero después le gustó el asunto

Once Patoteros en Lanús se Hicieron Dueños del Tranvía

Hay Cuatro Detenidos Sobre Quienes Recae a Acusación de Robo, Pues Llevaron Cerca de Doce Pesos

UN BOMBERO SE VIO EN APUROS

LA patota ha resurgido en Lanús. Así lo hace creer el espectáculo provocado en las primeras horas de hoy por once individuos que regresaban alcoholizados de un baile y que después de tomar un tranvía, cansados de tomar vino y ginebra, tuvieron la graciosa ocurrencia de estropear al guarda y al motorman. Como en seguida se hizo un entrevero, en el que estaba encerrado un bombero que viajaba en el vehículo de referencia, uno de los divertidos muchachos aprovechó para sacarle al guarda casi doce pesos en monedas.

Al principio circuló la versión de que nuevamente se había producido un asalto al personal de un tranvía en aquella localidad, lo que vendría a fijar doblete, ya que hace poco comentamos un hecho análogo, pero al final resultó que era a obra de una patota que tuvo la poca suerte de asistir a un baile que se cerró prontito y quisieron seguirla. Al hecho:

Empecemos por presentar a la consideración pública a los cuatro únicos detenidos que hay, de los once que formaron la patota mencionadas: Juan Enrique, argentino, casado, de 31 años, domiciliado en Río de Janeiro 3115 (Lanús); José Sicari, argentino, de 22 años, soltero, domiciliado en el número 193 de la misma calle; Angel Scolari, argentino, de 21 años, solterito. De éste tenemos informes que, no obstante ser "scolari", apenas sabe leer y escribir... Y cierra la serie el más bochinchero y alegre de todos: Secundino Alegre, soltero, 20 años de celibato o sea los que lleva de vida alegre Alegre. Vive en Herrera número 635. Nos olvidábamos: Scolari se domicilia en California 1501. El primero de la lista, es carrero; el segundo, talabartero, y el tercero y cuarto, de profesión muy honorable: desconocida.

Las víctimas

En el tranvía número 103 de la línea 36, de Lanús, iban esta mañana como motorman José Iglesia, español, de 29 años, casado; como guarda Benito Cortés, desde luego español, dado el enorme porcentaje de guardas de tranvía que hay de esta nacionalidad. No quiso dar datos personales, como tampoco quiso posar (no obstante sale bien fotografiado). Se negó rotundamente y de mal modo. Se llama Cortés, pero parece que esto es para despistar.

Y a casa vuelven los patoteros

Enrique, Sicari, Scolari y Alegre, conjuntamente con siete jóvenes más, regresaban de un baile que se había realizado anoche en Lanús y el que transcurrió en un ambiente de franca cordialidad y distinción, poniendo en él su nota amable las numerosas damas y niñas que aprovechándose de la esplendidez de Terpsícore se entregaron de alma a la milonga.

Caminando, caminando, llegaron hasta la plaza de Lanús, que recién (eran las seis de la mañana) se estaba haciendo la toilette para ir a la feria franca de las cercanías. Pero como el trayecto a recorrer aún era largo, resolvieron tomar un tranvía.

—¿Tomámose el bondi? — se preguntaron los once muchachos.

—Lo tomámose — dijeron al unísono los coros.

Un minuto después el guarda Cortés tenía que vérselas con once nenitos.

"¿Lo cascamos al guarda?"

En el paseo mencionado, los once patoteros subieron al tranvía. Algunos iban cansados. No faltó quien por razones de estreno de botines, quedó descalzo. En esta forma, el tranvía siguió su recorrido y cerca de la esquina que forman las calles Pavón y Arenal en aquella localidad, al guarda se le ocurrió cobrarle boleto a los pasajeros. ¡Para qué lo habrá hecho!

Bastó una sola mirada que recorrió las once caras. Una sola palabra de convite y una sola montonera que se hizo sobre el pobre Cortés, que no obstante correr gravísimo riesgo, no temía, por aquello de que lo cortés no quita lo valiente. El hombre quiso hacer alarde de prudencia, hasta el último momento. Parece ser que uno de los indeseables pasajeros llevaba una lata de duraznos al natural y con la mayor naturalidad le aplicó un feroz golpe en el ojo izquierdo al guarda. Nadie le gritó: ¡Guarda!...

Interviene un bombero

Amílcar Carrica es un bombero de nuestro Cuerpo... de Bomberos y viajaba en el tranvía de la gran cuestión. Al principio creyó que la pelotera se reducía solamente a un chiste de los muchachos, pero cuando ya vió la sangre que abundantemente manaba del ojo de Cortés, intervino. Al ver el uniforme, los patoteros quisieron huir, pero la enérgica actitud asumida por Carrica evitó que la fuga recordase a las de Bachs. No obstante ello, se fueron siete.

Carrica se le prendió del cuello a Alegre, mientras el agente Bayo de la comisaría tercera, que intervino en esos momentos, cooperaba para detener a los otros tres a quienes vimos contritos y arrepentidos en la comisaría de Lanús.

Y aquí termina la historia de los once patoteros, cuatro de los cuales están detenidos, procurándose individualizar y detener a los siete que faltan para poder elevar el sumario a conocimiento del juez del crimen en turno.

Un Huracán Azotó una Hora a Londres

(Agencia Havas)

LONDRES, 10. — Un huracán violentísimo azotó durante la noche esta capital y las costas de la Mancha. Los daños son de poca consideración.

El vapor inglés Mange se estrelló contra los arrecifes de la costa. La tripulación fué recogida por una canoa de salvamento.

(Impreso en los talleres auxiliares: calle Salta 1919)

Hipódromo de Rosario

Resultados generales

PRIMERA CARRERA
Premio Ladrón II
Distancia: 1100 metros
Premios: $ 1000 al primero, 100 al segundo y 50 al tercero

1	LE MARECHAL, 54, por Le Temps y Blue Bell, del stud Principio, (F. Rodríguez, hijo), M. Pérez (8)	871	526
2	Eguñón 56, J. Barbeito (3)	827	643
3	Mayorazgo 56, R. Moyano (4)	466	361
4	Olímpico 56, M. Artigas (5)	502	425
0	Cantinero 56, J. Alonso	48	40
0	Don Luis 56, J. J. Doval	46	55
0	Patito 56, C. Ronga	604	429
0	Pepillo 56, J. Pintos	207	169
0	Satita 54, J. Ledesma	443	332
0	Pascualina 54, A. J. Orbea	99	100
0	San Agustín 53, B. Jurado	28	43
		4441	3114

No corrió: Gallegote.
Dividendos: de Le Marechal, pesos 9.15 y 3.60; de Eguñón, 3.30; de Mayorazgo, 4.35.
Ganada por 1 y 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'27".

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Cantinero	$ 166.65
Don Luis	„ 173.90
Egunón	„ 9.65
Mayorazgo	„ 17.15
Olímpico	„ 9.95
Patito	„ 13.25
Pepillo	„ 38.65
Satita	„ 18.05
Pascualina	„ 80.80
San Agustín	„ 287.70

SEGUNDA CARRERA
Premio Pelicán
Distancia: 1400 metros
Premios: $ 1000 al primero, 100 al segundo y 50 al tercero

1	PANTAGRUEL 53 k., por Oquendo y Pérgola, del st. Los Caranchos (J. Pacín), J. Iberra (1)	3079	1169
2	Riflero 49, J. Ledesma (5)	682	380
3	Duende 49, R. Martín (4)	con Riflero	
4	Argyll 49, B. Jurado (3)	637	252
0	Dauphin 48, C. Ronga	463	225
		4861	2051

No corrió: El Cívico.
Dividendos: de Pantagruel, pesos 2.85 y 2.25; de Riflero y Duende, pesos 2.80.
Ganada por 1 cuerpo.
Tiempo: 1'27" 3|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Arkyll	$ 13.75
Duente (con Riflero)	„ 12.60
Dauphin	„ 18.90

TERCERA CARRERA
Premio Obermann
Distancia: 1300 metros
Premios: $ 1800 al primero, 180 al segundo y 90 al tercero

1	DON SILVERIO, 56, por Para Mí y Ña Camila, del stud El Yunque, (A. F. Gussetti), J. Pintos (2)	335	245
2	Labriego 56, J. Ledesma (3)	1370	670
3	Cuerpeada 54, J. Iberra (8)	2529	1233
4	Chertosa 54, M. Artigas (7)	885	453
0	Albur II 56, T. N. Fernández	111	60
0	Manquel 56, J. Barbeito	117	83
0	Rulo 56, A. Moreno	188	112
		5535	2871

No corrió: Pálpito.
Dividendos: de Don Silverio, pesos 29.75 y 8.75; de Labriego, 4.45.
Ganada por 1 pescuezo.
Tiempo: 1'20" 4|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Albur II	$ 89.75
Labriego	„ 7.25
Manquel	„ 85.15
Rulo	„ 53.—
Chertosa	„ 11.25
Cuerpeada	„ 3.95

CUARTA CARRERA
Premio Livia
Distancia: 1400 metros
Premios: $ 1000 a la primera, 100 a la segunda y 50 a la tercera

1	FLORENCIA, 57 kil., por Inspector y Flérida, del stud Lucifer, (A. Oliva), M. Artigas (1)	1564	1077
2	Preceptora 57 kil, F. Brasuma (3)	1755	1326
2	Gaiety 53, A. Torres (6)	1021	749
4	Paella 53, R. Martín (8)	629	436
0	Ambas Piedras 55, C. Ronga	70	74
0	Monamour 55, R. Moyano	114	79
0	Nonsens 55, A. J. Orbea	506	300
0	Retozona 53, J. Iberra	435	182
		6094	4323

No corrió: Montesina.
Dividendos: de Florencia, pesos 7.— y 2.45; de Preceptora, 2.35; de Gaiety, 2.65.
Ganada por 1 cabeza.
Tiempo: 1'27" 1|2.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Preceptora	$ 6.25
Ambas Piedras	„ 156.70
Monamour	„ 96.20
Gaiety	„ 10.75
Nonzens	„ 21.65
Paella	„ 17.45
Retozona	„ 25.20

Cartaginés Ganó el Villanueva

SE realizó esta tarde en el hipódromo de Maroñas la anunciada reunión hípica que tenía como base la disputa del gran premio Benito Villanueva, segunda de las grandes pruebas que constituyen en conjunto el clásico meeting de enero. En esta oportunidad, como en la fiesta del miércoles pasado, registróse gran afluencia de público; las instalaciones del simpático circo de Maroñas se vieron atestadas de aficionados, llamando la atención la enorme cantidad de representantes del sexo bello que dieron a la fiesta realce y color.

Además notóbase la presencia de gran número de profesionales de Palermo, llegaos esta mañana a ésa en el vapor de la carrera, entre ellos, Morales, J. V. da Silva, R. Fernández y Solari, siendo objeto este último de la curiosidad del público. Damos a continuación los detalles de este gran premio trasmitidos telefónicamente por nuestro representante en ésa:

Los preliminares de la carrera

Llegado el momento de que los competidores hicieran el paseo preliminar de práctica, lo llevaron a efecto en el siguiente orden:

Morador, Decidido, Cartiginés, Carrión, Miss Purity, Táctica, Monetario, Sinsalida, El 13, Capitano Gulli, y Defensor y Salsifí.

En estos momentos levantadas las pizarras de la primera cotización, pudo comprobarse que el público jugaba con entusiasmo, eran las siguientes:

	Gan.	Placés
Cartaginés	188	45
Carrión	77	34
Salsifí	446	46
Morador	101	42
Munia	38	25
M. Purity-Monetario	745	77
Sinsalida	166	80
Táctica-El 13	43	55
Capitano Gulli	32	21
Defensor	2	3

Suena la campana para alistarse

A las 14.30 horas, suena la campana para que los competidores vayan al sitio de largada.

En el sorteo han tenido la siguiente colocación:

Por los palos, Sinsalida, y de adentro hacia afuera: Táctica, Morador, Defensor, El 13, Decidido, Cartaginés, Miss Purity, Capitano Gulli, Monetario, Munia, Salsifí y Carrión.

QUINTA CARRERA
GRAN PREMIO BENITO VILLANUEVA
Distancia 2500 metros
Premios: $ 12.000 al 1o., 1.200 al 2o. y 600 al 3o., donados por el Jockey Club Argentino, y un objeto de arte donado por el Sr. Benito Villanueva al propietario del caballo ganador

1	CARTAGINES, 56 kilos, por Murmullo y Sahara, del stud La Mascota (F. Milia), A. Pérez	1769	873
2	Morador 56, H. Gómez	2383	876
3	El 13, 50, B. Morteyru	2288	1597
4	Salsifí 56, I. Leguisamo	4973	2005
0	Decidido 54, F. Guadalupe	176	121
0	Munia 54, M. Tapia	589	532
0	Miss Purity 53, J. Batista	5185	2423
0	Monetario 53, B. de Beñochi (con Miss Purity)		
0	Sinsalida 53, E. A. Díaz	3662	2065
0	Táctica 52, J. Canal (con El 13)		
0	Capitano Guli 51, H. Busso	97	78
0	Defensor 49, T. Batista	137	98
0	Carrión 59, A. Batista	2190	1075
		23379	11521

Dividendos: del 1o., $ 23 y 7.10; del 2o., $ 7.15; del 3o., $ 4.80.
Ganada por 1 cuerpo; del 2o. al 3o., 1|2 cuerpo.
Tiempo: 2'36" 3|5.

Resultados generales

PRIMERA CARRERA
Premio Asteroide — 1500 metros

1	LLAMA AZUL, 55 kilos, por Beware y La Chispa, del stud El Fuego (V. Riverón), J. Batista	1806	615
2	Cleptómena 55|52,	387	183
3	Mi Luz 55|52,	511	213
4	Coralita 55,	457	252
0	Empobrecida 55,	230	174
		3391	1374

No corrió Cacha.
Dividendos: del 1o., $ 3.25 y 2.65; del 2o., $ 4.15.
Ganada por 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1'33" 1|5.

SEGUNDA CARRERA
Premio Brazal — 1600 metros

1	ILUSTRE, 56|53 kilos, por Lobezno e Indirecta, del stud Jorgito (J. Riestra), M. Tapia	1260
2	Pangalos 58|55,	444
		1704

No corrieron: Ava, Sencillo, Sainete y Silbato.
Dividendo del 1o., $ 2.35.
Ganada por 1 cuerpo.
Tiempo: 1'39" 3|5.

TERCERA CARRERA
Premio Viejo Verde — 1300 metros

1	GENERAL QUIROGA, 55 kilos, por Schahriar y Chulita s|p., del stud Nebelita (T. Altez), P. Batista	2287	1393
2	C. A. T. 55|52,	1042	751
3	Gran Mariscal 55,	332	232
4	Ganoso 55,	3822	1557
0	Once Glorioso 55,	906	544
0	Lulio 55,	582	399
0	Bujarín 55,	189	118
0	Pato Criollo 55,	123	161
		9283	5155

No corrió Mauver.
Dividendos: del 1o., $ 7.05 y 3; del 2o., $ 3.85; del 3o., $ 8.05.
Ganada por 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'20" 3|5.

CUARTA CARRERA
Premio Remate — 1500 metros

1	DAGOBERT, 55 kilos, por Saint Emilion y Reine Claude, del stud Principiante (A. Berro), M. Tapia	4421	1790
2	Don Juan 55|52,	530	361
3	El Pulpo 50,	1081	731
4	Acróbata 54|52,	1266	927
0	Crápula 53,	1313	699
0	Chamanga 53,	1330	1062
0	Verdulero 51|50,	1426	817
0	Real Envite 50|48	406	403
		11603	6519

No corrieron: Esquimal y La Guzmán.
Dividendos: del 1o., $ 4.80 y 3.10; del 2o., $ 7.30; del 3o., $ 4.75.
Ganada por 3 cuerpos.
Tiempo: 1'31".

Desde el Ministerio Siguióse la Marcha del Acto Electoral

Altos Funcionarios del Mismo Acudieron Desde Primera Hora a la Casa de Gobierno Atendiendo el Desarrollo de las Elecciones

EL PRESIDENTE PROVISIONAL

Durante todo el día se recibieron en el Ministerio del Interior despachos de las localidades de Buenos Aires y Jujuy, donde se efectuaron elecciones municipales, relativos al desarrollo de las mismas.

Asimismo, el citado ministerio fué en todo momento informado sobre la marcha de los comicios en la Capital Federal.

El ministro, ingeniero Pico, así como el subsecretario, ingeniero Silveyra, fueron informados en sus respectivos domicilios del desarrollo del acto eleccionario.

Al ministerio concurrieron el oficial mayor, señor Francisco Madero; el jefe de la sección política, señor Julián Pera Martínez; el secretario del ingeniero Silveyra, señor Juan Imbrogno; el jefe de telégrafos del ministerio, señor Juan Sanguinetti, y el auxiliar principal, señor José Menéndez.

La sección padrón electoral fué atendida por el señor Francisco Savoy.

El presidente

Desde la hora fijada para la constitución de los comicios, el general Uriburu siguió desde su despacho la marcha de los mismos.

Momentos antes de mediodía, el presidente provisional se trasladó al comicio ubicado en la calle Córdoba 2012, para emitir su voto.

Davis Reemplaaría a Mr. Dawes

(Agencia Havas)

NEW YORK, 10. — Entre lo candidatos más probables para reemplazar al actual embajador en Londres Mr. Dawes, se citan lo nombres de Mr. Dwight Davis.

2da. SECCION

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



TEATROS NOTAS-CINES

Teléfonos: Rivadavia, 6800. ☆ ☆ ☆ El Diario de Buenos Aires Para Toda la República. ☆ ☆ ☆ Domingo 10 de Enero de 1932

Las Grandes Toilettes que se Lucen en las Películas

Buter Keaton

EL MAS HUMORISTA de los hombres serios aparece aquí en una de sus últimas creaciones cinematográficas.

SONORAS Y PARLANTES

LAS GRANDES FIGURAS DEL cine ya no saben que hacer para destacar su originalidad y hasta su extravagancia. Tal el caso de Greta Garbo que ha declarado a los periodistas una serie de cosas raras, entre ellas, el que siente antipatía por la mayor parte de la gente. Así, para Greta, la admiración y el cariño del mundo que, a pesar de sus rarezas, sigue considerándola como la estrella máxima del cine actual.

TAMBIEN PUEDE SUCEDER que tales declaraciones no hayan sido tan terminantes y que el telegrama sobre las declaraciones de Greta haya sido "inflado" por las agencias inofrmativas. Pero si hay algo de cierto, lamentamos por la pequeña parte que nos toca como admiradores de la artista sueca su "antipatía". Nosotros, como tantos periodistas de todas las partes del mundo, hemos contribuído día por día a cimentar la fama de la protagonista de "Romance". ¿Qué sería de ella y de muchas "estrellas" sin la propaganda continuada, permanente, exagerada a veces, en la cual sus nombres han ido en letras de molde a todos los pueblos y a todos los hogares de la tierra?...

LA PROPAGANDA. SIN ELLA la mayor parte de los artistas hubieran pasado poco menos que desapercibidos. Sin el comentario de sus vidas — que por muy vulgares que sean, siempre ofrecen una faz que procuramos rodear de tintes novelescos — duraría su atracción sobre el público el tiempo en que este fija sus ojos en la pantalla. Después la publicidad, el comentario periodístico, la noticia sobre sus actividades se encargan de aumentar la curiosidad de los espectadores sobre la figura que vieron actuar como heroína del film. Nada hay más voluble que el público.

LOUIS WOLHEIM, QUE MURIO en Hollywood el año pasado, aparece en la película "Entre escollos", estrenada esta semana. Una vez más el hombre feo demuestra su arte admirable en su emoción y en su humanidad. Además, en esta obra, acredita una personalidad de director que hace doblemente sensible su desaparición. Pero hay una impresión extraña en el espectador que, sabiendo muerto al intérprete, lo ve actuar en la tela parlante, lo ve vivir en su personaje, como si se hubiera arrancado por unos instantes a la muerte para recobrar, por misterio del cinematógrafo, el pleno dominio de la vida.

UNA REVISTA DE ESTADOS Unidos, una publicación cinematográfica, recuerda la pelea de Luis Angel Firpo con el ex campeón Jack Dempsey. Por cierto que no son muy cariñosos en sus juicios sobre nuestro amigo. Se conoce que aun les escuecen las trompadas que Firpo le atizó al que fuera vencido por Estelle Taylor.

GEORGE O'BRIEN, EL ASTRO de Fox, no fuma, ni bebe, ni juega, ni le gustan las mujeres. ¡Pobre George O'Brien!

RONALD COLMAN, EL NOTABLE actor, está enamorado de Thelma Todd, que ahora se ha "puesto" el nombre de Allison Lloyd. El protagonista de "La llama mágica" ostenta en Hollywood el campeonato de la volubilidad, es el artista que más cambia de amigas y de novias. Preferimos este carácter al autsero de George O'Brien...

Y YA QUE HABLAMOS DEL cambio de nombre de la ex Thelma Todd, debemos agregar que esto es una costumbre generalizada en la ciudad del cine. La célebre Joan Crawford se llama Billie Cassin; Pola Negri, Apolonia Chalupez; Clara Bow es Clara Gordon; Nancy Carroll, Ann La Hiff; Janet Gaynor, Laura Gainer; Marlene Dietrich, María Magdalena von Losch... Esto de María Magdalena de la "estrella" germana debe ser porque ya está algo arrepentida de sus amoríos con Von Sternberg.

LA ARTISTA ALEMANA LIL Dagover ha dado la nota sensacional en Hollywood, asegurando en 50.000 dólares su hermosa espalda. Lo mismo que Marlene Dietrich ha querido ser su compatriota y mientras la heroína de "Fatalidad" concede importancia de fortuna a sus piernas, Lil Dagover se echa los miles de dólares a las espaldas...

Un Estreno de R. Montgomery en el Cine Ideal

Para el miércoles próximo se anuncia en el Gran Cine Ideal una nueva producción del ya prestigioso galán Robert Montgomery. "Con el agua al cuello" se titula esta comedia que ha sido dirigida por Sam Wood. En esta obra, el actor interpreta el tipo de un muchacho de familia encumbrada, quien, luego de haber ido a la cárcel por no pagar sus deudas, se contrata como mucamo de una joven viuda. Las incidencias cómicas de la trama dan múltiples ocasiones de lucimiento a Robert Montgomery.

R. MONTGOMERY

Metro Goldwyn Mayer presenta esta película.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Otro Estreno en Español, de la Paramount

"Salga de la Cocina"

La fecha del estreno de "Salga de la cocina" ha sido postergada para el miércoles 13.

Dirigida por Jorge Infante, esta producción está amenizada por canciones alegres a cargo de Roberto Rey y Amparo MiguelAngel, correspondiendo la parte cómica al celebrado Miguel Ligero.

Mientrastanto el Cine París reprisará "El único amor", que se exhibirá hasta el martes. Esta última, como se recordará, marcó un notable éxito a raíz de su estreno, celebrándose la brillante actuación de Eleanor Boardman, Paul Lukas y Juliette Compton.

Hedda Francy escribe:

Lo que Visten las Estrellas

Los estrenos cinematográficos de las semana, nos han traído muy pocas cosas interesantes en lo que se refiere a modas y elegancia femenina. Los argumentos de alguna de las películas estrenadas, no dan a la actriz oportunidades para vestir bien. Otros, en cambio, demuestran que son las actrices las que no saben aprovechar de de las oportunidades que se las presentan.

Es natural qu en "La mujer pagana", Evelyn Brent use vestidos vulgares. La índole del personaje que interpreta, admirablemente, requiere esa clase de indumentaria.

En la película "Gigoló", de William Haynes, la estrella, Irene Pourcell, está muy por debajo del elegante conjunto de la obra. El argumento se desarrolla en un ambiente chic de millonarios caprichosos. Los decorados constituyen la última palabra en lo que se refiere a interiores modernos. Irene Purcelli hace su presentación en esta película. Es extraño qua los directores no hayan cuidado un poco el vestuario de esta actriz. Las figuras femeninas que la rodean, en papeles pasajeros, tampoco son modelos de elegancia, pero demuestran tener un sentido, por lo menos cinematográfico, de la línea y de la gracia. Lilliand Bond, la simpática morochita, tiene a su cargo una escenita corta que llena con sonrisas y con un enorme sombrero de terciopelo negro. El vestido es de satín blanco largo hasta el suelo y una graciosa chaqueta de terciopelo negro completa la toilette. Es un conjunto extravagante y teatral, pero le sienta maravillosamente.

Siempre se le perdonará a una figura bonita, que se vista demasiado para la pantalla, si lo que se pone la favorece. Lo que pueden encontrar mis gentiles lectoras en "Gigoló", son motivos decorativos para el hogar, pequeños detalles para un living-room que podrán copiar fácilmente. El sistema de iluminación del protagonista, el dinámico William Haines, es artístico y de un buen gusto extraordinario. Las pequeñas estanterías para libros, las mesitas bajas, las butacas claras y confortables, los vasos, las cocteleras, todo un conjunto de detalles de una suntuosidad sobria, constituyen un agradable recreo para la vista. El escenario hubiese sido un marco magnífico para una mujer elegante como Kay Francis.

Irene Pourcell, debe aprender una cosa que está entre las más difíciles: saber vestir. Esperemos su próxima película.

Peggy Shannon, la inteligente actriz de "La llamadá secreta" ha vuelto a aparecer nada menos que haciendo de partner de Clive Brook en "Silencio". Peggy Shannon tiene una figurita agraciada, fina y viste bien. En las películas nombradas, no ha lucido grandes toilettes, pero ha estado siempre dentro del carácter de su personaje y ha vestido con oportunidad. En "Silencio" lleva en una escena al aire libre, un saquito oscuro, terminado en pequeñas ondas, ajustado en la cintura, sobre una falda en forma, de lana blanca, abotonada adelante. Y luego luce un gracioso vestido de organdí claro, ceñido hasta las rodillas desde donde parten dos amplios volados terminados por una pequeña aplicación de la misma tela fruncida.

Juntaron $ 107 Para la Familia de los Trillizos

El llamado de JORNADA para que los lectores acudieran en socorro de la madrecita que en el hospital Fernández tuvo trillizos, la señora Isabel Germano de García, va obteniendo respuestas que evidencian una vez más el gran sentimiento de solidaridad que anima a nuestro pueblo.

Hoy son los socios, apoderados y afines del Mercado de Cereales a Término de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, quienes, por intermedio del señor Alberto I. Salas, han hecho efectiva su contribución para aliviar la difícil situación de la familia García, entregando en la administración de JORNADA la suma de 107 pesos, producto de la colecta efectuada entre los donantes.

El gesto no puede ser más simpático y complacidos lo destacamos.

CONSULTORIO JURIDICO GRATUITO

Jornada

Atendido por los doctores

ALVARO MACHADO SANZ

CARLOS ALBERTO VAZQUEZ

SANTIAGO N. HERNANDEZ

Procuradores Universitarios

Andrés Consiglieri (hijo)

Carlos Revilla Cánepa

Todos los días, de 10 a 12 hs.

JACKIE COOPER, el pequeño gran actor, que revivió en "Chingolo" toda la poesía de la vida infantil. Sobrio e intenso de expresión, Jackie figura entre los pequeños astros que han sido la última revelación de Hollywood, en películas de largo metraje. Con la encantadora Mitzie Green, forman una inolvidable pareja

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Gloria Swanson ha Obtenido un Grandioso Exito

Cuando con los mismos años de actuación en la cinematografía, muchos "astros" y "estrellas" han llegado al término de su carrera, Gloria Swanson se halla en el más brillante apogeo de sus actividades artísticas. Ha sabido ella prolongarse en un arte que exige el máximo rendimiento de juventud espiritual y ha logrado acumular a sus años de labor la creciente y fiel simpatía de todos los espectadores del mundo que sienten por el cine el atractivo que engendran los sanos y educadores entretenimientos. Siempre fresca, siempre ágil, ella, Gloria Swanson, concreta, a través de su empeñoso trabajo, lo que tiene de permanente y de trascendencia la acción fecunda de aquellas tareas que se ejecutan vinculando el cerebro y el corazón en el ejercicio de una obra en la que se refleja el sentido de las cosas humanas.

Actriz que supo en todo instante dar un contenido de expresión a los personajes que le tocara representar, demostró una vez más su especial virtud de ser quien es artísticamente al registrar hace pocos días un nuevo éxito con la película titulada "Esta noche o nunca", que, según los telegramas llegados de Hollywood, resultó ser un film de valiosa calidad.

Fresco aún entre nosotros el estreno de "Indiscreta", película que permanece todavía en el cine Astral, la intérprete nombrada repite otro suceso.

La primera presentación en el teatro Chinese, de Hollywood, de "Esta noche o nunca" dió lugar a que se congregara en dicha sala todo lo que de más granado tiene la sociedad hollywoodense, como así también sirvió para que hicieran acto de presencia los más conocidos artistas, directores y técnicos del film norteamericano.

¿Conoces a tu Mujer?, Estrena el Real Cine

Una película totalmente hablada en español estrenará la Fox el jueves próximo en el Real Cine.

Titúlase ¿Conoces a tu mujer? y tiene por intérpretes a Carmen Larraberti, Rafael Rivelles, Ana María Custodio, Miguel Ligero y Manuel Arbó.

La Fox ha sido una de las editoras americanas que con mayor éxito ha emprendido la tarea de filmar películas en nuestro idioma y por lo tanto este nuevo film será una demostración de los progresos del cine parlante en castellano.

Música Viviente: Compositores e Intérpretes

Eximia Pianista



BETTY BLAIM, la eximia pianista bien conocida de los aficionados a la radio, que ha consagrado una verdadera personalidad artística con sus interpretaciones de música yanqui, para lo cual no tiene rival entre nosotros, a causa de su perfecto conocimiento del más auténtico jazz y la brillantez de su ejecución

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

La Fatiga Muscular en los Violinistas

Por el Profesor Carlos M. Ramos Mejía

Sin entrar en detalles acerca de la técnica de la enseñanza, pues a la falta de espacio hay que agregar el carácter del presente artículo; permítaseme exponer algunos tópicos que considero de interés general, y que tienen íntimo enlace con el problema enunciado.

Considerando que toda dificultad técnica responde a un movimiento anatómico determinado o en consecuencia que puede reducirse a un movimiento determinado tendremos que el objeto del estudio técnico debe ser en síntesis el dominio de dicho movimiento, para vencer después la dificultad símil y no a la inversa como se hace comunmente. Es un procedimiento generalizado someter al ejecutante a un entrenamiento prolongado en el que debe abordar gran cantidad de dificultades de índole diversa y a menudo antagónica. Este error del maestro, que no ha sabido agrupar, diríamos, en diversos fragmentos de estudio las dificultades y movimientos símiles entre sí, asignándoles la amplitud requerida de acuerdo a las necesidades orgánicas de la mano que trata; nos presenta como una consecuencia el cuadro frecuente de violinistas que dominando a veces dificultades de relativa importancia fracasan al abordar otras mucho más simples; o bien que habiendo llegado a hacer "muchas notas" como se dice comunmente, les es de todo punto imposible en cambio mantener el sonido parejo, por ejemplo. Este carecerá en los mismos de potencia y calidad lo que comprobará con amargura al ejecutar un Andante.

En presencia de esta anomalía se preguntarán el por qué. La respuesta es sencilla: porque no existe en ellos el dominio equilibrado de los recurosos mecánicos. El sonido —su cantidad — calidad —sus matices variados, depende en primer lugar del mecanismo en el sentido estricto del término. Y esto no se adquirirá solamente en forma pragmática. Es inútil pues, insistir largo tiempo en una dificultad determinada sino se conoce el movimiento primario que lo origina. No se encontrará además, dos manos funcionalmente iguales. En las de un mismo individuo se observará aptitudes más desarrolladas para un género de mecanismo que para otro; la escuela, pues, en este punto debe tratar de suplir la naturaleza equilibrando con una disciplina racional las aptitudes. En síntesis, pues: el alumno (me refiero siempre al ejecutante de



RAMOS MEJIA

cierta fuerza): debe observar una actitud reflexiva; que la lleve con el tiempo al análisis si es posible, de toda dificultad mecánica; para conseguir dos resultados preciosos. El primero: desarrollar con equilibrio sus medios técnicos; el segundo: conseguir mayor rendimiento con menor esfuerzo y en consecuencia con el mínimo cansancio.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Raúl Romero y los Suyos



RAUL ROMERO, el joven cantor, que ha sido la revelación de los últimos tiempos, aparece aquí acompañado de sus excelentes guitarristas, los tucumanos Barraza, Lefalle y Ferranti. Sus actuaciones en cines conocidos, su triunfo en el popular diario del espacio, JORNADA ORAL, le han acreditado méritos suficientes para distinguirse entre los cantores criollos de su generación. Ahora debutará en uno de los salones más cotizados de la capital, haciendo un destacado número de canciones seleccionadas entre las mejores

Problemas Jurídicos

Los servicios radiotelegráficos y radiotelefónicos tienen la vigilancia del Estado, y aun más las estaciones particulares para que no puedan hacer competencia a los servicios públicos de comunicaciones.

En la radiotelefonía de onda dirigida, la vigilancia es bastante difícil.

Tango y Pueblo

Se sabe ya el pensamiento de está página: hay categorías en arte. Cualquier intento de mezclarlas tiene que ser examinado cuidadosamente. Hemos protestado vehementemente contra las orquestas típicas mal nombradas "sinfónicas", y contra todo intento de convertir nuestra máxima música popular en una cosa de museo, académica y pretenciosa.

Ahora bien: el tango tiene su dominio. Es una música de baile que satisface ampliamente nuestro temperamento, cuando juega su rol natural. En esas situaciones, si somos realmente criollos, puede llegar incluso a tiranizarnos.

Pero hacer de una melodía esencialmente íntima y limitada un motivo de gran espectáculo, no pasa de ser una tentativa desdichada. El Colón dió el mal ejemplo, comenzando por un absurdo concurso de cantantes.

En "La Rural" se ha imitado la iniciativa. Orquestas monstruos, decorados estilizados, exclusiones premeditadas, no pueden condecir con la naturaleza de nuestra gran música popular.

Sus cielos serán siempre los del arrabal, su imperio se ejercerá mientras haya patios hondos y confidenciales en los suburbios mansos, tirados en el confín de la ciudad. El tango con frac, no pasa de ser una tentativa comercial, destinada a un seguro fracaso.

"El Fusilamiento de Juan Cruz Cuello"

Un Disco de "Columbia"

En repertorio nacional de "Columbia" acaba de ponerse a la venta un disco titulado "El fusilamiento de Juan Cruz Cuello", interpretado por el dúo Mathon-López. En la historia de la fonografía argentina existe un disco, titulado "La muerte de Santos Vega", interpretado por Mathon, que ha sido el número de más venta, hasta el punto que se calcula que deben haberse vendido alrededor de dos millones de discos. "El fusilamiento de Juan Cruz Cuello" pertenece al mismo género y con el mismo intérprete. ¿Repetirá el suceso anterior? Difícil es pronosticarlo, pero lo cierto es que se trata de una nota típica sumamente interesante. Juan Cruz Cuello es el gaucho alzado contra la tiranía. La leyenda popular lo ha endiosado, como lo hiciera con Juan Moreyra, y bajo la lona de los circos de campaña la figura de Juan Cuello ha ido poniendo una nota de criollismo, como resumen de la valentía gaucha; de su espíritu de independencia, de sus cualidades de hombre de bien. El disco nos presenta la figura de Cuello cuando va a ser fusilado en Santos Lugares. Dialoga con Rozas; se mezclan cantos de boyeros que pasan; la voz de un gaucho tiene, en la escena primitiva, algo del coro en las tragedias griegas. Luego los clarines, la descarga. Cuello ha muerto. Y al terminar el disco que escucha se siente lejos de la ciudad, en algún pueblo de nuestra campaña, bajo la lona de un circo que lleva, de pueblo en pueblo, el único criollismo autóctono que hoy nos queda. Merece un elogio "Columbia" por este disco.

LOS DISCOS

¿Cuál es su Hobby?. — Con este título original se ha puesto en venta un disco "Víctor", interpretado por Libertad Lamarque. A pesar de que el tiempo es de fox-trot, la creación de la nueva reina del tango es discreta. Mejor pueden apreciarse sus cualidades en el reverso por tratarse de un sentido vals de melodía sumamente agradable, que se presta más al género de esta artista. Se titula "Canto a mi Nena". Otras grabaciones de la Lamarque son la ranchera "La Curiosa", llena de intencionada picardía y de modulaciones ágiles y variadas. La acompaña la canción "Angel Gitano", donde la artista luce sus cualidades vocales con más precisión, por no estar ese trozo tan tiranizado por el compás como los anteriores.



A. GOMEZ

Una creación de Alberto Gómez. — El gran cantor Alberto Gómez, sin disputa el mejor de su generación, luce sus méritos interpretativos en un disco "Víctor" titulado "La serenata de ayer", realizada en compás de vals. Alberto Gómez poseedor de un estilo propio logra plenamente el espíritu dulce y cadencioso del vals. Las inflexiones de su voz, llenas de matices tenues se prestan para el tema.

L. LAMARQUE

Acompaña a este disco una canción: "Mi viejo amor", donde Gómez, acompañado muy bien por Vila, que hace la segunda voz, vuelve a certificar las condiciones apuntadas más arriba.

El espiante. — Fresedo ha logrado una original interpretación descriptiva en el tango "El espiante". Conocíamos varias melodías americanas de ese tipo escritas para los recursos más completos de la jazz, pero nos parecía difícil la resolución de un tema de ferrocarril con una típica, si no se quería caer en la grosería de imitar demasiado a lo vivo los ruidos. Osvaldo Fresedo, con su acostumbrada maestría, ha realizado una buena armonía imitativa. Lo curioso de este disco, aparte del detalle descripto, es que la melodía, que es muy buena, conserva toda su integridad. Vale la pena, pues, destacar este nuevo disco de la casa "Brunswick".

Una creación de Magaldi. — El hermoso vals de Discépolo "Sueño de Juventud" tiene una nueva interpretación. Ella se debe a Magaldi, y está registrada en la reputada marca "Brunswick".

Se trata de una excelente muestra de la voz de Magaldi. Pero debemos detenernos en un defecto, que malogra a veces su ponderable estilo y que hemos combatido sin excepción en todo el arte popularesco. Me refiero a los momentos en que en este vals Magaldi eleva exageradamente su registro y lo sostiene como si se tratara de una ópera. Ello no condice con el espíritu de la música, que es de línea melódica simplísima y que no se presta sino para contados virtuosismo vocales. Con todo, este disco afirma las espléndidas condiciones de Magaldi, uno de nuestros cantores mejor dotados.

La otra cara de la grabación lleva un tango "La que nunca tuvo novio", y es sumamente correcta.

JAZZ por ULYSES PETIT DE MURAT

El Padre de los Blues

HANDY es un negro americano magnífico, autor de numerosos "spirituals". Su consagración es definitiva, en lo moral y en lo material. Su triunfo es bien visible en la presencia del edificio de numerosos pisos, donde se halla instalado el sindicato musical que preside.

Su "Saint Louis" figura a la cabeza de toda la música popularesca americana, e incluso es una página trascendental, digna de figurar entre los trozos más logrados del género en el mundo entero. Interpretado por pianistas, orquestas blancas y negras, creado por cuanto gran cantor haya tenido Estados Unidos.

En él y en sus otros blues célebres, "Tristezas de la calle Beale y del perro Amarillo" y "La más baja de las tristezas", se conserva intacta la relación escueta y severa de los sentimientos de una raza potente y duradera. Tristes recuerdos de la opresión, fijados sombriamente en la gama repetidora de los saxofones, que diluvian en cornetines desgarrados. Luego esa alegría simple, que es consuelo resignado.

Y de pronto esa vivificación de los blues, tan típica de Handy, con sus tiempos alternados de cuerdas, licuados en pianos dulcísimos, entrecortados por saxofones afalpados, que son como una jactancia de espaldas quietas y pupilas que se abren hondo contra la noche.

* *

"Saint Louis Blues", inmortal negro-spirituals, es la más perfecta composición de Handy y la que más revela su talento. Ha sido grabado por un blanco, Ted Lewis, con el sentido un poco bárbaro que el blanco tiene de los negros. Armtrong, el maravilloso ejecutante, también lo grabó acompañado de su orquesta, pero dándonos solamente una parte de su contenido: la fuerza y la tragedia. Paine y Waller, dos pianistas negros, lo realizaron a dos pianos. Su interpretación está viciada de una desmesurada evidente virtuosidad. Abe Lymans, lo creó también hace ya mucho tiempo. Su ejecución, realmente excepcional para un blanco es muy completa desde el punto de vista orquestal.



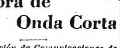
EL PIANO, por Güevara

Hasta el insufrible y romanticón Rudy Vallée lo interpretó, dándole un carácter meloso que no tiene la composición original.

La definitiva grabación la ha logrado el conjunto que dirige Warren Mills. El "padre de blues", como se le dice a "Saint Louis" en los Estados Unidos, está allí presente como la exaltación de una raza, como la imagen de su liberación. Los coros que dan fondo a la magnífica voz solista, prolongándola como en un eco infinito, como si se tratara de todo un pueblo cantando, la orquestación final rigurosa y tensa, desde todo ha sido limado y voluntariamente despojado de vestiduras y oropeles, para que la pasión sea total, nos muestran la primitiva pureza del negro, y su tímido, constante anhelar religioso.

Ese sentimiento, perceptible continuamente en el negro, es el que lo sitúa en el sendero más exacto de la música, aquel que recorrieron los primitivos, atentos a la transformación del verbo en la música, para sujetarlo al orden, como todo lo creado.

* *



El "blues" a que acabo de referirme, y cuya infinita riqueza de motivos e inflexiones hay que escuchar, para que entonces él se entienda directamente con el alma, sin la convencional y milagrosa intervención de la palabra, nos muestra cómo el negro se libera, se agiganta instantáneamente en la música.

El don del ritmo y del canto les ha sido dado como algo natural — Hoggan afirma que no hay casi negro que no sepa cantar—, de tal modo que inmediatamente nos convencen con su melodías, que son el producto de su mayor sinceridad.

Recordemos una última interpretación de "Saint Louis". Pertenece ella a la apoteósica película de King Vidor, "Hallelujah". Reviste contornos dramáticos. Nina Mae Mac Kinney, la mulata protagonista, lo canta con una acentuación pesada, dolorosa y honda.

El blues va emergiendo de sus labios como un renunciamiento total, como la afirmación de un poder terrible y conmovedor. La resolución de su destino, que se adivina desgraciado, está allí, trascendental, ya irreparable en su total grandeza.

La interpretación de la Mac Kinney devela la totalidad expresiva de "Saint Louis", la categoriza.

Es que en esta página inmortal cabe toda una raza, con el matiz particular de sus dolores, de su tristeza, de su afirmación, y con lo universal que en estos sentimientos eternos está contenido.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Emisora de Onda Corta

La dirección de Comunicaciones de Hungría ha acordado construir en Budapest una emisora potente de onda corta, que estará terminada en este mismo año.

Probablemente tendrá 25 kw. de energía y se podrá oír en el mundo entero.

También se piensa establecer una comunicación telegráfica rápida con América, y para esto se utilizará la nueva estación.

Zulema Ucelli

Recién iniciada en nuestras radiofusoras, Zulema Ucelli es una cancionista que está llamada a ocupar un lugar destacado entre nuestras estrellas en el arte de interpretar la música popular.

Zulema Ucelli es toda una verdadera revelación. Su voz clara, armoniosa y sugestiva, a poco de adaptarse más al micrófono ha de superar, sin duda alguna, los cálculos más optimistas, llamando sobre todo la atención la extraordinaria variación de que hace gala.

Actuando en la matinée Sello Azul, por Radio Fénix, en menos de un mes ha ganado un numeroso auditorio. Los guitarristas García y del Río son los que acompañan en sus audiciones a la mencionada cancionista.

A. Aieta, Compositor de Ley y Uno de los Ases del Bandoneón se Consagró Músico Popular

Se Destacan sus Tangos Entre los Mejores

VOCACION

Uno de los músicos de nuestro ambiente, que revelan una figura excepcional, es sin duda alguna Anselmo Aieta. Vinculado a la música popular, a la que dedica desde hace ya mucho tiempo sus mejores esfuerzos, es un compositor y ejecutante nato, tal como la mayoría de los que cultivan el arte popular. Porque para realizar algo, en materia de baile, hay que pertenecer al pueblo que admite y gusta de esa forma de música. Anselmo Aieta tiene en ese sentido títulos que le acreditan ampliamente. Muchacho de Buenos Aires, cordial, modesto, sensible, su buen gusto instintivo le llevó a crear hermosas composiciones. Asimismo se formó un estilo para su interpretación, sacado de la mejor tradición criolla, bien alejada de ese modo de romanza itálica que trató de echar a perder el tango. Aieta, sin premeditación, pone en todas sus creaciones el recuerdo de las mejores épocas del tango, cuando aun esta música no constituía un comercio y era sólo la expansión de las almas sencillas y porteñas, que reflejaban en él, sinceramente, sus sentimientos.

Son célebres las modulaciones y variaciones de Aieta. En sus manos mágicas el bandoneón se agranda, se magnifica, para lograrse en algo hondo, sentido. Parece mentira que tras de su rostro impasible y tranquilo se oculte tanta y tan verdadera inspiración. Porque Aieta es de la vieja escuela, de la que no quiere caer en inútiles exhibicionosmos.



Desconocer la técnica de escena de los europeos. Dice con palabra veraz su emoción a través de las notas maravillosas de su bandoneón.

Como compositor se destaca también Aieta. Es original y tiene una envidiable facilidad para construir sus tangos y otras composiciones de índole popular. Lleva en la sangre los acentos de la milonga porteña. Por ello le resulta fácil la composición y no necesita valerse de recursos extranjerizantes para lograrlos buenos.

En efecto: un tango de Aieta, es desde el punto de vista del baile y de la musicación esa genuina melodía porteña, que los compositores sin vinculación efectiva con el medio han tratado de convertir en una romanza lánguida y enervante, más propia de las tiradas de ópera que de nuestro sentimiento nacional.

Recordemos apresuradamente algunas obras de Anselmo Aieta. ¿Quién no hará memoria en cuanto diga el nombre de "El huérfano"? Tango emocionado, relataba en sus profundos compases un poema sencillo, como conviene al corazón del pueblo.

También su inolvidable homenaje al Mono Taborda. Se llamaba "Se fué Taborda" y es una sentida creación a la memoria de nuestro gran compañero.

Demostró su capacidad para dominar los ritmos primitivos del tango, componiendo una milonga con la que triunfó desde nuestro micrófono. Más tarde creó otro buen tango "Gaucho", que es uno de sus últimos e innumerables éxitos.

Ahora desde el Café Nacional, vieja cátedra del tango, dicta su curso modesto y sencillo como siempre.

Pero a pesar de ello, siempre su bandoneón mago arrancará de nuestro corazón una emoción cálida y sentida, como si en sus compases, fuera dormida, toda una época lejana, que evocamos con el encanto dulce y un poco triste de las cosas idas.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Benjamín Tagle Lara, nos Habla Sobre los Problemas Musicales del Momento

Cree en la Urgente Necesidad de Una Ley

Hemos creído interesante hacer llegar a los lectores de nuestra página algunas opiniones de personas autorizadas, sobre el problema de la música popular.

A ese objeto entrevistamos a Benjamín Tagle Lara, actual presidente de la Asociación Argentina de Autores y Compositores de Música, y figura conocida en nuestro ambiente por su larga vinculación como compositor. En efecto, Tagle Lara es el autor de éxitos tan rotundos como "Por el camino", zamba que mereció críticas elogiosas de maestros de la talla de Joaquín Turina; el tango "Trapo viejo", "Puente Alsina" y "Nicanora", también tangos.

Comenzamos la entrevista preguntándole a Tagle Lara su pensamiento sobre la ley de propiedad artística y literaria, a lo que nuestro entrevistado respondió:

—Estamos esperando que el Congreso se abra, a objeto de pedir una reforma de la ley actual, que tiene muchas deficiencias. Recién ahora parece que la justicia está en el buen camino. Hasta que el doctor Berutti dió su importante fallo calificando de defraudación la edición clandestina de música, los compositores hemos debido soportar casi sin amparo las piraterías de los que se dedicaban a lanzar al mercado nuestras obras sin pagar derechos de autor.

Público y notorio es el escandaloso "affaire" de Gilardi, personaje aprovechado que recibía una paga — asómbrese — por no falsificar las piezas. Se la daban varios editores honestos, que a ello se veían obligados por la insuficiencia coercitiva de la ley 7092.

—¿Y cómo cree usted, Tagle Lara, que podrían suprimirse esos abusos?

—El ambiente está muy echado a perder. Sin un control oficial sería muy difícil que los autores aseguraran la percepción de sus derechos. Pero como dice el refrán: "del mal el menos". Con esta teoría no habría más remedio que recurrir a un impuesto fiscal, lo más reducido posible, se entiende, para que se hiciera imposible o por lo menos peligrosa para los que la intentaran, la defraudación a los compositores. Añadiendo la estampilla del impuesto fiscal, sería fácil el control. Lástima grande que tengamos que recurrir a semejantes medios, pero si las cosas siguen así, no habrá más remedio que cortar por lo sano.

Vea — agrega — Benjamín Tagle Lara, — achata tanto este ambiente, donde el plagio es ya una costumbre, donde hay que luchar contra tanta sorpresa ingrata, que mi desanimación ha hecho que me llame a silencio durante dos años. Un ejemplo al canto: no hay una sola creación mía que inmediatamente no se haya multiplicado. Después de mi tango "Zaraza", hubo una verdadera peste de composiciones del mismo tipo. En todas había bueyes y silbidos... y falta de vergüenza.

TAGLE LARA

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Curiosa y Util Innovación de la "Brunswick"

La casa Brunswick local, ha tenido una buena idea en materia de discos, que facilita mucho su individualización.

Al principio de las grabaciones, con voz clara, un speaker anuncia el título de la obra a ejecutarse, y el nombre de los intérpretes.

De esta manera, un núcleo numeroso de personas puede enterarse de la pieza que se está ejecutando, desde que ella se inicia

Una de las primeras grabaciones, acordadas al tipo descripto, será el hermoso vals de Irusta-Fugazot y De Mare, titulado: "Lupe", al que acompaña en la otra cara el tango de F. Lolacono "Rebelde".

Felicitamos a Brunswick por esta iniciativa, que se une a muchos otros aciertos que demuestran que su dirección artística, ejercida con general beneplácito por el señor Petrone, se preocupa de satisfacer al numeroso público a quien interesa el disco nacional.

La Milonga Popular

Las comisiones de las distintas sociedades han organizado para hoy y mañana por la tarde y noche las siguientes fiestas danzantes conmemorando el día de Reyes.

Círculo Riojano, en Venezuela 3989, a las 22 horas; Club Social Sarmiento, en Tacuarí 253, a las 21 horas; Club Atlético Castelar, en Castelar (F. C. O.); Shimmy Dancing Club, en Paraná 253, a las 21 horas; Club de Gimnasia y Esgrima, de Villa del Parque, en Tinogasta 3475, a las 22 horas; Nueva Casa de Galicia, en San José 224, a las 22 horas.

MAÑANA POR LA TARDE

Centro Asturiano de Buenos Aires, en Solís 475, a las 17 horas; Centro Numancia en Rodríguez Peña 30 a las 17 horas; Círculo de la Moda, en Pozos 143, a las 17 horas; París Social Club, en Rodríguez Peña 361, a las 16 horas; Club Social Florida, en Cangallo 1362, a las 16 horas; Club Social España Unida, en Piedras 534, a las 16 horas; Club Social América, en Sarmiento 2419, a las 16 horas; Club Harrods y Gath y Chaves, en Pino y Blandengues, a las 17 horas; Casal Catalá, en Rivadavia 3636, a las 17 horas; Centro Riojano Español, en Independencia 1071, a las 15.30 horas.

POR LA NOCHE

Club Social Sarmiento, en Tacuarí 253, a las 21 horas; Centro Buenos Aires, en Paraná 555, a las 21 horas; Club Social Los Rosales, en Sarmiento 1374, a las 21 horas.

LA RADIO FENIX

Entendiendo la dirección de Ra-Radio Fénix, la necesidad de dar a la gran masa de radioescuchas, programas selectos donde puedan escuchar buena música los que no son afectos a los bailables y aires populares que, en honor alaverdad, formanlegión, ha introducido en sus audiciones un número valioso.

Tal es el que ofrece el quinteto clásico, integrado por dos violines, violoncelo, contrabajo y piano, elementos del Teatro Colón, dirigido por el conocido maestro violinista Miguel Pierre. Además, componen el quinteto, el segundo violín, Juan Porro Cattafesta; primer violoncelo, Alberto Schiuma, violoncelo solista del Teatro Colón; contrabajo, Héctor Gamberale; y piano, Miguel Angel Pierre.

El quinteto a que hacemos referencia, en el corto tiempo de su actuación, ha sido objeto de innumerables felicitaciones, llegadas hasta la dirección de la mencionada radiofusora, lo que prueba que también el público sabe premiar estos verdaderos esfuerzos, que nuestras demás estaciones debieran imitar.

LOS RIVALES DE AVELLANEDA HAN EMPATADO EL CUARTO PUESTO

El Sport de Cada Día

Por Hugo Marini

DE LAS PALMAS llegan telegramas diciendo que se esperan ansiosamente noticias sobre el temerario Vito Dumas. Comienza a inquietar la tardanza de la llegada a esas islas del solitario deportista argentino. Sin embargo, todavía no hay por qué alarmarse. Las últimas noticias recibidas anunciaban que todavía frente a las costas portuguesas, el "Legh" de Dumas se veía poco favorecido por el viento, viéndose obligado a una marcha lenta. Posiblemente el gran nadador, que no está visiblemente apurado, se haya detenido por ahí, en alta mar, aprovechando un momento de calma de las olas, a saborear unos amargos. Ya llegará a Las Canarias si no le han pasado inadvertidas y sigue para venirse de un tirón hasta aquí...



• • •

SE HA CONSTITUIDO ya definitivamente la Federación Internacional de Tennis profesional. Los organizadores de esta entidad han sido franceses y alemanes y participan de ella, hasta ahora, suizos, holandeses y húngaros. Los ingleses todavía no se decidieron, pero caerán, lo mismo que los checoeslovacos y españoles. En cuanto a los americanos, que no dan señales de vida en esa agrupación, van a aparecer como interesados en cuanto se organice un torneo por una suma más o menos importante de dólares.

• • •

RACING ha finalizado ayer su primera campaña profesional con un amplio triunfo sobre su clásico y tradicional enemigo: Independiente, a quien venciera en la segunda rueda nada menos que por 7 a 4. El partido de ayer no era "revancha" como muchos creen y a pesar de haberse jugado después de otro match. El partido anterior, ese de 7 a 4, pertenecía a la segunda rueda del campeonato, o sea a la rueda de las revanchas. El que se jugó ayer, en cambio, es de la primera rueda, suspendido en la primera fecha del campeonato profesional a raíz de la lluvia caída ese día. Por eso los de Independiente no se tomaron la revancha. ¿Cómo se la iban a tomar si la "revancha" ya estaba realizada?

• • •

EL EQUIPO de Avellaneda festejó anoche ese triunfo como si hubiera sido el que le diera un título. Hubo en la sede del club y en los cafés del otro lado del puente, una animación extraordinaria, casi tanta como la que vimos en la Boca a continuación de su partido contra River Plate. Los jugadores de Racing fueron banqueteados, se les agasajó en todas partes y se les vivó como campeones... de Avellaneda. Ayer se discutía la superioridad del football de esa ciudad: un título que se pone en juego todos los años y que desde hace siete venía conquistando Independiente. Por eso tiraron la "chancleta" los muchachos de Racing y todos sus hinchas y el "velorio" de los "rojos" se realizó en numerosos cafés de la Avenida Mitre y adyacentes. Fué toda una apoteósis la fiesta de anoche, que bien la merecen los componentes del equipo campeón de las revanchas —ya campeón de eso antes de este partido que no era "revancha" — que han realizado una magnífica campaña desde que su equipo tomó forma definitiva. ¡Si se hubiese organizado más a tiempo el conjunto, quién sabe si a estas horas Boca Juniors festejaba tan pomposamente sus conquistas!

• • •

EN HONOLULU ha fallecido un boxeador a raíz de un golpe bajo recibido durante un match allí realizado. En esos casos es cuando "el noble arte de la defensa propia" deja de entusiasmar por un tiempo a los que fueron testigos del accidente. No es la primera vez que esto ocurre y tampoco por esto va a dejar de salir el sol, pero es el momento de recordar a ese público que se enfurece cuando un boxeador declara haber recibido un golpe ilegal, las consecuencias que pueden tener esos fouls. Anoche mismo, el público que estuvo en River Plate hizo blanco de palabrerío grueso al campeón italiano Orlandi cuando éste se quejó de haber recibido un golpe bajo, que los colocados en el ring side vieron perfectamente. Con algún objeto se ha establecido cuál es la línea hasta donde se puede pegar.

• • •

A PROPOSITO de Orlandi; he salido encantado anoche después de haberlo visto pelear con el valeroso Corti. Tiene una ligereza formidable para golpear y una precisión magnífica. Con un poco más de punch, ¡quién sabe las cosas que haría!

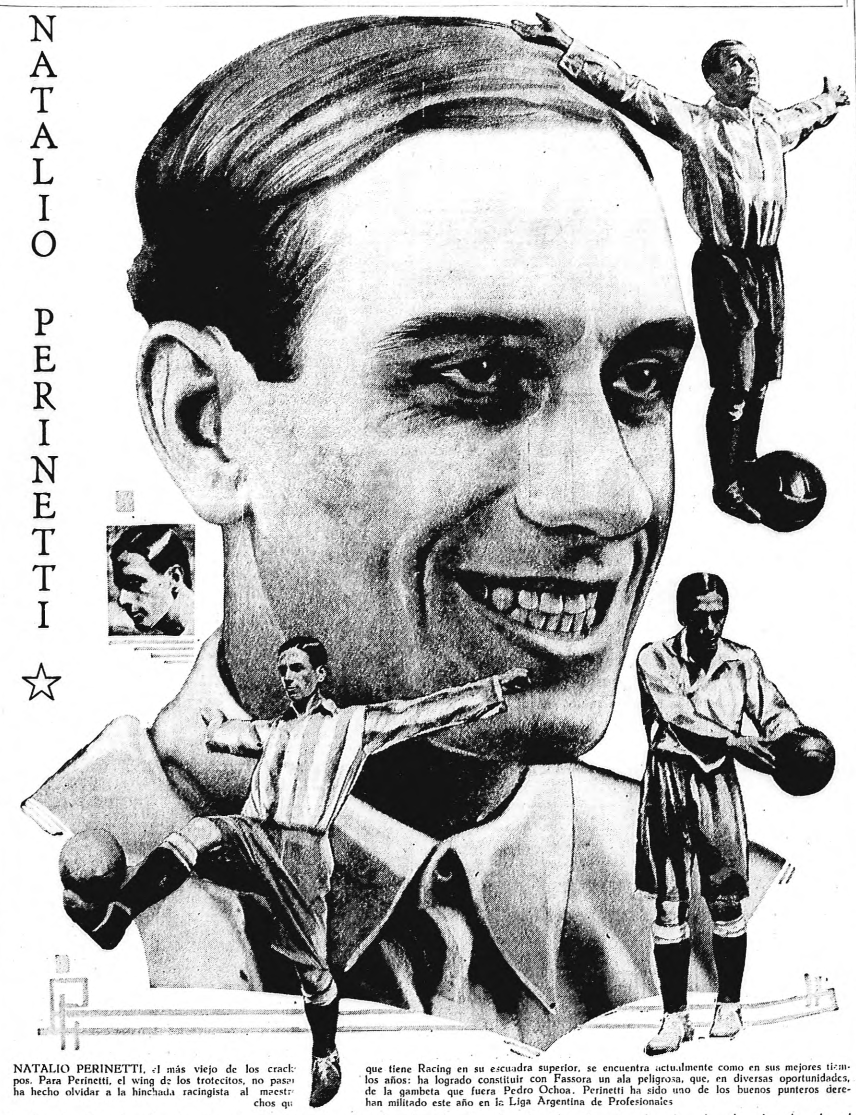
• • •

ANOCHE Orlandi, campeón olímpico y profesional italiano, fué declarado perdedor de su match con Corti, por foul. Durante la pelea el referee le había advertido numerosas veces que no pegara "de revés", pero ha de ser un vicio incorregible en él, puesto que no obstante todas esas llamadas al orden, siguió colocando golpes con el revés de la mano. ¿Es justa la decisión del referee al descalificarlo por el empleo de esos golpes ilícitos pero sin ningún efecto en momentos en que llevaba ampliamente ganado el match? Indudablemente las reglamentaciones para algo se han hecho y el árbitro está en la obligación de aplicarlas. Pero es un poco lamentable que en un caso como el de anoche y tratándose de una infracción tan leve, se empañe la campaña de un pugilista extranjero, bueno sin vueltas de hoja y en momentos en que ya había demostrado de manera notable su superioridad sobre el adversario. Si el referee, como digo, está obligado a aplicar el reglamento, tiene también obligación de considerar la intención y los efectos de esas infracciones, de manera que solamente cuando su gravedad esté de acuerdo a la situación del match resulte justo su castigo. Por otra parte, para el público que vió la pelea, los méritos de Orlandi no disminuyen, por cierto, lo que prueba que las consecuencias morales y materiales de la descalificación no existen y entonces queda determinada la mala aplicación de la medida del árbitro. Yo entiendo que la acción del referee debe ir un poco más allá de la letra expresa de los reglamentos.

• • •

EL PRESIDENTE del Brasil ha manifestado que apoyará la concurrencia de los atletas de ese país a las olimpíada de Los Angeles con fondos que pueda disponer el gobierno. No es el primer país que esto hace. Ni será el último tampoco. Pero entre los que se preocupan por estas cosas, no figura el nuestro, a pesar de las declaraciones que formula la Confederación Argentina de Deportes, que solamente es poseedora de algo más de 7 mil pesos, con lo que ni una sola persona puede ir hasta aquella ciudad americana.

El Crack Más Veterano de los Campeones de Avellaneda



NATALIO PERINETTI, el más viejo de los crack que tiene Racing en su escuadra superior, se encuentra actualmente como en sus mejores tiempos. Para Perinetti, el wing de los trotecitos, no pasa los años: ha logrado constituir con Fassora un ala peligrosa, que, en diversas oportunidades, ha hecho olvidar a la hinchada racingista al maestr de la gambeta que fuera Pedro Ochoa. Perinetti ha sido uno de los buenos punteros derechos qu han militado este año en la Liga Argentina de Profesionales

★ ☆ ★ ☆

EL MOMENTO DE UN GRAN PARTIDO

POR EL NEGRO DE LA TRIBUNA

Los negros estamos reventados con este calor. No podemos quejarnos y, sin embargo, sentimos el calor más que los otros. Los negros hemos nacido para sufrir, sobre todo si nos da por escribir de football haciendo crónica de partidos con una temperatura como la de ayer.

• • •

No obstante, la gente no siente ninguna molestia cuando tiene ante sí las perspectivas de un buen match. Los de Racing fueron aplaudidos cálidamente al salir al field. Los buenos once del glorioso club. Daban la impresión del triunfo desde el primer momento que entraron a la cancha Independiente en su cancha es el señor que discretamente corrió de una tribuna a otra a dar los hurras correspondientes.

• • •

La emoción del partido fué a los cinco minutos de comenzar éste. Una corrida de Porter finalizó con un centro que recibió Seoane. González rechazó débilmente. Entonces Ravaschino, que buscaba el goal, tiró alto. Estos primeros minutos en todo partido son temibles. El cuadro que consigue encajar un goal a los pocos momentos de comenzar un match, se vuelve el patrón de la cancha. Si en este momento Rava hubiera conseguido marcar un goal, las características de la lucha hubieran cambiado fundamentalmente.

• • •

Del Giudice es otro que sabe lo importante y decisivo que es meter un goal de entrada. Corrió como galgo balcado hacia el arco de Sangiovanni. Una bonita combinación entre los tres centrales del club de Botasso terminó con una zafada del chiquilín ardilla. El goal era inminente, o eminente como decía una declamadora. Todos los señores de la tribuna de dirigentes se levantaron para ver el goal. Pero el arquero de Independiente juzgó oportuno hacerse el Zamora y se tiró a los pies del chiquilín con una valentía admirable. Todo peligro quedó conjurado.

• • •

El juego se hacía recio y los centrales del local veían alejarse la posibilidad de hacer el primer goal. Llegó un momento en que realizaron un breve consejo de guerra. Se debía tirar por acá, eludir a González, pasar adelante. El goal debía ser hecho de cerca. Entonces vimos a Rava y al negro gordo avanzar como leones. Aquí iba a suceder algo tremendo. Rava se adelanta y entra al área penal gambeteando. Botasso mira para todas partes, estudiando de dónde vendría el goal. De pronto González detiene de manera un poco violenta a Rava. Pero Seoane está y la pelota fué a descansar en la red.

• • •

POCO LES DURO A LOS LOCALES LA ALEGRIA DE ESTE TRIUNFO MOMENTANEO. DEVICENZI DIJO A FASSORA: ESTA ES LA NUESTRA, DEVICENZI A FASSORA, DE FASSORA A CORAZO, SANGIOVANNI ESPERO POR UN LADO Y LA PELOTA, CON UN TIRO CRUZADO FUE A DAR ALLACITO EN EL FILO DEL OTRO POSTE. ESTABAN MANO A MANO. SE PODIA COMENZAR A PELEAR COMO BUENO OTRA VEZ.

• • •

Chiarella fué un héroe. Resentido y todo, con su lesión de la rodilla, hizo todo lo que pudo en la cancha. Pero a los treinta minutos ya no pudo más, y se fué. Lo reemplazó Echeverría en su puesto. Independiente jugó desde ese momento con nueve hombres. Ya Racing iba ganando por un goal.

Al finalizar el primer tiempo, Racing dominaba completamente. El viejo team se agrandaba. Estaba en su día, a pesar del calor. Los delanteros locales estaban completamente aislados de la defensa; no había trabazón en las líneas y la armonía del juego se había quebrado para ella. Ya nada podía esperarse.

• • •

Pero, Independiente era el buen team de siempre; valeroso y recio para resistir el ataque duro de un rival temible. Demare despoja a Rava y tira al centro, apoderándose Devicenzi, quien avanza combinándose con Fassora. Entonces el centro forward corre en persecusión de un pase adelante y vence a Botazzo. Desde entonces podemos decir que el match perdió su interés. Su resultado estaba definido. El cuarto goal en el segundo tiempo fué una yapa.

Ha sido un match interesante que el campeonato nos ha ofrecido. Aun cuando el primer puesto de campeón ya está totalmente definido; esto no restó valor al partido. El calor me hizo sudar tinta como buen negro. Hoy voy a La Plata y espero contarles algunas cosas divertidas del match que vea, en el cual, seguramente, no intervendrá ningún candidato a concejal.

Racing Campeón de Avellaneda

RACING, el cuadro cuyo historial está abarrotado de triunfos, campeonatos y títulos, que lo destacan como uno de los equipos más populares de nuestro football, casi siempre, o, mejor dicho, siempre, tenía en su cuenta campeonatos un débito para sus numerosos partidarios: el codiciado título de campeón de Avellaneda.

Eran los mejores tiempos del popular deporte y el nombre de Racing figuraba siempre el primero, pero la "viuda" estaba representada en sus vecinos, quienes, con su clásica camiseta roja, parecía indicarles el peligro, imponiéndose en la mayoría de las veces.

Desde entonces acá, Racing ha luchado por conseguir el título que, por venir del pueblo, parecería ser más honroso. Poder llevar el título de campeón de su ciudad, que en muchas oportunidades ha sido llamada la cuna del football, era su codicia más preciada. Esta temporada, que para el popular club se inició bastante mal, ha podido lograr sus aspiraciones en forma por demás convincente, realizando en la segunda rueda una excelente performance, que, con su triunfo de ayer, les vale el doble título de campeones de las revanchas y de Avellaneda.

Para los tradicionales colores blanquicelestes, el rojo ha dejado de ser señal de peligro; lo han demostrado en el primer encuentro y lo han confirmado ayer rotundamente.

Un Buen Match Fué el de Racing e Independiente

Racing Obtuvo Ayer una Merecida Victoria Sobre el Aguerrido Adversario, que Ofreció Buena Lucha

NO FALTO LA MALA NOTA

Independiente perdió el segundo puesto a que aspiraba con entusiasmo al presentarse a defender sus colores frente a Racing.

Y perdió bien. Sus viejos rivales, los que visten la camiseta gloriosa del viejo Racing, cerraron la temporada con una victoria que tiene para ellos la significación más honrosa. Se trata nada menos que de clasificarse los mejores en su barrio, en ese gran barrio de football que es la ciudad de Avellaneda, cuna de los valores más altos del football que ha dado en llamarse de la época de oro.

El partido tuvo algunos momentos brillantes. Fueron pocos en verdad, pero suficientes para justificar la expectativa despertada entre los aficionados de todo Buenos Aires, ya que el partido, por tratarse del único de la fecha, y por la importancia que siempre tuvo en nuestro ambiente, dejó de ser local para convertirse en interesante match para todos los footballers.

Lástima que en la segunda mital se deslució un tanto, hasta llegar a resultar por momentos monótono a consecuencia del cansancio de los jugadores. Además, en esta etapa se jugó bruscamente, sobre todo por parte de los jugadores de Independiente, que creyeron poder neutralizar así el juego inteligente y efectivo que desarrolló el conjunto albi-celeste. No lo consiguieron.

En la defensa de Independiente se distinguió por sus aciertos el jugador Fazio, pero el brillo de su actuación se vió perjudicado por la incidencia que provocó. En una jugada habilidosa de Fassora, le asestó de atrás unas cuantas "patadas", que provocaron la reacción del jugador tucumano, que no llegó felizmente a vías de hecho porque intervinieron compañeros de ambos. Macías, que actuó con todo acierto, expulsó de la cancha a los dos, manteniendo su resolución y con ello su autoridad, a pesar de los pedidos que le formularon los capitanes, y de las excusas que le presentaron los actores del incidente.

Nos parece bien.

Y es, además, una victoria justa, ya que el score de 4 a 1 con que terminó el partido, es la fiel expresión del juego desplegado y de la superioridad en ese partido, demostrada por los albi-celestes sobre sus tradicionales vencedores.

La conquista de Racing

Para Racing, ya lo dijimos, el triunfo de ayer es doblemente significativo. Se clasificó definitivamente campeón de las revanchas y de la ciudad de Avellaneda, a la vez que conquistó el cuarto puesto en el marcador oficial, empatado con Independiente.

Es una campaña de lo más meritoria, ya que como lo recordamos ayer, Racing llegó a cerrar la lista de clubs en el marcador oficial, ascendiendo después, merced a su esfuerzo continuado.

Ayer Volvió a Verse que el Tango es Materia Teatral

Una "Fiesta del Tango" Modestita Fué Aplaudida Ayer en el Teatro Apolo

Las Pocas Canciones Escenificadas Evidenciaron la Aceptación de que Goza Todo lo Inspirado en la Canción Porteña



TINA MIRANDA, María Esther Pomar y Nelly Cossa que ayer fueron aplaudidas en la Fiesta del Tango

El tango está de moda en Buenos Aires. Se pasea por nuestras calles como su dueño, y después de haber entrado en las salas teatrales para integrar parcialmente espectáculos de interés popular, ha ganado por sus cabales el derecho de ser escuchado, sólo él, por muchos miles de personas.

Y, naturalmente, después de esa clara demostración de fuerza, el teatro empieza a mirar hacia el tango. Sin mucha originalidad, en el Apolo la compañía de María Esther Pomar estrenó una revista ayer, titulada "La fiesta del tango", que es una escenificación de algunas canciones populares.

Así desfilaron "El caburé", "Milonguita", "Esta noche me emborracho", "La mazorquera de Monserrat", "Niño bien" y "Anclao en París".

Los respectivos "sketches" están hechos con habilidad y, dentro de una gran simplicidad y modestia de recursos, con ingenio. La orquesta acompaña esos cuadros con la música de los respectivos tangos, y en dos de ellos un avezado bailarín, Benito Blanquet, luce su dominio de la danza que, nacida donde se quiera, es hoy argentina y eminentemente porteña.

Entre los intérpretes lograron especiales aplausos María Esther y Segundo Pomar, Carlos Enríquez, Nelly Cassa, Delia Martínez y Tina Miranda.

Paco Morano ha Prometido Volver Dentro de Dos Años

En Homenaje a él se Ofreció Anoche la Función del Sarmiento con "Traidor, Inconfeso y Mártir"

El gran actor español Francisco Morano ha celebrado anoche su función de honor, y, a pesar de que la noche sofocante no era propicia a las numerosas asambleas en local cerrado, reunió en el Sarmiento muchos admiradores, que aplaudieron con sincero y ruidoso entusiasmo el admirable trabajo cumplido por Morano en "Traidor, inconfeso y mártir", la popular obra de Zorrilla.

El arte de Morano alcanzó su máxima expresión en el "racconto" del segundo acto, cuando se halla ante la supuesta hija del alcalde, ya que en verdad es la hija del protagonista. La emoción algo melodramática de esa escena fué magistralmente ennoblecida por el eminente actor español.

Rodeado de las flores que con el grato motivo de su velada de honor se le ofrecieron, dijo, a pedido insistente del público, unas conmovidas y elocuentes palabras de gratitud, en las que incluyó una promesa: la de volver dentro de dos años para renovar su contacto con los espectadores porteños.



PACO MORANO

Con "Volver a vivir", de Sassone, por la tarde, y la obra de Zorrilla, por la noche, se despide hoy Morano, que emprenderá un viaje a Chile, donde actuará con el ventajoso contrato a que tiene derecho en el pleno triunfo de una vida dedicada al teatro.

Se Beneficiará Inés Berutti en el Teatro Marconi

El Viernes 15

Sigue llevando público a la sala del Marconi la opereta de Lombardo: "Las tres Lunas", en la que se luce la primera figura del conjunto que allí actúa, señora Inés Berutti.

Para el próximo viernes 15, se prepara la velada en honor y beneficio de dicha actriz, habiendo llegado la compañía a sus últimas funciones, pues deberá ceder la sala al binomio folklorístico napolitano Caifa-Castellano.

El Humorista del Piano

ENRIQUE DELFINO, el popular "Delfy", ha vuelto a lograr un nuevo triunfo con su vals "Serenata Maleva", que él mismo ejecuta con maestría, adentrándose cada vez más en la simpatía popular bien ganada con su fino humor y extraordinaria destreza en los juegos malabares que realiza en el piano

Hoy se Despide la Cooperativa Iberia en el T. Argentino

Género Chico Español

Con las funciones de hoy dará por finiquitada su temporada estival la compañía española de zarzuelas Iberia, que, organizada en cooperativa, y bajo la dirección artística de Carlos Salvany, actuó por un largo lapso en el escenario del teatro Argentino.

El disciplinado conjunto, encabezado por el primer actor don José Palmada, supo imponerse, a pesar de la estación y la crisis, gracias a la buena voluntad de todos sus integrantes, que supieron presentar un espectáculo modesto, pero en un todo digno. Durante la temporada fueron repuestas gran número de las piezas del género — zarzuelas y sainetes líricos — del viejo y siempre aplaudido repertorio, agregando, además, algunas novedades de interés.

La compañía se despide hoy con un programa en el que se alternan las piezas "Alma de Dios", de Serrano; "En Sevilla está el amor", arreglo del "Barbero de Sevilla", de Rossini; "La cañamonera", de Torregrosa, y "La tierra del sol", de Calleja.

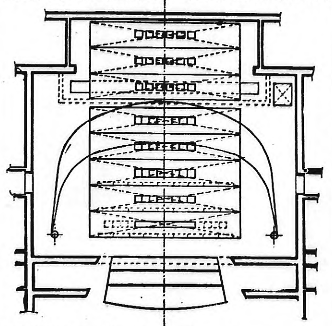
Es Posible un Teatro Lírico Argentino, Dice Rodolfo Franco

Pero Para Ello Hay que Confiar el Colón a Artistas Competentes, Evitando los Peligros de la Improvisación

LA REFORMA DEL ESCENARIO Y EL SISTEMA DE LUCES

RODOLFO FRANCO ha ocupado, por más de un lustro, la dirección del escenario del teatro Colón, vinculando su nombre a casi todos los estrenos y notas de importancia artística en nuestro primer coliseo. ¿Quién no recuerda, por ejemplo, sus hermosas decoraciones para "Amaya", de Guridi, su moderna concepción para "El buffón" de Prokofieff, o sus decorados brillantes, llenos de colorido, para las obras rusas, de Mussorgsky, Rimsky-Korsakoff, Stravinsky? Pintor laureado varias veces, profesor en las principales escuelas de arte, su opinión en asuntos de escenografía es la más autorizada del país y por eso le hemos pedido algunas impresiones acerca de nuestro primer coliseo, cuyos defectos de organización han sido más visibles este año, debido a una deficiente dirección.

—He considerado el teatro — nos dice, respondiendo a una pregunta nuestra — como un instituto de cultura, sirviéndolo como un ideal, no como un negocio. Por eso la municipalización de nuestro coliseo la estimo necesaria, siempre que se confíe su dirección a personas entendidas, a profesionales probados en esta actividad, que conozcan perfectamente el repertorio preferido por nuestro público. En estas cosas es peligroso improvisar.



PLANTA DE LO QUE podría ser el escenario con las vagonetas que corren hacia atrás y abajo, divididas en secciones para dar diferentes planos practicables

Un teatro argentino

—¿Cree usted que hay en nuestro país el personal competente que el teatro Colón requiere?

—Sí, lo hay. Tenemos directores distinguidos, como Panizza, organizador extraordinario, Paolantonio, Calusio, que han prestigiado nuestro país en el extranjero. Héctor Panizza actúa ahora como primer director del Escala, substituyendo al gran Toscanini. Tenemos músicos y pintores excelentes, cantantes de primer orden — ¿necesito citar a Isabel Marengo, Luisa Bertana o Pedro Mirassou? — orquesta, coro y cuerpo de baile muy buenos, y personal apto y disciplinado en el escenario. Ya ve que un teatro lírico de organización argentina es perfectamente posible.

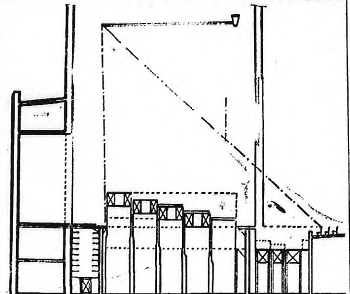
La atracción de la escena

—No ha perdido, por lo visto, su entusiasmo...

—Es que yo he pasado seis años en la escena del Colón, trabajando mucho y viendo la posibilidad de una gran obra; y a pesar de mis deseos de alejarme del teatro definitivamente, encaminando mi acción profesional a otros rumbos — sobre todo a la decoración mural, — debo tratar asuntos de escenografía casi diariamente, contestando cartas o satisfaciendo consultas de mis amigos. El teatro tiene para todo artista una atracción extraordinaria que no se desvanece, a pesar del intenso trabajo y del entusiasmo que despierten otras actividades.

—¿Qué mejoras se imponen en nuestro primer coliseo?, le preguntamos.

—Teniendo en cuenta la realización de obras de gran espectáculo, que son las que mayor contingente de público arrastran, el escenario moderno debe permitir, sobre todo, la rapidez en las mutaciones, ya sea por el sistema de vagonetas que corren en un plano horizontal, o bien por medio de secciones que descienden para realizar los cambios en la planta baja, donde estaría la playa de máquinaria. Son dos mecanismos en que la escena "vista" es sustituída inmediatamente por otra ya preparada. Y Rodolfo Franco nos muestra los planos de cada uno, suministrándonos detalles precisos acerca de la forma en que podrían aplicarse en el Colón.



VISTA DEL CORTE que presentan los podios o vagonetas con su correspondiente recorrido y altura. Nótense los tres planos en que se ha dividido el piso de la orquesta para facilitar la sonoridad

RODOLFO FRANCO

Un proyecto viable

—Estos planos — nos dice — se basan en los estudios del señor Hasait, experto en escenarios a quien se debe el teatro de Dresden (del que fué durante mucho tiempo director técnico) y el moderno escenario del Pigal, de París, uno de los mejores de Europa. Hasait estudió en 1927 la reforma del Colón, dejando un proyecto interesante, que luego fué modificado con mi colaboración, pues no se adaptaba a las dimensiones de nuestro coliseo y era difícil, por costosa, una ampliación del teatro sobre la plaza y una calle vecina. Este nuevo proyecto mantiene las ventajas del de Hasait, pero ubica la playa de maquinaria en el subsuelo, que podría ser ampliado sin dificultad en ambas direcciones. En este proyecto cooperaron los ingenieros Bauer y Thoinge, y la parte eléctrica la planeó la Cía A. E. G. con sus técnicos, y es a mi juicio el plan más práctico y viable de maquinaria e instalación mecánica para nuestro teatro.

También la iluminación mereció un cuidadoso análisis, con el fin de obtener intensidad e igualdad lumínica — dos condiciones esenciales — por la combinación de plataformas de luces y el empleo de dos panoramas semirrigidos. Esto, claro está, demanda tiempo y dinero...

Otras mejoras

—También se proyectó instalar la orquesta en tres ascensores a fin de variar la ubicación de todo el conjunto, o de una parte, según las exigencias de cada partitura y las indicaciones del director. De ese modo se evitaría el empleo de plataformas sobre caballetes, lo que va en desmedro de la caja armónica, ya bastante desmejorada por una saliente del palco escénico que debe suprimirse cuanto antes, pues anula a unos veinte instrumentistas colocados debajo.

—De modo que la reforma del escenario está planeada totalmente.

Por lo menos están muy estudiados y resueltos, de acuerdo a las condiciones de nuestro teatro — no hay que olvidar nunca que se trata de adaptar mecanismos modernos — los principales problemas sobre mutación, luces, ubicación de la orquesta, etc. Pero, desgraciadamente, no se ha hecho nada en ese sentido.

Un teatro de arte

Pasando a otro asunto importante ¿cómo justifica usted el enorme presupuesto de la temporada?

—Este tipo de teatro es considerado, así como sus similares en Europa y Norte América, como exponente de cultura, escuela de artistas, técnicos y hasta para el público, pues indica en cierta forma el desarrollo y evolución del arte musical y lírico.

Afrontar empresa así es siempre un signo de progreso en el sentido teatral y musical; por eso ella debe estar confiada a personas expertas, que actúen en forma precisa y de acuerdo a principios técnicos ya adquiridos, lo que permitirá reducir el aporte municipal para la temporada.

Dirección ilustrada

Además, saldría ganando la disciplina y eficencia del teatro, pues se obedece con placer cuando tiene autoridad quien ordena... pero si esa autoridad es "regalada" se relaja tanto la maquinaria como el hombre, y en tanteos y contraórdenes sobrevienen las dificultades inherentes al desconocimiento de lo que se dice y la jerarquía de quien ordena.

Debemos recordar que la belleza significa razón y sabiduría, eternamente consciente y sincera, la armonía con los sentimientos más puros del arte. Vivimos una época inquieta, de improvisación. No nos dejemos envolver en esa aparente renovación, que muy pronto se traducirá en las peripecias más variadas y curiosas. Y ya se sabe — termina diciéndonos Rodolfo Franco —, lo que esas "peripecias" significan.

Cunill Cabanellas no Será Director de Ningún Elenco

Traduce una Obra de Adrián Gual

Antonio Cunill Cabanellas, uno de los pocos escritores que producen para nuestro teatro con el propósito y la capacidad de dignificarlo, trabaja intensamente. Además de su obra "Locura ¿dónde estás?", que prepara con destino al conjunto de Enrique De Rosas, "Standard", prometida a la compañía Arneodo-Bouhier, y una comedia no titulada aún que entregaría al conjunto de Paulina Singerman, está traduciendo una pieza de Adrián Gual, el gran director y autor catalán.

C. CABANELLAS

El mismo Gual le ha enviado como primicia absoluta para el público porteño su farsa "Magdalena y Mauricio, sobre todo Mauricio", no representada aún en España.

En la misma seria conversación, no destinada a la publicidad pero sorprendida por nosotros, el mencionado escritor declaró que, por razones de orden personal, no le será posible aceptar la dirección artística de ningún conjunto en 1932, a pesar de las informaciones dadas en contrario y a pesar, también, de su propio deseo.

En el T. Mayo se Estrenó "Segismunda la Lotera"

La Pieza es de Escaso Interés



CLOTILDE ROVIRA y Arsenio Perdiguero, en un pasaje de la pieza estrenada ayer en el Mayo.

La compañía de zarzuela española que dirige Arsenio Perdiguero, estrenó anoche en el Mayo el sainete "Segismunda la lotera", en un acto y tres cuadros, libro de Francisco Prada Blasco y música de Ramón Ferrés.

El asunto

Se trata de un doble lío sentimental, un tanto absurdo, que ocurre en el pintoresco local de una venta de lotería. Segismunda, la dueña, es requerida por Estanislao, un "vivilio" bastante madurito, en años y en pillerías, cuyo vástago, Julián, está prendado de la hija de aquélla, la hermosa Venancia. Todo marcharía bien, y hasta el mozo tendría la dicha de casarse sin tener suegra — ya que ésta, de hacerse las dos combinaciones, pasaría a madrastra — pero el ocioso Estanislao, por obra de unos cientos de pesetas, da en favorecer las pretensiones de una intrigante prendada de Julián, e inventa la historia de la mujer abandonada, con un hijo, para separar a los jóvenes. No consigue su propósito, porque, al final, se descubre la treta, y desenojados, tras las explicaciones y protestas del culpable todo "se andará", pues hasta la suerte los acompaña: en la casa de Segismunda se ha vendido "el gordo".

Valores

Con asunto tan endeble y manido no era posible hacer gran cosa. Y como quiera que el autor tenía poco ingenio y el maestro Ferrés pocos deseos de elevarla con algunos números musicales, "Segismunda la lotera" es un sainete bastante pobre. Con obras así, casi nos convencemos que nuestro género chico — sin música — no es tan malo y que puede competir con muchas producciones españolas del mismo linaje... Si algo impresiona bien en ella, es la agradable pintura de ambiente y de tipos, aunque ésto lo hayan hecho otros con más realidad e ingenio. Los tres números del maestro Ferrés son agradables, sobre todo una coplita y un chotis.

La versión

El conjunto del Mayo demostró no haber ensayado suficientemente esta novedad. Faltó aplomo a casi todos sus elementos, los que se dedicaron a "pescar" de lo que oían al apuntador disminuyendo todavía más la relativa eficacia de la pieza. Por eso no vamos a citar quiénes estuvieron mejor, ya que todos adolecieron de lo mismo. Creemos que el hecho de tratarse de una temporada veraniega no justifica esta falta de atención con el público, cosa que se viene generalizando en forma alarmante.

NO LO SON, PERO PARECEN...



ROSY MORAN será un gauchito demasiado elegante para parecer auténtico, pero no hay duda que nadie podrá pisarle el poncho"... porque no lo tiene. Laurita Hernández, que viste con propiedad el traje estilizado de criollita, forma con el nuevo gaucho del asfalto una pareja que dará brillo a más de un pericón de "esos pagos".



CUANDO TENIA LA VICTORIA ASEGURADA ORLANDI FUE DESCALIFICADO

El Encuentro Fué Sumamente Recio por la Gran Decisión de los Rivales Para Combatir

El Boxeador Italiano Hizo Gala de Mayor Habilidad y Rapidez, Mientras que el Pugilista Argentino, a Fuerza de Corazón, Afrontó las Alternativas con Una Valentía Extraordinaria

ONCE ROUNDS INTENSOS

Anoche, en el estadio de River Plate, debutó el campeón italiano Carlos Orlandi. Su presentación había despertado interés en el ambiente pugilístico, por sus inmejorables antecedentes. Se esperaba que el match resultaría interesante, teniendo en cuenta el enorme caudal de valentía que posee Eduardo Corti, el designado para poner a prueba las cualidades del púgil itálico y, en realidad, los hechos confirmaron ampliamente el pronóstico.

El combate, desde la iniciación, fué movido. Las acciones se multiplicaron en interés, por el desempeño acertado del itálico y el coraje de nuestro compatriota para soportar las situaciones intensas del cotejo.

La mayoría de los espectadores se inclinaron a favor de Corti, impresionados por la firme resolución de pelear abiertamente, sin preocuparse de recurrir a defensa alguna, brindando así mayor blanco a su hábil rival.

El contraste en los estilos de los pugilistas dió margen a que las escenas fueran de suma intensidad, logrando mantener el interés del público constantemente.

Los rivales en el ring

Cuando se presentó en el cuadrado el itálico, impresionó bien su físico. Sus dorsales pronunciados y su tórax amplio, delataban al pugilista aguerrido. El argentino también se halla en inmejorable forma de preparación.

Mientras se calzaban los guantes, el anunciador presentó a Carlos Orlandi, campeón italiano, con 61, 500, y a Eduardo Corti, con 61,600. De referee, el señor González del Solar y de jurados a los señores Peluffo, Viñas y Podestá.

Orlandi superó en velocidad

Al iniciarse el primer round, el italiano, girando, ensayó repetidas veces su izquierda sin mayor éxito, pero ante un ataque de Corti, ambos cambiaron golpes a media distancia, con energía. Una potente derecha del pugilista local en la mandíbula del extranjero dió margen para que éste contestara con un fuerte uppercut de derecha. A partir de ese momento la pelea se hizo intensa. Los púgiles demostraron una decisión admirable. Corti, resuelto, atacaba, mientras era superado por Orlandi en velocidad, recibiendo mayor cantidad de golpes, hasta que el gong anunció la terminación de la vuelta.

Nuevamente en el segundo round, el italiano se mostró más hábil. Con rápidas izquierdas y justos uppercuts de derecha sorprendió varias veces al argentino, que no cedía terreno, a pesar de serle desfavorable la situación. Hubo varios cambios de golpes que resultaron intensos, comportándose mejor Orlandi por su mayor velocidad y noción de distancia.

En el tercer round, de nuevo, Orlandi aumentó su ventaja. Ubicó repetidas veces con acierto uppercuts de derecha con potencia. Corti asimiló el castigo con una entereza extraordinaria, sin dejar de atacar continuamente, cautivando al público por su valentía.

El italiano abusó del revés

Con mayor empuje inició el cuarto round Corti. Estuvo continuamente en el ataque, mientras que el extranjero, con suma habilidad, giraba, enviando la izquierda a la cara de su rival, sin poder evitar que fuera castigado repetidas veces en los flancos, logrando así emparejar las acciones. El extranjero aplicó un revés sin mayor eficacia, pero que motivó la protesta del público.

En la vuelta siguiente, Corti se mantuvo en la ofensiva, sin noción de distancia, favoreciendo de tal manera el juego de su competidor, que colocó mayor número de golpes.

En el sexto round, las alternativas resultaron violentas. Hubo varios cambios de golpes, y en un corner neutral, mientras el argentino multiplicaba su acción, fué castigado de revés por el itálico, siendo amonestado por el referee. Poco antes de terminar la vuelta, Orlandi acusó un golpe bajo, sin ser tomado en cuenta.

Como un verdadero bulldog

En el séptimo round, Corti, que llevaba la peor parte, sin rodeos atacó violentamente, aplicó una serie de golpes a la línea baja, que hicieron retroceder a su rival. No le dió tregua al itálico, el cual se desempeñó bien, debido a su mayor velocidad y además a que el argentino ofrecía blanco por su forma de atacar desordenadamente, sin resguardarse en la defensa. El público entusiasmado, alentó continuamente a Corti, y protestó ante algunos reveses que aplicara el extranjero sin mayor eficacia.

En el octavo round, Corti se mantuvo en la ofensiva, y mediante una fuerte derecha a la mandíbula de Orlandi, lo hizo trastabillar. Los espectadores estimularon al púgil local ante tal incidencia; bien pronto el itálico reaccionó, aceptando cambios de golpes y logrando sacar ventaja por su mayor velocidad.

En el noveno round, dieron la impresión de hallarse cansado los púgiles. El itálico varias veces castigó de revés, aunque sin mayor efecto, siendo amonestado por el referee. En el décimo round, Corti nuevamente atacó sin noción de distancia. Erró la mayoría de sus golpes, y no pudo evitar que su rival le hiciera blanco de su izquierda, continuamente, mientras jiraba.

El epílogo del match

Se inició el undécimo round con un cuerpo a cuerpo, donde los púgiles trataban de sacar ventaja. Varios golpes de Corti en la línea baja obligaron al itálico a que recurriera al clinch, mas de inmediato reaccionaba, aplicando una serie de golpes de ambas manos a la cara y los costados del púgil local, que aumentaban su ventaja en forma amplia. Estando ambos cerca de las sogas, mientras que las incidencias le eran favorables al extranjero, éste aplicó una izquierda de revés. El referee paró el match y levantó la mano de Corti, proclamándolo vencedor por descalificación de Orlandi.

La decisión del referee

La mayoría del público aplaudió la actitud del juez, en tanto que una minoría no estaba de acuerdo.

Orlandi, desde el cuarto round, demostró una tendencia pronunciada para castigar de revés. Verdad es que esos golpes más bien eran guantazos, porque no tenían eficacia, pero de acuerdo con el reglamento es una infracción.

El referee, repetidas veces, amonestó al extranjero y éste incurría en tal error. No creemos que hubiera intención puesto que las acciones le eran sumamente favorables, y sí falta de previsión de sus directores.

Es sabido que la mayoría de los pugilistas europeos adolecen de tal defecto por permitírsele en el viejo mundo utilizar el mencionado golpe y, por tal motivo, Orlandi, involuntariamente, insistía, a pesar de no reportarle ventaja.

El referee se ajustó severamente al reglamento. Es de lamentar que haya tomado tal determinación al final del match, puesto que en el sexto round había tenido una buena oportunidad para adoptar tal actitud; por lo tanto, cabía entonces olvidar un poco la letra tirana del reglamento y considerar la actuación de los púgiles, faltando sólo un round para terminar el combate.

Orlandi es un buen boxeador

No cabe la menor duda que el pugilista italiano, anoche, ha demostrado que es un buen elemento. Es rápido, boxea con habilidad y es valiente. Inicia el match con cautela, girando, y su izquierda es la base para tantear al rival. Si las circunstancias lo requieren, se juega entero, y de sus mejores golpes se destaca el uppercut de derecha que lo ubica con gran justeza.

Al iniciarse el match, dió la impresión que terminaría con su adversario antes de los doce rounds, por la velocidad en enviar su punch. Tal idea se disipó ya que su contrincante ni se preocupaba de la guardia para restar la eficacia.

Orlandi no posee dinamita en su golpe, pero desorienta por su rapidez y viveza para conducirse en el ring.

Corti, el eterno guapo

El pupilo de manager Alfredo Porzio, una vez más ha confirmado su gran corazón. Desde que se inició el primer round provocó la pelea franca. Se jugó entero como acostumbraba a hacerlo, y en los momentos más difíciles se agrandaba, logrando cautivar al público. Con el rostro ensangrentado y su fiereza, ofrecía un espectáculo imponente. Lástima grande que tanto derroche de vitalidad y valentía, no sea graduada por una dosis de una inteligencia en sus acciones, porque tendría un rendimiento más eficaz en retribución a su enorme voluntad para conducirse en el ring.

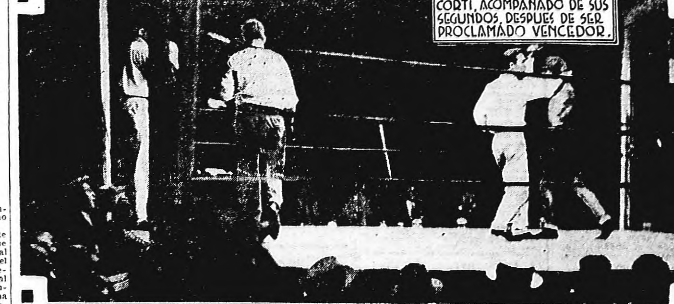
Anoche, apesar que había perdido la pelea por puntos, siempre mantuvo la expectativa, y la mayoría del público lo estimulaba, hasta el momento que fué proclamado vencedor por descalificación de Orlandi.

ENRIQUE NUÑEZ DERROTO POR PUNTOS EN UNA RECIA PELEA A JUAN CANAVESI

En el segundo match de semifondo que anoche se efectuó en el estadio de River Plate, Enrique Núñez se impuso por puntos sobre Juan Canavesi después de una pelea recia.

Núñez aplicó los mejores golpes ante el continuo ataque de Canavesi, que demostró una valentía admirable, como asimismo una capacidad física para observer el castigo que no tiene límites.

La mayoría del público simpatizó con Canavesi; por tal motivo cuando el referee proclamó vencedor a Núñez, el fallo del jurado fué protestado injustamente, porque en realidad, merecía la victoria por su gran efectividad.



LA ESCENA FINAL DEL RUDO COMBATE

El profesional argentino, Eduardo Corti, poco después que el referee descalificara al italiano Carlos Orlandi, agradeciendo la ovación del público que premió su actuación valiente.

LUIS BALDONI LOGRO UNA RAPIDA VICTORIA SOBRE ANTONIO SANLES

En el primer match de semifondo a cargo de los profesionales Luis Baldoni y Antonio Sanles, que se efectuó anoche en el estadio de River Plate, el primero de los nombrados obtuvo una rápida y sugestiva victoria.

Se inició el cotejo con el ataque del pupilo del manager Alfredo Porzio, el que superó en habilidad a Sanles, y poco antes de terminar la vuelta, una potente derecha hizo sentir su efecto. Tal es así, que en el descanso, Sanles no pudo reaccionar, y al sonar el gong, anunciando el segundo round, no se presentó a combatir, siendo proclamado vencedor Baldoni, por abandono.

RESULTO INTERESANTE EL FESTIVAL DE ANOCHE DEL BOEDO BOXING CLUB

Ante un público numeroso, anoche se llevó a cabo el festival del Boedo Boxing Club, en su local de la calle Las Casas. El resultado fué el siguiente:

José Pissano y Roberto Sanmartino empataron; Sebastián Monguieri empató con Ricardo Mazzieri; Menesildo se impuso por puntos sobre Enzo Rolla; Francisco Toce dividió honores con Manuel González y en el match de fondo, Evaristo Meneses derrotó por k. o., en el tercer round, a Antonio Moreno después de una pelea intensa.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

¿Qué Leyes Obreras Necesitamos?

En Primer Término han de Reconocerse Nuestras Entidades

Conviene Legislar También Sobre el Seguro, Salario Mínimo, Defensa de la Infancia, Ley de Alquileres, Reforma a Ley de Accidentes

TRIBUNALES MIXTOS

El numeroso gremio de tranviarios ha venido destacando su acción estos últimos tiempos en defensa de sus intereses, frente a las imposiciones de las empresas. Tiene este problema infinidad de problemas, cuya solución depende de los poderes públicos, ya sea de la legislación que pueda el congreso dictar en su favor, o de la acción de la Municipalidad de la capital.

La palabra entonces, de los dirigentes de este gremio tiene sobrada autoridad en los asuntos de que trata la encuesta de JORNADa, sobre la legislación industrial y obrera. Hemos interrogado a fin de conocer su opinión, al tesorero del Sindicato de Obreros Tranviarios, ciudadano Enrique Porto, quien nos formula declaraciones categóricas.

Las leyes obreras

—¿Cree usted —le interrogamos — que el país necesita nuevas leyes de carácter obrero?

—¡Cómo no! — nos responde Porto—, pero ante todo hay que exigir el cumplimiento de las que existen facilitando mediante las reformas necesarias los trámites tendientes a castigar las infracciones, y realizando el Departamento Nacional del Trabajo en su carácter de autoridad de aplicación una vigilancia rigurosa en procura del respeto de la legislación del trabajo.

En cuanto a las nuevas disposiciones legales que morigeren la explotación del hombre por el hombre, considero que el programa mínimo de la C. G. T. podría servir de excelente base para dotar a nuestra legislación del trabajo de las prescripciones indispensables a los efectos antes citados. Así por ejemplo, debe sancionarse la ley de reconocimiento de las entidades gremiales a las que debe facilitarse su cometido de bien social, considerándolas con



EMILIO PORTO

merecida preferencia entre las instituciones de bien público.

Otras leyes necesarias son las siguientes: Seguro Nacional a cuya sanción debe llegarse contemplando los ensayos de previsión social, que se están operando en las Cajas Gremiales existentes, y haciendo extensivo el seguro, no solamente a la horfandad, invalidez y ancianidad, sino también a la maternidad y la desocupación forzosa. Salario mínimo con carácter general, en base al valor adquisitivo de la moneda y el nivel de vida, por lo que convendría calcular a oro. Ley de defensa de la infancia que atienda a los derechos elementales del niño, a la educación primaria y profesional absolutamente gratuita y al asilo hogar en los casos de absoluta horfandad. Ley de alquileres coincidente con una política impositiva, que libere de gravámenes de aduana a los materiales de construcción.

Reformas

—También se impone el control mixto, obrero - estatal en el desenvolvimiento de las finanzas de las empresas privadas, previa fijacin de un límite a la ganancia de acuerdo con el capital:

Reformas a la ley de Accidentes del Trabajo, aumentando la indemnización parcial al cien por ciento y la indemnización máxima a veinte mil pesos, dejando sin efecto el límite del salario para acogerse a los beneficios de la ley. Reforma de la ley 11.544 estableciendo claramente que la disminución de la jornada para colocarse dentro del régimen legal no justifica diminuciones de salario. Y alcanzando los beneficios a los trabajadores del campo y los domésticos.

—¿En qué otras formas puede el Congreso ayudar a la clase trabajadora.

—Sancionando lo antedicho.

—¿Y cómo podrían solucionarse los conflictos?

—Estableciendo los tribunales mixtos.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆



Mundo Obrero

Las Gestiones de la Confederación Gral. del Trabajo

Ha Obtenido la Reapertura del Local del Sindicato Unión Obreros Sastres y la Libertad de Numerosos Detenidos

NOMINA DE LOS FAVORECIDOS

Esta Central Obrera nos remite el siguiente comunicado:

"La junta central de la Confederación General del Trabajo, después de empeñosas gestiones ante la Prefectura de Policía, como también ante el ministro del Interior, obtuvo la reapertura del local del Sindicato Unión Obreros Sastres, Costureras y Anexos, sito en Solís 674, de esta capital, que había sido clausurado por disposición policial.

"Obtuvo también la libertad de los siguientes detenidos: Camilo López, Julio Ochovi, David Cartuis, N. Marra, Jacobo Sakin, José Carbone, Andrés Hermida, Luis Pollo, José M. Fernández, Mateo Elguer, Mauricio Berenzon, Mercedes B. Díaz, Emilio Elbert, Basilio Kosal, Luis Wuaseline, Mallin Maldenoff, Apóstol Vocichef, Pando Kristoff, Domingo Graciano, Jacobo Maguidvich, Rosario Magri, Nicolás Lewluch, Basilio Dunke, José Epzzemi, Bernardo Vais, Antonio Salonika, Joselín Karpasas, Gregorio Rosmark, Hirch Kagan, Miguel Goldemberg, Hilario Azilko, Joaquín Glinsky, Faustino de la Fuente Temprano, Pinkas Szwarcheberg, Gabriel Zyss, Nicolás Sasunich, Rufino Domínguez, Adolfo Mintz, Natalio Yadanovsky, Miguel Tzatovich, Esteban Majecjuck, Aisio Nostoruk, Juan Ylieff, Simba Fablosky y Antonio Wroblesky.

"La Confederación General del trabajo continúa realizando activas gestiones en procura de la libertad de los camaradas que continúan detenidos, de cuyo resultado informará oportunamente a los trabajadores."

Asociación Trabajadores del Estado

La sección Buenos Aires de la *Asociación Trabajadores del Estado* realizará asamblea el 15 del corriente, a las 17 horas, en el salón José Verdi, Almirante Brown 736.

Gran fiesta campestre

Con motivo de cumplirse el 7o. aniversario de la fundación de nuestra entidad, la comisión de propaganda ha organizado una gran fiesta campestre para conmemorar dignamente tan magna fecha, el domingo 17 de enero, en Punta Chica.

Siete años de existencia activa, de vida agitada, de lucha incesante en pro del mejoramiento moral, cultural y económico de los trabajadores del Estado, es un motivo más que suficiente para que el sólo anuncio de nuestra fiesta haya despertado un vivo interés en nuestros camaradas y sus familias.

La fiesta dará comienzo a las 7 horas, prolongándose hasta las 19, funcionando un buffet a precios completamente reducidos, donde habrá pan, fruta, naranjadas, sandwiches y cerveza (50 cts. la botella). Entrada para compañeros, 50 centavos. Compañeros y menores, entrada libre.

LA JUVENTUD ES LA QUE ACTUA EN EL PAIS NORTEÑO

El Escritor Brasileño Menezes nos Hace Declaraciones

FRANCA REACCION

A bordo del vapor alemán Monte Alivia que arribó ayer a nuestro puerto procedente de Hamburgo y escalas, llegó el prestigioso periodista y escritor brasileño José Silveira de Menezes.

Viaje de estudio

Interrogado en el momento de su desembarco el distinguido viajero nos expresó que llega a nuestro país con el ánimo de visitarlo y de realizar especialmente un detenido estudio de nuestra Capital, sobre la cual escribirá después, a su regreso a su patria, un volumen sobre sus impresiones al igual de los de la misma índole que tiene publicados sobre Alemania, Egipto y Francia.



S. de MENEZES

Refiriéndose luego a la situación general de su país nos dijo el señor Silveira de Menezes: Brasil está viviendo un momento de franca y favorable reacción. La revolución, al conmover los cimientos del edificio gubernamental, levantado en forma rutinaria, marcó los rumbos de *una época nueva cuyos resultados* halagüeños ya es dable observar.

La juventud que hasta entonces no había tomado parte activa en la dirección de los destinos de mi patria, es ahora, gracias al movimiento del cual surgió el gobierno que la rige, una fuerza real que ha demostrado ampliamente lo que es capaz de hacer la gente joven en beneficio de una nación.

Eterno globe-trotter

El señor Silveira, que ha recorrido casi todos los países del mundo, termina diciéndonos que permanecerá aquí únicamente el tiempo suficiente para realizar el estudio que le permita escribir su libro informándonos también que es muy probable que dicte algunas conferencias en ésta antes de retirarse.

También llegaron a bordo de la nave citada el doctor Jorge Ramos de Araujo y señora.

El joven facultativo, que se ha distinguido por sus brillantes estudios oftalmológicos, pasará una breve temporada entre nosotros visitando las distintas clínicas y hospitales que se especializan en los estudios a los cuales se ha dedicado.

FORTUNATO RINAVERA QUIERE COMBATIR CON EMILIO SENESTRARO

Ayer estuvo en JORNADA el veterano profesional de la categoría welter, Fortunato Rinavera, para solicitarnos que hiciéramos público su desafío al flamante profesional Emilio Senestraro.

Nos dijo que se halla en magníficas condiciones físicas, puesto que todas las tardes se entrena en el gimnasio del Club Atlético Pour la Noblesse, en donde actúa como profesor y ha podido comprobar que tiene chance para reiniciar su campaña pugilística con éxito, por cuyo motivo quiere reaparecer frente a Senestraro, convencido de que efectuará una performance honorable.

Se ha Constituído un Nuevo Club

Con la denominación de Club Social y Deportivo Hércules, se ha constituído una entidad cuyas finalidades van precisadas en el carácter de las actividades que piensa desarrollar.

Las autoridades que dirigirán los destinos sociales serán las que siguen:

Presidente, A. Chirichella; vicepresidente, E. Vidal; secretario, E. Seijo; prosecretario, L. Sommaruga; tesorero, F. Famá; protesorero, J. Aules; vocales: J. Fernándes, A. Medina y V. Mongelli.

Una de las primeras disposiciones de los dirigentes ha sido el nombramiento de una comisión de football y otra de fiestas, que se encargarán de organizar ambas ramas de la entidad.

La Final del C. Militar

En el field del club Porteño se disputará mañana, a las 8 horas, la final del campeonato militar de football de la primera división del Ejército.

Los equipos que se han clasificado para jugar la final representan a los regimientos 2 y 3 de infantería, habiéndose medido ambos conjuntos el lunes pasado, sin que fuera definida la lucha, ya que terminó empatada.

Los organizadores del certamen han resuelto no cobrar entrada al público que concurra al match.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

HORACIO ROLDAN DERROTO ANOCHE A ROBERTO SANZ

El Pugilista Santafecino a Pesar de la Diferencia de Kilos Fué Más Efectivo

BUEN TRIUNFO

Anoche, en el estadio de San Lorenzo de Almagro, se efectuó el festival del Núñez Boxing Club, ante escasa concurrencia.

En la primera preliminar, Orlando Caporaloni derrotó por puntos a Elio Branzo. En el otro match, Alberto Bent se impuso por puntos frente a Basileo Amadeo.

En el match de fondo, el santafecino Horacio Roldán se presentó pesando 61k.200, en tanto que el español Roberto Sanz lo hizo con 64k.400; sin embargo, la diferencia de kilos no influyó para que el primero de los nombrados lograra desconcertar al hispano durante los doce rounds del match.

Roldán utilizó con eficacia su izquierda, sorprendiendo repetidas veces a su contrincante, que se vió en figurillas ante la guardia hermética del santafecino, perdiendo ventaja en forma visible.

La nueva derrota que ha sufrido el español Roberto Sanz lo coloca en un plano mediocre, puesto que hace poco fué superado por Víctor Peralta, y anoche, a pesar de actuar en welter, no pudo imponerse frente a un liviano, que en la actualidad no goza del prestigio que conquistara hace años.

TRES ARQUEROS TIENE BOCA J. PARA PROBAR

Son Estos Gurruchaga, Gómez y Bello del Interior

SUPLENTES

Recién terminado el campeonato profesional, los dirigentes de Boca Juniors no quieren perder tiempo en preparar sus equipos para la segunda temporada que iniciará posiblemente en la primera quincena de marzo; al efecto, han iniciado gestiones con buen éxito para conseguir el concurso de varios destacados elementos del interior.

Ayer, en su campo deportivo realizaron un match de práctica donde fueron probados catorce nuevos jugadores habiendo éstos dejado excelente impresión entre los miembros que componen la comisión seleccionadora.

En la temperada recientemente fenecida han tenido poca suerte los boquenses con sus arqueros, Mena y Fosatti han cumplido actuaciones regulares, sin llegar ninguno de los dos a conformar a la totalidad de los aficionados, por eso probaron tres arqueros como Bello, de Pergamino, Gurruchaga, de Bolívar y Gómez de Campana, con el fin de tener buenos suplentes para el próximo campeonato.

El jueves y sábados próximos realizarán nuevas prácticas los jugadores que están a prueba, pues los dirigentes de Boca Juniors quieren constituir un buen equipo de suplentes y otro de segunda división.

INDICE POR ORDEN ALFABETICO Y NUMERO DE CLASIFICACION

En este índice aparecen por orden alfabético todas las secciones de que se componen los Avisos Económicos Clasificados. Al margen, el número de ordenación con que aparecen en estas páginas.

Se reciben estos avisos en nuestro mostrador desde las 8½ de la mañana hasta las 10 de la noche.

ESPECTACULOS

Teatros ◇ Cines ◇ Variedades

1. Teatros

$ 1.50 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

APOLO
Corrientes 1386. U. T. (38), Mayo 3938. Compañía porteña de revistas María Esther Pomar. — Hoy, a las 18.45, a las 22 y a las 23.30, grandioso éxito:
La Fiesta del Tango
(S. M. El Tango desde el año 1840 hasta 1931)
Grandiosa orquesta típica con 10 bandoneones. Platea por sección, $ 1.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. U. T. (38), Mayo 2295. Compañía Lola Membrives. — Hoy, a las 18: Fuente escondida. A las 22: La noche iluminada. Platea $ 3.
El jueves 14, gran festival gallego.

BATACLAN
25 de Mayo 464. U. T. (31), Retiro 2177. Espectáculos no aptos para menores. — Hoy: El entregador de bellezas. Exito de La Desmond.

CASINO
Maipú 336. U. T. (31), Retiro 3500. Temporada popular de music-hall al aire libre. Exito de la nueva compañía de 20 atracciones internacionales. Hoy, función a las 18, especial; a las 21, gran función. Platea con entrada, completa, $ 1.

FENIX
Rivadavia 7602. U. T. (67), Floresta 9520. Cía. José Gómez. — Hoy, vermouth 18.15 El avaro. Noche 22.15: Muerte civil. Martes 12, por la noche, debut Cía. Fregues-Singerman-Olarra, con el estreno: ¡Anoche me casé con usted, doctor!

FLORIDA
Galería Güemes U. T. (33), Avenida 5154. Espectáculos de arte realista en cine continuado de 11 a 24.15. — Hoy, 2 estrenos: Mariposas del deseo y Las orgías de Rasputín. Entrada única, $ 1.

MARCONI
Rivadavia 2330. U. T. (47), Cuyo 0116. Cía. de grandes operetas Inés Berutti. — Hoy, a las 18.15, gran vermouth y 21.30: Las tres lunas. El mayor éxito de la temporada. Platea, $ 2.

MAIPO
Esmeralda 443. U. T. (31), Retiro 3852. Cía. de revistas Pepe Arias. Direc. M. Romero. — Hoy, a las 18 y 22.30: La historia del año 31. A las 17, 21.20 y 23.30: Pa el 32 esto es Jauja. Platea, $ 1.20.

MAYO
Av. Mayo 1099. U. T. (37), Rivadavia 2680. Compañía de zarzuela española. — Hoy, a las 18.30 (doble): San Juan de Luz y Segismunda la lotera. Platea, $ 1.50. A las 21.15: Alma de Dios; 22.20: Segismunda la lotera; 23.30: La carne flaca. Por sección, $ 0.80.

SMART
Corrientes 1285. U. T. (35), Libertad 2592. Cía. realista argentina. Director A. Ballerini. — Hoy, a las 18 y a las 22.20, éxito cómico: Ultra Chic Hotel; 19, 21 y 23.30, una hora de risa: El paraíso (no aptas para señoritas). Platea, $ 0.80.

SARMIENTO
Sarmiento 1040. U. T. (38), Mayo 6073. Hoy dos últimas funciones de despedida del gran actor
Francisco Morano
A las 18.15: Volver a vivir. Noche, a las 22: Traidor, inconfeso y mártir. Platea, con entrada, $ 2.50.

2. Cinematógrafos

$ 1.50 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

ASTRAL
Corrientes 1641. U. T. (38), Mayo 7643. Hoy, sección vermouth a las 18.30, la magnífica superproducción Artistas Unidos:
Indiscreta
la suprema creación de modas femeninas por Gloria Swanson. Platea, $ 2. Noche, a las 21.30: Y..., el diablo paga, por Ronald Colman; a las 23: Indiscreta. Función completa, $ 2.

BROADWAY
Corrientes 1155. U. T. (35), Libertad 2345. Direc. A. Alvarez. Temperatura de ayer: en la calle 35 grados; en el Broadway, 21 grados (sin humedad). Hoy, a las 18, variedades sonoras; 18.30: Con la música a otra parte; 18.50: El ingrato 19.30: Los diablos rusos de Bourlakoff. A las 20.30: Variedades sonoras; 21: El castigo de amar; 22: Con la música a otra parte; 23: Los diablos rusos de Bourlakoff; 23.30: El ingrato. Tarde $ 1.20 noche $ 1.50.

EMPIRE
Corrientes y Maipú. U. T. (31), Retiro 3130. Hoy, a las 18 y 22: Syd Chaplin en El hoyo (de gran hilaridad); 18.50 y 23, éxito sonora: El guapo de la flota (cantos y bailes); 21, todas cómicas y dibujos. Completa, tarde o noche, $ 1.

ELECTRIC
Lavalle 836. U. T. (35), Libertad 1546. Hoy, a las 18.10 (especial) cómicas sonoras, La hija de Fu-Manchú; 23.10: La hija de Fu-Manchú; 21.45: Cuando ellas aman 20.30: Hojas de escándalo.

FLORIDA
Florida 271. U. T. (33), Avenida 6133. Hoy, todo un gran espectáculo, desde las 17.30 y noche 21.10: Carta de confesión; Maridos de lujo y orquesta y cuerpo de bailes del teatro Colón. T. y n. $ 1.50.

GLORIA
Av. de Mayo 1225. U. T. (38), Mayo 6966. Hoy, 18.30 y 23, éxito Paramount: Petit Café, por Maurice Chevalier; 17 y 21.30, La fiesta del diablo; 16.30 y 21.15: Sonoras. Completa, tarde y noche, $ 0.80.

GRAND SPLENDID
Santa Fe 1860. U. T. (44), Juncal 0808. Hoy, después de las elecciones, a las 18, doble, variedades; 18.40 y 22.40: Entre escollos; 21.15: El departamento de un soltero.

GAUMONT
Rivadavia 1635. U. T. (38), Mayo 1873. Hoy, a las 19 y 23, estreno: Niñas casaderas, p. Marion Davies; 18 y 21.30: La pecadora, p. C. Bennett y A. Menjou; 17.45 y 21: Cómicas.

HINDU
Lavalle 842. U. T. (35), Libertad 1114. Hoy, a las 18 y 23, Ramón Novarro y Helen Chandler, en:
Al despertar
A las 22: La moral de las mujeres, por R. Denny.

GRAN CINE IDEAL
Suipacha 370. U. T. (35), Libertad 0997. Refrigeración. Frío en verano. — Hoy, a las 17.45 y 22: Variedades sonoras; a las 19 y 23.15:
El Temerario
notable creación de George O'Brien. Miércoles: Con el agua al cuello, por Montgomery.

METROPOL
Lavalle 869. U. T. (35), Libertad 1936. Hoy, a las 18 y a las 23:
Quo Vadis?...
A las 17.30 y a las 22.10: Variedades sonoras; a las 15 y a las 21: Casados en huelga.

MONUMENTAL
Lavalle 780-Esmeralda 469. Tel. (31), 5817. Refrigeración Carrier. — Hoy, grandioso estreno exclusivo:
La Voz de la Sangre
por Lucille Powers y Philips Holmes; Mujeres de lujo, por Ralph Graves; Variedades; A toda marcha; a las 19 y 23, éxito del imitador Rubens y del malabarista The Yankee. Completa, $ 1.20 y 1.50.

PALACE THEATRE
Corrientes 727. U. T. (31), Retiro 3796. Hoy, a las 18.10 y 21.15, cómicas y variedades; 18.40 y 23, éxito Radio Pictures: Entre escollos; 21.40: El departamento de un soltero, p. L. Sherman e I. Dunne.

PARAMOUNT
Lavalle 843. U. T. (35), Libertad 0939. Hoy, 18.50 y 23.20, Jack Holt, en: Caricias falsas 18 y 22, L. La Plante, en: Así son los hombres; 21.30: Varied. son. cóm.; 20.30: El rey de la llanura.

REAL
Esmeralda 425-29. U. T. (31), Retiro 3600. El espectáculo más completo. Temperatura graduable. Moderno sistema de refrigeración. Unico en la América del Sur. — A las 21: El último desfile; 18.30 y 22.20: Gran sec. de varied. son.; 18.30 y 23.10, grandioso estreno Columbia Pictures (exclusivamente en esta sala): Los invasores del aire, p. Lloyd Hughes.
La temperatura de esta sala en el día de ayer, fué de 21°.

RENACIMIENTO
Lavalle 925. U. T. (35), Libertad 1850. Hoy, a las 19 y 23.20: William Haines en
Gigoló
18 y 21: Politiquerías, por Laurel y Hardy; 22: Niñas casaderas, por Marion Davies.

RIVADAVIA PALACE
Rivadavia 2181. U. T. (47), Cuyo 0147. Hoy: El mundo que baila, parlante, p. Joan Crawford; El hotentote, son. Varied.

SELECT LAVALLE
Lavalle 921. U. T. (35), Libertad 0235. Direc. A. Alvarez. Hoy, a las 19 y a las 23.20, R. Denny y Charlotte Greenwood:
De Farra
A las 22: La pecadora; 18.30 y 21.30: Varied. sonoras. Martes 12: Ben Hur.

SELECT SUIPACHA
Suipacha 482. U. T. (35), Libertad 0156. Hoy, a las 18: Cómicas; 18.30 y 23, estreno: Armas prohibidas, p. J. Mack Brown, Wallace Beery y Kay Johnson; 21.30: Prohibido, p. C. Montenegro.

SOLEIL
Corrientes 3159. U. T. (62), Mitre 3951. Hoy: Su última noche, en castellano, p. E. Vilches; Presidiarios, Laurel y Hardy.

3. Variedades

$ 1.50 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

"EL LIDO"
Pileta de natación. Enseñanza gratis por profesores y profesoras. 2 pistas de baile. Orquesta Jazz y Típica. Entrada Libre.
2841 Avda. Centenario, 2861

3. Variedades

Casanova
MAIPU PIGALL
Cabaret moderno
Alegría - Refrigeración - Aire puro
GRANDES ATRACCIONES
JAZZ CARABELLI
TIPICA "LOS PROVINCIANOS"

Armenonville
Viernes 15 de Enero
Primera Gran Fiesta de la Aviación
en el
Restaurant—Teatro—Dancing

XIII Salón del Automóvil, organizado por el Automóvil Club Argentino, en la Sociedad Rural Argentina (Palermo). Hoy, domingo 10, grandes fiestas de clausura de la gran muestra del motor. Automóviles, ómnibus, camiones, accesorios en general, aviación, radiotelefonía, vialidad, turismo, tráfico. A las 19 horas, en el gran teatro al aire libre, festival extraordinario dedicado a los niños, a cargo de la Compañía infantil que dirige la prestigiosa actriz Angelina Pagano. Se representará "El sueño de Pelusita", finalizando el programa con un espectacular acto de variedades en el que intervendrá toda la compañía. Función completa, $ 0.50. Noche, a las 22 horas. Ultima presentación de la Fiesta de la moda (desfilarán 30 modelos). En el teatro al aire libre, función extraordinaria a cargo de la compañía porteña de revistas, que dirige el primer actor Héctor Bonatti. Se pondrán en escena las revistas "El primer batacazo del año" y "Aquí se aprende a reir" Función completa, $ 1. Como final de la fiesta de clausura será sorteada la hermosa "Bugatti Baby" en el teatro al aire libre.

4. Compraventa de Propiedades e Hipotecas

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

En Villa Devoto. A 2 cuadras de Avenida Tres Cruces, hermosa casa moderna, con mucho fondo y comodidades, ideal por su ubicación, rodeada de ómnibus, tranvías y colectivos en todas direcciones. Pocos minutos subte. Vendo baratísima Avenida Lastra 3770.

Bóveda vendo, bien ubicada c. Oeste. Tratar, Thames 448. U. T. 54 - 1132.

6. Programas de Radio

$ 0.80 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

HOY, DOMINGO

L R 1 — Radio Cultura — A las 20: Discos. A las 21.30: Discos (hasta las 23.30).

L R 2 y L S 2 — Radio Prieto — A las 18.30: Transmisión española. A las 19: Típica Lacalle. Cancionista Carlos Dix. Dúo Acuña - Díaz. Dúo de canciones brasileñas. A las 21: Típica Lacalle. Solos de guitarra por Mallo López. Carmen de Lerma. Rondalla. Teófilo Ibáñez. Canciones por Dix (hasta las 23.30).

L R 4 — Radio Splendid — A las 18: Discos. A las 19.30: Noticias desde "La Prensa". Discos (hasta las 20.30). A las 20.30: Discos clásicos y bailables.

L R 5 — Radio Excelsior — De 17 a 21.30: Discos Rondalla. Canciones por Joaquina Carreras. Desde las 21.30: Charla por la dama Misterio. Comentarios por Luque Lobos. Típica Lomuto. Dúo femenino Serrano - Pizarro. Discos.

L R 7 — Radio Buenos Aires — A las 17: Típica Los Provincianos. Canciones por Davis. Discos clásicos. Cancionista Nelly Astor. A las 21.30: Canciones por Marta de los Ríos. A las 22: Típica Canaro. Jazz Gregor.

L R 8 — Cine París — A las 19: Noticias. Discos. Informaciones diversas. Discos. Canciones por Díaz. Solos de guitarra por trío. A las 21: Cuarteto clásico. Noticias. Canciones por Carmen Mir. Discos. Canciones por Díaz. A las 22.30: Discos bailables. Canto y guitarra.

L S 3 — Radio Mayo — A las 17: Discos clásicos. Dúo Bianco - Miranda. Discos. A las 21: Discos clásicos. A las 21.30: Típica Fresedo. Melody Jazz.

L S 5 — Radio Rivadavia — A las 18: Discos. A las 19: Dúo Bianco - Miranda. A las 19.30: Trío de guitarras. A las 20.30: Discos. A las 21.30: Discos (hasta las 23.30).

L S 6 — Radio Bernotti — De 19 a 22: Noticias. Discos. Canciones. Diálogos. De 22 a 23: El momento criollo.

L S 8 — Radio Sarmiento — A las 18.30: Noticias. Canciones por Castellano. Discos. Xilophon por Orsi. A las 21: Discos. Canciones por el tenor Mario Ortega. Discos clásicos (hasta las 23.30).

8. Médicos

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

CIRUGIA Y MEDICINA EN GENERAL

Asueroterapia
Dres. Moreno y Echenique, ex director y ex médico de la Clínica Fdo. Asuero. Internos, señoras, partos, niños. Santa Fe 1707. U. T. 44 - 5482.

Dr. PIROVANO Jefe de Cirugía del Hosp. Pirovano. Cirugía Gral. y especial del Aparato Digestivo y anexos. Pedir hora por Teléf. U. T. 0915, Plaza. ESMERALDA 1120.

Corazón - Aorta - Sangre
ARTERIOESCLEROSIS
Dr. Lema. CORRIENTES 1172 de 15 a 18

Dr. R. Pérez Calvo
Enfermedades de niños e internas, de 14 a 16 horas. Arenales 1592 y Plaza 2665.

Dr. A. Ceballos
Cirujano del Hospital Rawson
Santa Fe 1460 U. T. 41 - 1439.

Dr. Juan POU Médico Cirujano Clínica General y TUBERCULOSIS. Directorio 3506. De 14 a 16, y Corrientes 1393. De 17 a 19.

ENFERMEDADES DEL PULMON

Dr J. Díaz de Souza
TUBERCULOSIS PULMONAR. Método personal, notables resultados. Victoria 1660. De 14 a 17.

Dr. Adolfo Sangiovanni
Enf. de las vías resp. Tuberculosis. Rivadavia 2296, 2° piso. U. T. 47 - 2847.

Dr. Agustín Alvarez
Corazón y pulmones. Rayos X. Diatermia. Victoria 1312. De 14 a 17, menos sábados.

PARTOS y ENFERMEDADES DE SEÑORAS

Dr. Raúl E. Merzaroli
Médico cirujano del servicio de Cirugía de Señoras del Hospital P. Piñero. Consultas: Lunes, miércoles y viernes, de 15 a 17. Medrano 238. U. T. 62 - 0665.

Dr. Marano. Del Hospital
RAMOS MEJIA. Señoras e internas
Carlos Calvo 3870 U. T. 45 - 2031
Consultas de 14 a 16 horas

Dr. F. Romera. Clínica general. Rayos X. Cirugía de señoras. De 14 a 18 horas. Bartolomé Mitre 1035. U. T. 38 - 4282. Mayo.

Dres. Augusto y Angel León
Arredondo. Clínica general y enf. de señoras; metritis, flujos, trastornos menstruales. Cons. de 15 a 18. Piedras 535. U. T. Riv. 2795.

Dr. R. Bernasconi. Señoras
Partos. Santa Fe 1449. U. T. 44 - 5531

VIAS RESPIRATORIAS

Dr. Juan Manuel Tato
Esp. de los Hosp. Español y de Niños
ALSINA 1149 De 15 a 17 U T 37 - 4355

Dr. Antonio Zambrini
Oído, nariz y garganta. Servicio médico permanente y comodidades para enfermos internados. Viamonte 726 U T 31 - 1835

OCULISTAS

Dr. F. Belgeri
De regreso de Europa. Jefe consultorio del Hosp. Alvear. Bmé. Mitre 943. U. T. 35 - 0840. De 15 a 18. Retirar hora.

Dr. Señá, de los Hsp. N. de Clínicas y S. Fernando. Ent. de los ojos. Operac. Anteojos. Tucumán 1661. De 15 a 17



JORNADA brinda a todos sus lectores la oportunidad de formular toda clase de consultas por correspondencia sobre temas de Educación Física e Higiene en general, las que serán contestadas por riguroso turno, en esta sección, los jueves y domingos.

La correspondencia, para este consultorio, deberá ser dirigida al conocido profesional J. Lago Millán, quien tendrá a su cargo tan importante sección.

En los casos que la consulta requiera medidas antropométricas, peso, edad, estatuta, etc., se recomienda no omitirlas.

Para adelgazar

Gordito: No exagere, amigo. Son muy pocos los kilos que tiene de exceso. Con suprimir o tan sólo reducir los alimentos **feculentos, azucarados** y **grasos** y hacer algún ejercicio, pronto estará como desea. Es posible que publique en esta misma sección una lista de alimentos para gordos.

Para fortalecer las piernas

Nelly: Hay muchos ejercicios para ello. Uno de los mejores es el que le muestra el grabado que va a continuación. El correr también le fortalecerá las piernas. El ejercicio que ilustro se realiza de la siguiente manera:

De la posición de firmes, con las manos en las caderas o apoyadas sobre el respaldo de una silla, cama, etc., en caso que la debilidad de aquéllas fuese extrema, **contar uno** y hacer una flexión completa de piernas. **Contar dos** y volver a la posición inicial. Empiece con diez flexiones y vaya aumentando a medida que el entrenamiento y fortalecimiento de dichas extremidades le permitan.

El grabado muestra el segundo tiempo, las manos tocando los talones; pero esto no es necesario hacerlo, al menos al principio, ya que le resultaría difícil. Deje las manos en la posición como inicie el ejercicio.



Entrenamiento para football

Gutiérrez Provinciano: He publicado hace poco, por intermedio de la casa editora Rosso, un pequeño folleto especialmente sobre entrenamiento del football, que le interesará sin duda, pues encontrará en él todo lo necesario para ponerse en condiciones un footballer. De cualquier modo, ahí le doy un entrenamiento esquemático:

La víspera y el día siguiente del partido descansar por completo. Los demás días, si es que puede, vaya a la cancha, y previo un trote de 3 a 5 minutos, realice una breve sesión de gimnasia que haga trabajar todos los músculos y articulaciones. (En el folleto mencionado hay una buena serie ilustrada por el arquero internacional Angel Bossio). Después del ejercicio, unos respiratorios hasta eliminar parte de la fatiga. Luego unos minutos de carrera, jugando después por unos 30 o 40 minutos al **medicineball** y **basketball**, terminando con un trote de 2 ó 3 minutos. Esto lo hará los martes y jueves, y los miércoles y viernes, en vez de basketball, haga tiros al arco y corridas con la pelota, todo el largo de la cancha, con intervalos, por supuesto. Si tiene oportunidad de hacer un picado, hágalo.

Excusado es decirle que después del entrenamiento es indispensable un buen baño. No olvide que, si quiere destacarse, debe evitar las farras, de noche sobre todo, y abstenerse de ingerir bebidas alcohólicas y desechar en lo posible el tabaco.

Para la seborrea

Colo: Es consecuencia de la excesiva segregación de las glándulas sebáceas. Se dintinguen dos clases de seborrea, la **oleosa** y la **seca**. La suya es la primera. La piel aparece con un brillo grasiento y a pesar de lavarse muy bien y a menudo, se vuelve a cubrir en poco tiempo de una nueva capa de grasa. Contra esta clase de seborrea se dice que no hay nada que hacer. Sin embargo, yo, que la he tenido, obtuve excelentes resultados friccionándome todas las noches, antes de acostarme, el cuero cabelludo con una toalla impregnada en alcohol rectificado, produciéndome un buen masaje con ello. También eliminé de mis comidas las **mantecas** y las **grasas**. Con este tratamiento hasta conseguí suspender la caída del cabello que, le aseguro, era desesperante.

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

8. Médicos

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Hígado - Estómago
Intestinos - Vómitos - Debilidad - Sangre - Ictericia - Cálculos - Rayos X. Especialista: Dr. PASQUALIS. Callao 86. De 14 a 17 horas, menos Martes y Jueves.

Estómago trat. espec. de la dilatación y caída por la gastrotonometría, digestiones lentas, acidez, falta de apetito. Dr. CURUTCHET. Las Heras 2153, piso 1°. Diplomado en la clínica del Hotel Dieu de París.

MENTALES Y NERVIOSAS

Profesor Dr. O. Loudet
Mentales y nerviosas Tucumán 1565
U. T. 37 - 2324

PIEL Y VENEREAS

Secretar 914. Clínica Médica. Sífilis en todas sus formas. Ulceras, etc. Blenorragia aguda y crónica. Gota militar, estrechez. Próstata, impot. Debil. Enf. de señoras (matriz, ovario, etc.). Curas garant. sin dolor y económ. Examen comp. anal De 15 a 22. Médicos espec. Bmé. Mitre 2107.

Venéreas, Sífilis, Impotencia, Piel y Sangre. Abonos económicos Rayos X. Diatermia. Rayos Ultravioletas. De 14 a 21 horas. Domingos de 9 a 12. CALLAO 537 Consultas $ 5

Doctor Scavone
PIEL-SIFILIS-VENEREAS
Brasil 869. De 16 a 21 hs. U. T. 23 - 3613.

Doctor Scavone
Piel - Sífilis - Venéreas
Brasil 869. De 4 a 9. U. T. 23 - 3613.

Venéreas = Gran Clínica
Nacional. Análisis y consultas gratuitas. AZCUENAGA 193 U. T. 47 - 4155.

Piel y Avariosis
Dr. Etchevarne. Del Hosp. Ramos Mejía. CHACABUCO 464. De 14 a 18 horas.

HEMORROIDES

Hemorroides. Dr. Fontana.
Sin operación. De 17 a 19. Moreno 1896.

KINESIOLOGO

Dr. Carlos Hillcoat. Pedicuro. Ciruj. y Kinesiólogo. De la Univ. de Sgo. de Chile. Cabot 1721. U. T. 61 - 1742.

9. Sanatorios y Clínicas

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Fístulas y Ulceras Externas
Crónicas o rebeldes, tratamiento rápido y eficaz, médico especialista, sin operación, dolor ni asueroterapia, ni abandonar ocupación. Grandes comodidades internar enfermos
Instituto Médico Fénix
MORENO 1620. U. T. 38, Mayo, 3322

Clínica Fernando ASUERO
Unica de su propiedad y única fundada
GUEMES 4262. U. T. 71 - 3248.
(A una cuadra de Plaza Italia)

10. Dentistas

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Dr. Eduardo G. Ursini. Dentista. Cerrito 236, piso 3° U. T. 35, Lib 2591

Dr. Emilio C. Castiglioni
Cirujano dentista del Hosp. Nacional de Alienados y del Círculo de la Prensa. LIBERTAD 192.

11. Parteras

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Amatrian. Partera Madrid, Buenos Aires. Espec. en todos los casos; rápido tratamiento moderno sin dolor; fácil pago; tiene doctor; consultas gratis. Piedras 535.

María F. Zunino. Partera. Partos, inyecciones y curaciones por prescripción médica. Consultas de 14 a 18. Esmeralda 626, piso 1°, dep. 4. U. T. 35, Libertad 3613.

12. Farmacias

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

LABORATORIOS Y ANALISIS

ANALISIS
De interés Clínico e industrial efectuados por profesionales especializados.
Representantes de las Gotas Antirreumáticas "Sarmi" recomendadas por su eficacia para el reumatismo, ciática, etc. (No dañan el estómago). Los pedidos del interior merecen nuestro especial interés.
Dres. BARRIOS y DEVOTO
CORRIENTES 1262 35, Libertad, 3819

14. Abogados

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

ESTUDIOS DE ABOGADO

Dr. Edmundo Chedufau
Talcahuano 68. U. T. 38 - 4945.

Dr. Manganiello, José M.
Abogado. Talcahuano 90 U. T. 38 - 2253.

Dr. Alejandro Ruzzo
ABOGADO Cangallo 499.

V. J. Paulucci Cornejo
y A. Caravias Vera
Abogados. Tucumán 862. U. T. 38 - 7329.

DIVORCIOS

Divorcios en Montevideo
Dr. CORDERO Corrientes 2593

Divorcio absoluto y nuevo casamiento, trámite en Montevideo. Estudio propio. Pida prospectos. E. Gicca, Corrientes 435. De 9 a 18

15. Escribanos

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Hortensio Criscuolo
Escribanía. Registro N°. 141
25 DE MAYO 179 U. T. 5897 Avda.

SANSON DRATMAN. Escribano Público. Oficina Av. de Mayo 791. U. T. 38 - 1849.

16. Despachantes de Aduana

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Arzeno y Moschini Despachantes de aduana. Bmé. Mitre 659. U. T. 33, Avda., 3770

19. Dinero Ofrecido

$ 1.10 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

A empleados, comerciantes y propietarios, acuerda créditos a 10, 20 y 30 meses. Banco Habilitador Argentino. Calle Victoria 640.

20. Restaurantes

ESPECIALIDADES PARA LA MESA

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Antes de comer tome
Kalisay
LOS MEDICOS LO RECOMIENDAN

Las Bodegas y Viñedos
ARIZU
elaboran los mejores vinos

VINO "FREISA"
Argentino TOMBA
NO HY NADA MEJOR
RECLAMELO

CONDIMENTEN SUS COMIDAS CON LOS YA AFAMADOS PICKLES Y VINAGRES
Omega

"Quemada Electra"
Bence y Cía.
Vieytes 1228-36 Bs. Aires

Beba Vinos
ARIZU
El orgulo de la Producción Nacional

21. Bares

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

"LA Vía del Oro"
Nuevo Bar Aleman
SE COME BIEN — PRECIOS MODICOS
Avda. de Mayo 1499

22. Confiterías

SERVICIOS DE TE Y LUNCH

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Confitería "Ideal"
Suipacha 380/84. U. T. 35 - 1515, Libertad.

"La París"
CHARCAS esquina LIBERTAD
Centro de reuniones sociales
U. T. (41), 1908 - 10, Plaza

23. Los Grandes Hoteles

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Palace Hotel
Instálese con todo conofort
25 de Mayo 221 U T 2581, Avd.

City Hotel
Bolívar 160 Bs. Aires
450 habitaciones 450 baños. El más grande y moderno de Sud América. Habit. desde $ 8 Inaugurado en abril de 1931

24. Hoteles y Casas de Pensión

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Restaurant "Las Brisas"
Pensión de $ 2.50 a 3.50. O'Higgins 4953. Playa Malvín (Montevideo).

Recomendamos visite el Hotel "Nacional" Cerrito 131, piezas y salas, de $ 1 a 3 diarios.

Sarmiento 1086, pieza, pens., baño, t.; p. día $ 2.50 m. 60.

26. Instrucción Pública

$ 0.66 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

COLEGIOS

COLEGIO
"Guido Spano"
Incorporado Normal Nacional, Comercial y Primaria. Pupilas, medio pupilas, externas. Santa Fe 2653.

Instituto Hermes, prepara aplaz. éxito seguro, aplaz., libres, cursos esp. de idiom., profesores diplom. U. T. 38-5970. Sarmiento 1454.

¡Aplazados!
UNIVERSIDAD SARMIENTO
Venezuela N°. 2136. U. T. 47 - 4382. Todas las asignaturas del Nacional, Comercial y Liceo; éxito seguro. Militar y Naval. Ingreso a Parteras.
VENEZUELA N°. 2136.

PROFESORES

Inglés, Londres, $ 10 mes. Tucumán 509.

28. Automovilismo

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

ACCESORIOS Y REPUESTOS

Las Dos Regiones, gomas de ocasión. $ 7, 9, 14. U. T. 62 - 4287. Rivadavia 4056.

29. Compañías de Seguros

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

"Roma"
Compañía Italo Argentina de SEGUROS GENERALES
Bmé. Mitre 459 U. T. 0208, Avda.

31. Casas y Departamentos

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

CASAS - SE ALQUILAN

BELGRANO

Chalet moderno, Pico 3065 al 75, planta baja: Hall, sala, comedor, escritorio, ante comedor, cocina, cuarto de baño chico, garage, dos piezas para servicio, jardín. Planta alta: 5 dormitorios, 2 cuartos de baño inst., lavadero terraza Verlo de 14 a 17 horas.

Belgrano, casa 7 hab., 2 hall, 2 piezas serv., Maure 2155, sobre Cabildo 500.

Belgrano, alq. chalet; Zapiola 2184.

Belgrano, alquilo casa alta, 6 hab., depend. muy cómoda: Cuba 1987, frente plaza.

FLORES

Hermosa casa, calle Azul 73, 1/2 cuadra de Rivadavia, compuesta de 5 habitac. en planta baja y dos arriba que dan a la calle. Hall, dos cuartos de baño, cocina complet. instal. con gas, gran despensa, dos patios, dos piezas para servicio independ., buen garage, se alquila barata. Verla todo el día y tratar, Av. de Mayo 1333, 4o. piso.

Alquilase casa amplia, 6 habitaciones, 2 baños, terraza y fondo, $ 210; Juan B. Alberdi 2135.

Alquilo casa 7 habitaciones, dependencias, etc., media cuadra Rivadavia 7500, Quirno 31.

ONCE

Casita confortable alq., 3 hab., baño y depend. San Luis 3472.

Arenales 2759, casa moderna, hall, 4 habit., ped., pesos 190, tratar Guardia Vieja 4439.

Alq. casa cómoda, 7 habit., amplio vestíbulo, terraza, Sarmiento 2479. Verla de 16 a 18.

PALERMO

Alq. casa alta, 6 hab., dependencias; Billinghurst 1632, $ 250. Verla de 14 a 17.

Alq. casa chica; Cabildo 324.

31. Casas y Departamentos

Alq. casa baja, 6 hab. dependencias, verla de 14 a 17; Güemes 3454, pesos 280.

DEPARTAMENTOS

CENTRAL

Departamentos, hall, 2 habitaciones, baño instalado, cocina, aire, luz, muy barato, alquilo. Cerrito 655.

Dpto. nuevo, 3 piezas y dependencias, bien instalado, alq. 100 $; Neuquén 719.

Por $ 150 en el centro, dptos. de 5 hab. al frente; Corrientes 1598.

CONGRESO

Departamentos internos, 3 habitaciones, cocina, baño, servicio, alquilase; Corrientes 1981.

Departamento de bajos, lleno de aire y sol, vestíbulo y baño instalado, alquilo; Independencia 2123.

Entre Ríos 181 y 197, alq. moderno depart. inter. y exter., rebajado: Informes portero.

ONCE

Dpto. alquilo, moderno, a la calle 160 $; Sarmiento 2735.

Ayacucho 654. Departamento moderno, precio $ 150. Sucesión Lagleyze. U. T. Retiro 3658.

Departamentos recién terminados se alquilan, a familias, de 4 y 5 habitaciones, hall y amplias dependencias de servicio; Viamonte 2534.

Departamentos modernos: hall, 4 habitaciones, baño, cocina, pieza servicio, watercloser, calefacción, lavadero, etc.; Cangallo 2550.

PALERMO

Alquilo departamentos esquina, confort, 3 y 4 habitaciones, calefacción, roperos, heladera. Santa Fe 4008.

Depto. moderno a la calle, muy fresco, espléndida vista, 4 habitaciones, hall y comodidades, baño instalado, se alquila. Santa Fe 3272, 7°, piso.

Dptos. nuevos, frente e interior, hall, 3 hab., agua caliente, calefac. aire, sol; Bustamante 2286.

Dpto. moderno, 3 habit., 1 chica, baño completo, agua caliente, patio de más comod.; Melo 2960.

Se alquilan departamentos y locales modernos; Santa Fe 3800.

Departamentos de dos-tres habitaciones, baño, alq. gran liberalidad. Cánning 1426.

32. Piezas y Salas

CON O SIN MUEBLES, O PENSION

$ 0.40 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

SE ALQUILAN

Se alquila sala amueblada, a. y s. tel.; Corrientes 1189, 3 p., dpto. G.

En casa - quinta de matrimonio honorable, a una cuadra tranvía Lacroze, se alquilan cuatro habitaciones con ventanas, con o sin pensión. Datos: U. T. 60 - 1832.

Pieza amueblada alq. indep. Belgrano 2257, depto. 1°.

Alq. sala amuebl., mucha comod., pers. seria, casa flia. Santa Fe 1206, dep. A.

Sala amuebl. alq. $ 65, indep. a cab., teléfono, 2 cuadras de Congreso. Alsina 1914.

Alq. pieza amueblada con o sin pensión, 3 cuadras subterráneo José María Moreno; Beauchef 543, dpto. C.

Pieza y sala amuebl., tel., $ 35. Pozos 126, p. 1°.

Se alquila una pieza para 2 personas, $ 34, amueb., con teléf. Laprida 911.

Alq. sala y comedor, Nicasio Oroño 2020.

Alq. piecita amuebl. c. pens. Belgrano 1678, b. baja.

Alq. sala amuebl. c. pens. p. 3 ó 4 personas a $ 62 c/u. Belgrano 1678, p. b.

Pieza amueblada alq. $ 50, teléf., baño; Pozos 128, 1/2 c. Congreso.

Independiente alq. linda salita regiamente amueblada, baño caliente y teléfono, Córdoba 795, depto. 12, 6.° piso.

Chacabuco 19, alquilo sala y pieza amuebladas, con pensión, a señoritas o caballeros, familias, precios módicos, baño y teléfono.

Alq. gran com. y 1 pza., j. o sep. a may., c. flia., luz y sol. México 1483.

Alq. habit. amuebl. $ 40, camas 0.70, pensiones baratas. Moreno 1561.

Alq. a 2 caballeros hab. c. ventana, amuebl., todo conofrt, b. c. teléf., pens. de primera $ 180. Victoria 1578, depto. 4, piso 1°.

33. Pensión en Familia

COMIDAS CON O SIN PIEZA

$ 0.40 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Pensión, Sras. y matrimonios, precio módico. Pasco 480, U. T. 47 - 2212.

34. Locales para [illegible]

ESCRITORIOS Y DEPOSITOS

$ 0.50 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Esquina para negocio y 3 piezas alquilo, Vieytes 1806. U. T. 71 - 6122.

Alq. dos grandes loc. c. com. para flia. Cabildo 2623 y 2629. Trat. Gral. Paz 2622.

Se alq. lind. local. Camarones 1511.

36. Empresas de Construcciones

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

JOSE CELLERINO Y CIA.
Especialidad en frentes de todas las imitaciones Luis Viale 2333 U. T. 66 - 1096

González Rey especialidad bóvedas Recoleta Bolívar 1108 U. T. 33 6916

37. Materiales de Construcción

$ 0.80 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

MOTORES Y AFINES

Casa Yasinovsky. Belgrano 648, U. T. Avda. 7612. Alquila y vende motores eléctricos por mensualidades. Pidan precios.

Vendo urgente, barato, motor "Protos", última palabra, nuevo, flamante, con acoplado heladera de 10 litros de capacidad, para corriente trifásica; sirve para accionar más de veinte máquinas diferentes. Jujuy 625, depto. A. U. T. 45 - 0133.

39. Artículos de Interés para la Mujer y el Hogar

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

"Lait de Beauté" devuelve a su cutis la lozanía de la juventud

Estudio grafológico, prof. Velazco. Cons. de 16 a 20. Corrientes 1455, 2do. piso. U. T. 38 - 7491.

41. Manicuras, Pedicuros y Masajistas

$ 1.20 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Manicuras atienden de 10 a 22. Rivadavia 923, piso 1°

Manicuras italiana y francesa, at. de 10 en adelante. Montevideo 474 [illegible] particular

Manicuras alemanas e italianas, atienden de 14 en adelante. Montevideo 283.

41. Manicuras, Pedicuros y Masajistas

Manicuras parisienses jóvenes rec. llegadas de París, Berlín y Londres at. de 10 en adel. Maipú 890. Casa particular.

Manicuras y masajistas rec. llegadas de París, Londres, Alemania, Turquía y Japón, at. de 10 a 24 hs. C. Pellegrini 641, 2°, piso.

Manicura parisién, recién llegada de París, atiende de 10 a 22. Lavalle 870, piso 4°, depto. X.

Masajistas, manicuras. Mme. Marcelle, atiende en su casa particular. Esmeralda 655.

Manicura francesa, San José 28, 3o. p., depto. 6.

Manicura parisién, distinguida, atiende de 12 a 24 horas. Paraguay 2023. Casa particular.

Manicuras francesas jóvenes atienden de 10 en adelante. Sarmiento 620. Casa particular.

Manicuras y masajistas jóvenes, de 10 a 22. R. Peña 262, 2do. piso.

Manic. comp. atiende; Tucumán 2544, dpto. 1o.

Manicurás y masajistas internacionales, atienden de 11 a 21 horas. Río Bamba 67, 1o. piso.

Manicuras italiana y del país, at. su clientela de 10 a 20 hs. Esmeralda 605, 1er. p. izq.

Manicuras francesas, 12 en adelante. Maipú 665. Casa particular.

Manicuras y masajistas jóvenes, atienden de 10 en adelante. Río Bamba 67, piso 2.°.

Masajista, taquígrafa, casa italiana atiende de 10 a 22. Libertad 370. Planta baja. Dto. 9.

Masajistas, manicuras, extranjeras y del país atienden de 14 a 24 horas. Solís 623, casa particular.

Manicuras fdancesas atienden de 10 en adelante. Paraná 711 (casa partic.).

Masajistas alemanas, vienesas y del país, at. Alsina 1561, 1er. p. Dto. 5, 1ra. escalera.

Manicuras recién llegadas, atienden de 10 a 22 hs. Sarmiento 833, 2o. p., dpto. 4.

Masajistas japonesa y española calle Charcas 1078. Casa particular.

Masajistas jóvenes atienden Tucumán 2053, dep. 1, fondo, bajo.

Masajistas recién llegadas de Alemania, Beyrouth, parisién, de 10 a 2. Cerrito 778. Casa particular.

Manicuras parisiennes y bretonas, de 11 a 22 hs.. San José 28, 4°. p., dep. 7.

Masajistas jóvenes, recién instalada, atiende de 10 en adelante. Viamonte 869, depto. 3, planta baja.

Manicuras y masajistas extranjeras atienden de 10 a 22. Libertad 370, p. 4°., depto. 7.

Masajistas y manicuras jóvenes atienden. Paraná 638, 2°. piso.

Manicuras francesas y españolas at. de 10 a 22 horas. Cangallo 1230, Dp. P, planta baja, fondo.

Manicura francesa recibe de 14 a 22. Uruguay 594, 4°. piso, depto. H.

Manicuras extranjeras y del país, at. de 10 en adelante. Corrientes 915, 1er. p., depto. A.

Manicura francesa y del país, casa muy confortable, de 11 a 22. Cangallo 1230, depto. Q. 1er. p., fondo derecha.

Masajistas atienden de 10 en adelante, Libertad 370, piso 1.°, depto. 1.

Masajistas manicuras francesa e inglesa, jóvenes, atienden de 10 a 22 horas. Venezuela 1741, primer piso.

Manicuras, de 10 en adelante. Lavalle 2048.

Masajistas inglesas, norteamericanas, atienden de 10 en adelante. Montevideo 80, casa particular.

Masajistas africanas y españolas. Uruguay 681, de 10 en adel. Casa part.

Manicuras españolas y húngaras, at. a su distinguida clientela 14 a 22. Cerrito 557, planta baja (fondo, depto 6).

Manicuras alemanas. Suipacha 512, 10 p., Dp. 2

Manicuras francesas e inglesas, atiende su distinguida clientela, de 10 en adel. Tucumán 1066, 1er. p. casa part.

Manicuras extranjeras, atienden de 14 en adelante casa particular. Carlos Pellegrini 655

Masajistas y manicuras cubana, francesa, alemana y turcas, recién llegadas, at. de 10 en adel. casa part. Libertad 249.

Manicuras turca, española y francesa at. de 10 a 22 hs. Casa recién inst. Uruguay 694, 2.° p.

Manicuras y masajistas del país y extranjeras, jóvenes, at. de 12 en adelante. Río Bamba 67 3er. p.

Manicuras y masajistas internacionales jóvenes, atienden de 11 en adelante. Río Bamba 67, 1er. piso.

Manicuras de París, recién llegadas at. de 10 en adelante. Suipacha 878. Casa partic.

Manicuras francesas y turcas, recién instaladas, atienden de 10 en adelante. Tucumán 642, casa particular.

Manicuras y masajistas jóvenes de 10 a 22 R. Peña 262, 2°. piso.

Manicuras francesas. At. de 10 a 22 Corrientes 922, 1er. p. depto. 12.

Manicuras francesas, recién llegadas; atienden de 10 en adelante Paraguay N.° 671.

ENFERMEROS

Aplica inyecciones De La Rua con diploma argentino, ex cabo de hosp., de Francia. En casa $ 1; a domicilio $ 1.50. Paraná 1014, 2°, p., U. T. 44 - 7211.

Enfermero, inyecciones. U. T. 47-7397.

46. Muebles de Ocasión

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

A $ 590 familia vende con gran urg. dormit. desarme que costó 2 350, del suntuoso moblaje completo, estilo moderno. Comed. regio 680 $, costó 3 200, luj. escrit., bibliot., sofá, 2 sillones cuero, $ 690 costó 1.900, juego living c. magna mesa tallada, $ 395, costó 1 300. Electrola potente, costó 1 800, vendo 480 $ y heladera eléctr., arañas, alfombras, adornos, etc. Córdoba 728

Vdo. com. y dorm. chip. en $ 390, San Juan 3578.

48. Compraventa de Ropas y Objetos Usados

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

A Jose U T. 47, Cuyo 1104, paga bien ropa de hombre y señora, calz. y objetos en general. Junín 376.

49. Compraventa de Negocios

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Negocio lechería, muy lindo, bien situado, grandes entradas mensuales, vendo mi parte como socio, por tener que ausentarme; ocurrir. Ceballos 1187.

Casa de peinados se vende. Buena clientela. Cabildo 4115.

51. Varios

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

ANUNCIOS VARIOS

¡El regalo de gran moda! Platería Boliviana. Precios excepcionales. Casa Arana. Suipacha 642.

UNA RECITADORA DE FIBRA Y EMOCION



MARIA ENRIQUETA RODRIGUEZ, joven artista, que introduce una forma intensa y emocionada en la recitación, con su temperamento profundo y sensible. Desde los micrófonos del popular diario del espacio, JORNADA ORAL, llegó al corazón de los oyentes, con sus interpretaciones de grandes poetas, destacándose netamente en la creación de temas criollos

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

SCHVARTZMAN LE DIO UN MATE AL CAMPEON LYNCH

En Esa Forma Espectacular, Terminó la Tercera Partida del Match

EL CALOR

Ni en la primera ni en la segunda partida del match, había dado el joven Schvartzman la medida real de su talento apedrecístico: ganó una azarosamente y en la otra fué arrollado por Lynch. Recién anoche ha brillado esta nueva estrella que surge, en toda la magnitud de su esplendor. La partida que jugó Schvartzman, es un anticipo de los triunfos que esperan al novicio que "pinta" como el gran maestro argentino, comparable a los maestros internacionales, y a quien aun estamos esperando.

Maravilla

La partida de anoche, por parte de Schvartzman, es una maravilla: maravilla de criterio para adoptar el plan más exacto contra las derivaciones personales que hizo dar Lynch a la defensa holandesa, maravilla de ejecución para desmoronar la posición de las negras, maravilla de energía en el remate. La jugada 25a., obligando a Lynch a la apertura de la diagonal negra, revela un agudo criterio estratégico; y el avance 34. P5A!!, además de abrir una pequeña diagonal blanca, imprescindible, dice mucho del táctico audaz y seguro que hay en el señor Schvartzman.

El veterano Lynch no ha sido el de otras veces. El calor es un enemigo mortal, que le obliga a hacer un uso exagerado del agua. Van desapareciendo los grandes vasos de este líquido helado a medida que Antonio, el bufetero del club, que se olvida de tantas cosas, no se olvida de circundar con ellos a Lynch. Este consumo extraordinario de agua, que Lynch no puede menos de aceptar como una fatalidad inexorable, le deja empapado, jadeante, resoplando, con una tensión arterial elevadísima. La lucidez de su cerebro decrece en proporción del agua que emplea, y sólo así se explica — no que le haya ganado Schvartzman, quien es muy capaz de imponérsele por sus cabales — sino que le haya dado mate, como al último de los principiantes.

Porque anoche Lynch recibió mate. Helo aquí:

Apertura Inglesa

Variante Grünfeld contra la Defensa Holandesa

BLANCAS	NEGRAS
A. SCHVARTZMAN	J. A. Lynch

1. P4AD, P4AR; 2. P4D, C3AR; 3. P3CR!, P3R; 4. A2C, A2R?; 5. C3AD, O—O; 6. C3T, P3D; 7. D3C, C3A; 8. P5D, PXP; 9. PXP, C4R; 10. O—O, R1T; 11. C4A, C3C; 12. P3R, CXC; 13. PRXC, C2D; 14. A3R, P3CD; 15. TR1R, A2A; 16. C5C, C4A; 17. D2A, A2D; 18. C4D, AXC?; 19. AXA, P4TD; 20. T3R, T2A; 21. TD1R, D1CR; 22. D2R, P3T; 23. A3AR, R2T; 24. P3C, TD1AR; 25. A5T!, P3C; 26. A3AR, A1A; 27. A1TD, A3TD; 28. D2D, A4C; 29. D4D, T1R; 30. A1D, T5R; 31. TXT, PXT; 32. P3A, PXP; 33. AXP, D1AR; 34. P4A!!,

POSICION DESPUES DE LA 34a. JUGADA DE LAS BLANCAS

Negras: Lynch

Blancas: Schwartzman

34. ......, PXP; 35. A5T, C5T, C5R; 36. P4CR!, C4C; 37. PXP, TXP; 38. T7R-|-, T2A; 39. TXT-|-, DXT; 40. D8T-|- mate.

Schvartzman lleva un punto

Con este resultado, la situación del score es la siguiente:

Schwartzman	2 partidas
Lynch.	1 "

Será proclamado campeón del Club Argentino de Ajedrez, quién gane antes cuatro partidas. La próxima se disputará en el local de la institución, Cangallo 1448, el martes 12 del corriente.

Licitaciones Oficiales

Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires

PAVIMENTOS POR CUENTA DE VECINOS

Citase a las personas cuyos nombres van a continuación para que dentro del término de diez días, a contar desde la primera publicación del presente, comparezcan a la Administración de Contribución de Pavimentos, Avda. de Mayo No. 1027, a ratificar las firmas puestas al pie del contrato celebrado con los empresarios señores Votta Solari y Cía. (Exp. 140759—V—1931) para la pavimentación de la calle Cervantes, entre las de M. Dinero y Alejandro Magariños Cervantes, bajo apercibimiento de darlas por ratificadas si no comparecen.

Mauricio Kibel, Cassiere José, Samuel Rosemblandt, Manuel Suárez, José M. Smulevich, Carmelo Pastene, Gregorio Godlubneg, María de China, Arturo Vega Alvarez, Federico Anget, José Cilello, José y A. Celano, Gonipo Tebe, Ana María Esteller, Naccarato T., María de Toscano, Bautista Lascano, Angel L. Bisoni, Angel J. Biasoni, Francisco Curcio, Próspero Vitale, María Gracia de Germani, José Gabotini, Elena Serenik, Pedro Peccicacco, Balbino Fraga, Francisco Granda, Patricio J. Victory, M. Zieliwsky, Martín Mazzetti, Salvador Calati, Miguel Romano, Catalina de Picerno, Rosa Castelli, Carmelo Russo, Antonio Mancini, Domingo Blanco, Leonardo Basile, Antonio Toscano, Alfredo Rodríguez, Basilio Gómez y Evaristo Juanes.

El Secretario de Obras Públicas, Higiene y Seguridad.

Los Luchadores Japoneses se Declararon en Huelga

La clásica temporada de lucha que desde hace siglos se viene realizando durante los meses de enero y mayo, se verá interrumpida este año por la inesperada decisión de treinta y dos luchadores japoneses, es decir, casi todo el elenco, de declararse en huelga, hasta tanto no se les acuerden mejoras en sus condiciones de vida y trabajo.

Esto es lo que escuetamente nos dice el telégrafo, desviando un poco su atención del sordo drama que desde hace meses se viene desarrollando en Oriente. Es decir que los luchadores, que según parece son explotados por los empresarios, necesitan acudir a la huelga como cualquier otro gremio para lograr reivindicar sus derechos.

Los luchadores huelguistas reclaman mejores sueldos, menos horas de trabajo, localidades más baratas para el público y la formación de una sociedad de ayuda mutua. Si no se les conceden esas loables aspiraciones se negarán a realizar los espectáculos, que, desde hace siglos son tradicionales en Japón.

* * *

La trascendencia de esta huelga de luchadores proviene de esa circunstancia; el "sumo" que es como llaman en Japón a ese sport, es completamente diferente al jiu-jitsú y constituye una verdadera institución que goza de las preferencias del pueblo. Los luchadores que practican el "sumo", que son profesionales, gozan de grandes simpatías y los que más se destacan llegan a ser personajes de prestigio nacional.

Este sport es celebrado en Tokio en enero y después en mayo. Todo el resto del año no se lo practica. Su origen es muy antiguo y desde el año 1632 se recuerdan las exhibiciones públicas que se efectúan. En diferentes oportunidades, el gobierno nipón lo había prohibido, por sus características brutales, pero su siempre creciente popularidad hace que su supresión sea ya imposible.

Las costumbres japonesas, que en este aspecto se han suavizado bastante, exigían antes, para que el espectáculo fuera completo, que uno de los contrincantes muriera en el ring, como los gladiadores romanos. De ahí viene que, antes de comenzar la lucha, se lleva a cabo todavía un solemne ceremonial durante el cual se realiza la Danza



UN luchador japones, con su con su vestimenta típica

de la Muerte. Luego, como se supone que los luchadores siempre están preparados para la muerte, se coloca en el ring pequeños potes de agua sagrada, que es la que se le administra a los moribundos en Japón.

No hay duda pues que con una profesión tan arriesgada, en la cual uno no sabe que si quisiera desempeñarla honradamente tendría que lógica una huelga que les asegure morir o matar a su adversario, sea un mejoramiento a estos luchadores de ojitos oblicuos y de gran abdómen, que dan la sensación de todo menos de que son atletas.

El Círculo Parque Realizó Ayer una Asamblea General

Con ese Acto, la Institución Quedó Definitivamente Constituída

LA MESA DIRECTIVA

Anoche, a las 21 horas, se llevó a cabo la asamblea general de socios fundadores del Círculo Parque, a los efectos de constituir, con carácter definitivo, la asociación y designar las personas que, por el término que acuerden los estatutos, aun no aprobados, integrarán la mesa directiva de la institución.

El acto, que se realizó en el local social que el Círculo Parque posee en la calle Helguera 3381, congregó la mayoría de los socios, lo que evidenció el entusiasmo que reina en la nueva entidad, cuyo origen se debe a la necesidad en que se vieron muchas personas de abandonar otro club social por los procedimientos incorrectos de su comisión directiva.

A la hora indicada el presidente provisional, señor Angel Pérez Bodria, declaró abierta la asamblea, y acto seguido se dió lectura al acta de fundación y se informó de las gestiones realizadas por la comisión directiva provisional, que fueron aprobadas por la asamblea con un unánime voto de aplauso. A continuación, los asambleístas eligieron las autoridades de la institución, que durarán en su mandato el término que les acuerde los estatutos. La mesa directiva quedó integrada en la siguiente forma: Presidente, señor Angel Pérez Bodria; vicepresidente, doctor Leonardo C. Perrusi; secretario, señor Héctor Zapata; secretario de actas, señor Joaquín Ramírez; prosecretario, señor Víctor A. Abelló; tesorero, señor Noé del Reynoso; protesorero, doctor José C. de Lío; vocales, señores Alberto S. Cáneva, Oscar Zapata, Luis Tonelli, Edgardo A. Ibar, Armando N. Algueró, Tomás Pérez Bodria y Durval A. Guerrero.

El sábado 16 del corriente se realizará la inauguración oficial de la nueva entidad, por cuyo motivo sus autoridades han preparado un extenso programa de festejos y un gran baile que comenzará a las 23 horas.

PLECI RESISTIO A UN VEINTISIETE JUGADAS, ANOCHE

Terminó por Abandonar, Antes que Quedar con el Rey o de Recibir Mate

SCORE ACTUAL

Tal como lo habíamos previsto, con pena, por la injusticia del resultado, cayó anoche, por tercera vez en el curso del match, el todavía campeón Pleci. Bolbochán le ganó el final que habían dejado suspendido, sin mayor dificultad.

La situación del escore:

Bolbochán	3 partidas
Pleci	1 "
Tablas	4 "

es desesperante para Pleci. Como se ha limitado la duración del encuentro a diez partidas, el campeón tendría que ganar las dos que faltan, nada más que para igualar a su adversario. Un sencillo empate, de esos que son tan frecuentes en ajedrez, y Pleci habría perdido su título...

Muy acertadamente dijo anoche el maestro Pepe Vázquez: "A Pleci ya se le ha desprendido la corona de un lado".

Veamos cómo prosiguió el agónico final, tomándolo desde el punto en que quedó suspendido:

BLANCAS	NEGRAS
Isaías Pleci	J. BOLBOCHAN

POSICION EN QUE PLECI SELLO SU JUGADA SECRETA

Negras: P3TD, T3AD, P3CR, R3TR; C5AD.

NEGRAS J. BOLBOCHAN



Blancas: Isaías Pleci

Blancas: R1CR; P2CR; P3TD, P3CR; P4TR; T7CD.

41. T3C ......

Defendiendo el peón. Esta fué la jugada "secreta" —sólo en el nombre— que Pleci dejó bajo sobre. Todo el mundo la preveía.

41.	......	C7D
42.	T4C	T5A
43.	T6C	P4T
44.	P5T	RXP
45.	T5C -|-	R5C
46.	TXP	RXP
47.	T5C -|-	T5C
48.	T5D	C5R
49.	T3D -|-	R5A
50.	T3A -|-	R4R
51.	T3CD	C3D
52.	R2T	T5T
53.	T3C	R3A
54.	T3A -|-	R2C
55.	T3CD	C5A
56.	T4C	TXT
57.	PXT	......

La marcha de la victoria

57.	......	R3A

El monarca negro inicia su marcha triunfal.

58.	R3C	R4A
59.	R3A	P4C
60.	R3C	C6T

Las negras, con su caballo, pueden "perder" —que en los finales de ajedrez significa "ganar"— todos los tiempos que necesiten.

61.	R2A	R5A
62.	R1C	.....

Tocan retirada.

62.	......	R6C
63.	R1T	R7A
64.	R2T	P5C
65.	R1T	C4C!
66.	R2T	C6A;

Las últimas jugadas de las negras son precisas como un mecanismo de relojería.

Para no recibir mate en 4

67.	P5C	......

Absolutamente necesaria para no recibir mate inmediato. A 67. R1T?. Bolbochán hubiese anunciado mate en 4 jugadas, de la siguienta manera: 67. . . . . P6C! (única). R3A (no 68. ...... CXP?? porque provocaría las tablas por ahogado); 69. P6C, C8D; 70. P7C (¡en la puerta!). C7A -|- mate.

67.	......	P3C -|-

Las blancas abandonan. No tenían más remedio que jugar 68. R3T, y entonces hubieran perdido en seguida. Contra 68. R1T?, las negras habrían dado el mate mencionado en el comentario anterior.

La próxima partida 9a. del match y que bien pudiera ser la última, se iniciará mañana, a las 20.30 horas, en el local del Círculo de Ajedrez.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

EN CASO DE DUDA CONSULTENOS

Matías Calandrelli

Aragón. — Nació en Salerno el año 1845, y se naturalizó argentino. Fué profesor de lengua y literatura. En treinta y dos años de profesorado tuvo 7.500 alumnos. Su obra principal es el Diccionario filológico comparado de la lengua castellana.

★ ☆ ★

Guaymallén

Pedro. — Esta población está situada a cinco kilómetros al este de la ciudad de Mendoza. Se comunica por la estación Mendoza y por dos mensajerías. Tiene agua corriente y convergen allá los caminos provinciales. Es el distrito militar número 51 de la 4a. división.

★ ☆ ★

Punta Lara

A Estudiante. — Punta Lara está en la línea de Pereyra a Ensenada, a 48 kilómetros de Buenos Aires. La población es de trescientos habitantes. Agua dulce del río de la Plata a una cuadra de la población. Convergen los caminos de Villa Elisa a Ensenada. El pasaje, ida y vuelta de primera, desde Buenos Aires no puede costar más de cinco pesos.

★ ☆ ★

Asuntos Comerciales

A dos jóvenes. — Luego que los administradores o directores se cercioren de que el capital social ha sufrido una pérdida del cincuenta por ciento,, tienen obligació de declararlo ante el Tribunal de Comercio respectivo, publicando su declaración en los diarios de la localidad. Si la pérdida es el sesenta y cinco por ciento la sociedad puede considerarse desde ya de hecho disuelta.

★ ☆ ★

Compulsa

Novia afligida. — Se llama compulsa en el lenguaje forense a la copia de un documento que ha sido cotejado con el original, y también, aunque con menos propiedad, al acto mismo del cotejo.

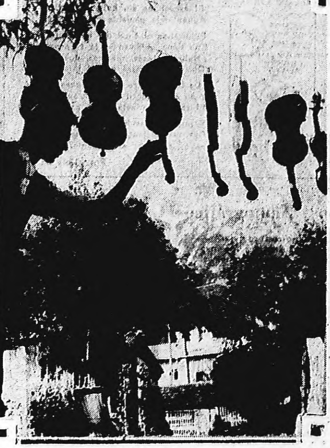
Compulsar es examinar dos o más documentos, cotejándolos o comparándolos entre sí.

Charles Chaplín

Manuel [illegible]. — ¿Cómo se inició Chaplín en el cine? He aquí las propias palabras de Chaplín: Yo vine a Hollywood en 1912. Mi primera actuación fué un fracaso. Me impusieron barbas y un modo de vestir que no iba con mi arte. Entonces me fuí con Mack Eennet, que con la condición de que me dejara caracterizar como se me antojara. Se acepta que Chaplín ha nacido en 1889.

★ ☆ ★

Fabricación de Violines



Cecilia A. — La tabla inferior de la caja sonora igualmente que sus costados, es generalmente de haya, madera dura y grano homogéneo, mientras la tabla superior es de madera ligera, abeto o cedro. Esta va reforzada por dentro en su mitad longitudinal, con una chapa de madera en que se afianza el mango o mástil.

ALMA TORERA
por D Juan el Zorro

Lo Ponía en Carácter

El empresario no pagaba el sueldo al artista que encarnaba los papeles de malvado, porque así lo hacía poner de humor trágico.

☆ ☆ ☆

TIBURONES

Existen tiburones gigantescos, comparables con las ballenas. Estos tiburones son muy raros. Su longitud llega a los 16 metros y viven en aguas de la India, Perú y Baja California. Hay otra especie, de dimensiones iguales, que vive en el Océano Artico. Por raro que parezca, estos monstruos son inofensivos. Tienen dientes muy chicos y se alimentan de lo que flota en la superficie del mar.

☆ ☆ ☆

Trabajo Innoble

La construcción de un acorazado del tipo "Dreadnougt" da trabajo continuo a cerca de 3.000 obreros.

☆ ☆ ☆

CABEZA

EN DULUTH (ESTADOS UNIDOS) HAY UN CIUDADANO QUE SE SABE TODA LA BIBLIA DE MEMORIA.

FUEGO DE YAPA

En París existe una cervecería donde todo el que hace veinte céntimos de franco de consumo tiene derecho a utilizar las cocinas del establecimiento para hacer o calentar comida.

☆ ☆ ☆

EL CRESO DE LOS VIOLINES

El violín más valioso del mundo es seguramente el que perteneció a Mr. George Hart, "conoisseur" de gran fama. Herr Fritz Kreisler lo adquirió por cincuenta mil pesos. Además de ser un Guarnerius auténtico, en el mástil lleva las iniciales del fabricante y la fecha (1737) formadas con diamantes y rubíes, las clavijas tienen también iguales piedras y sólo el estuche vale una pequeña fortuna, porque es de plata con incrustaciones de concha formando arabescos y otros adornos.

☆ ★ ☆

LA VOZ DE LA PIZZICATA

UNA VOZ ARGENTINA CLARA Y VALIENTE

Año I — Núm. 16

Verdades de a Puño

"Son los "enfants terribles" de la aristocracia que a pesar de sus escarceos izquierdistas no han podido borrar el tatuaje conservador con que se iniciaron en la política".

(Del discurso de Raúl Uranga)

☆ ☆ ☆

El furor de Vindobona



Lo trataron de audaz pizzicatero,
Vivillo, cachafaz y descuidista.
El escuchaba sin bajar la vista
Aguantando paciente el aguacero.

Palpitando el final del entrevero
"Ya tiene —dicen — la respuesta lista.
¿Habrá balazos, médicos, duelistas?
Quizá los correrá con el talero".

De furor cuatro pelos se pararon
Y su calva febril amojonaron.
El célebre pañuelo quedó ralo

Y mientras las hilachas se tragaba
Oyeron anhelantes que gritaba:
—Voy a llamar al vigilante. ¡Malo!

Fray Luis de Pollo

☆ • ☆

Los Nemográficos

¿Notigráficos? ¡Ja, já!
¿Adónde irán los krumiros,
deudas, mangas y suspiros?
¡Nemográficos, ja, já!
Vuelta la normalidad
claramente se verá
—vendidos a "La Nación"—
la miserable traición.
¡Nemográficos ja, ja!

☆ ★ ☆

El Miedo no es Sonso

La prudente reacción del "pibe Vindobona" ante las verdades de a puño que se le dicen en la "Carta a un miserable", trae a la memoria el caso de aquel cav., uff. y honn. italiano a quien le encajaron uno de esos brulotes que dan ganas de entrar a la redacción del diario y pasar a cuchillo a todo el mundo.

El cav., uff. y honn. fué a consultar a cierto amigo acerca de la actitud que debía adoptar frente al responsable del brulote, y el amigo le dijo:

—Lei tiene cuatro recursi: sciavola, rivoltela, bastonata o acusazione.

El bruloteado reflexionó: sciavola, pinchazo; rivoltela, agujero; bastonata, chichón; acusazione, escritos. Y con gesto heroico, exclamó:

—¡Ecco! ¡La acusazione!

Era más cómodo... y menos peligroso.

COMADREOS



—¿Son periodistas o son comadres de barrio?

—Son comadrejas, che Julián. Viven plagiando, y cuando no lo hacen, tiran la bronca y recurren al chisme y a la calumnia. Y cuando quieren tener un gesto, hacerse los valientes, los izquierdistas, ahí está Nemo, detrás, que los castiga como las mamás a los nenes traviesos.

☆ ★ ☆

EXTRAVIOS

Siguen extraviados:
Dos monumentos
Dos suscripciones
La vergüenza.

MENTIRAS CRIOLLAS

El Diario de los Mitre...

☆ ☆ ☆

EL NAUFRAGIO



Oh, Nemo, te rodeas de vil gente
—traidores, delatores y carneros,
vendidos, clavadores y mangueros—
y estás, como Esthercita, en la pendiente.

Tendrás tu justo pago, y la insolente
tanda de asalariados noticieros
que ansiando provechosos entreveros
se te entregó carnera, dócilmente,

también lamentará tanta macana
y tanto desprestigio, y tanta vana
simulación, y tanto y tanto plagio.

Y cuando, como Pancho, por la vía
transite la krumira hipocresía,
—Oh, Nemo, ¿quién te salva del naufragio!

































LOS LIOS DE ESPAGUETTI Y DEDALITO — por Segar





BREVES TRAGEDIAS DE LA VIDA MODERNA — por Jimmy Murphy



